



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие  
*Инвестираме във вашето бъдеще*



НАЦИОНАЛНА  
СТРАТЕГИЧЕСКА  
РЕФЕРЕНТНА РАМКА  
2007 - 2013



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„Развитие на конкурентоспособността  
на българската икономика“ 2007-2013  
[www.opcompetitiveness.bg](http://www.opcompetitiveness.bg)

## ДОГОВОР

№ 2-067-2015 /BG161PO003-1.2.05-0001-C0001-Су-0139/08.10.....2015г..

Днес, 08.10.2015..... в гр. София, на основание влязлото в законна сила Решение № 178/27.08.2015г. на „София Тех Парк“ АД за избор на изпълнител по проведена процедура за възлагане на обществената поръчка с предмет:

**„ДОСТАВКА НА ОБОРУДВАНЕ, КОМПЮТЪРНА И ОФИС ТЕХНИКА ЗА НУЖДИТЕ НА ЛАБОРАТОРНИЯ КОМПЛЕКС И КОМПЮТЪРНА ТЕХНИКА, НЕОБХОДИМА ЗА ФУНКЦИОНИРАНЕТО НА НАУЧНО-ТЕХНОЛОГИЧНИЯ ПАРК, ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 1 ПО ПРОЕКТ "НАУЧНО-ТЕХНОЛОГИЧЕН ПАРК", КОЙТО СЕ ИЗПЪЛНЯВА ПО ОП „РАЗВИТИЕ НА КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТТА НА БЪЛГАРСКАТА ИКОНОМИКА“ 2007-2013, ПРИОРИТЕТНА ОС 1: „РАЗВИТИЕ НА ИКОНОМИКА, БАЗИРАНА НА ЗНАНИЕТО И ИНОВАЦИОННИТЕ ДЕЙНОСТИ“, СЪГЛАСНО ДОГОВОР С ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН НОМЕР BG161PO003-1.2.05-0001-C0001“**

на основание чл. 41, ал.1 от Закона за обществените поръчки се сключи настоящият договор за между:

„СОФИЯ ТЕХ ПАРК“ АД, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. "Тинтява" № 86, ЕИК 202099976, представлявано от Елица Панайотова, в качеството си на изпълнителен директор, наричано по-долу ВЪЗЛОЖИТЕЛ, от една страна и

„ТЪРГ.БГ“ ООД, със седалище и адрес на управление: гр. София, 1113, ж.к. „Изток“, бл. 217, вх. А, ет.3, ап.8, ЕИК 200083425, представлявано от Георги Палпурин в качеството му на управител на дружеството, наричано по-долу за краткост ИЗПЪЛНИТЕЛ, от друга страна

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯ приема при условията на настоящия договор, документацията за участие в процедурата и представената от последния оферта да достави, инсталира и пусне в експлоатация следното **техническо и технологично оборудване, представляващо оборудване, компютърна и офис техника за нуждите на лабораторния комплекс и компютърна техника, необходима за функционирането на Научно-технологичния парк, по проект "Научно-технологичен парк"**, да извърши обучение на място при ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на три лица, посочени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, за работа с доставеното оборудване, както и да извършва гаранционна поддръжка и сервиз при условията на настоящия договор и съобразно техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Съгласували: Илия Големанов – Началник отдел „Правен“: .....

Детелина Генова – и.д. Директор на Дирекция „Финанси и администрация“: .....

## II. СРОКОВЕ

2.1. Срокът за доставка на оборудването франко базата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в гр.София, район Младост, бул. Цариградско шосе № 111, „Научно-технологичен парк“ е 30 /тридесет/ дни.

2.2. Срокът за доставка започва да тече от датата на заявката от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

2.3. Инсталацията и пускане в експлоатация на оборудване (когато е приложимо) се извършва в срок от 30 (тридесет) дни.

2.4. Срокът за инсталация и пускане в експлоатация на оборудването започва да тече от датата на заявката от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

2.5. Обучението на посочени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ лица за работа с оборудването (когато е приложимо) започва в работния ден, следващ датата на пускане в експлоатация и е с продължителност съобразно спецификата на доставеното оборудване, но не по-кратко от пет работни дни.

## III. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

3.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ обща цена в размер на 416 774.00 /четиристотин и шестнадесет хиляди седемстотин седемдесет и четири/ лв. без вкл. ДДС, както следва:

- Авансово плащане в размер на 20% от общата стойност на договора в срок до 5 /пет/ работни дни от представяне на проформа фактура за авансово плащане. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да представи проформа фактура за авансово плащане след датата на заявката по т.2.2. по-горе. Авансовото плащане се обезпечавя преди извършването му с предоставяне в полза на Възложителя на безусловна и неотменима банкова гаранция в размера на авансовото плащане с включен ДДС със срок на валидност 30 дни след крайния срок за изпълнение на договора.

- Плащане в размер на 70% от общата стойност без ДДС на доставеното оборудване в срок от 5 /пет/ работни дни от представяне на фактура, издадена въз основа на приемателно-предавателен протокол за приемане на доставката.

- Доплащане до пълния размер на доставеното оборудване в срок от 5 /пет/ работни дни след пускане в експлоатация и приключването на обучение на посочените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ 3 лица за работа с оборудването.

3.2. Сумите се превеждат по банков път по банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ IBAN: BG85FINV91501003727436, при „ПЪРВА ИНВЕСТИЦИОННА БАНКА“ АД.

3.3. В издаваните от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ счетоводни документи във връзка с изпълнението на настоящия договор следва да бъде указано, че разходът се извършва по проект «Научно-технологичен парк» по Договор за безвъзмездна финансова помощ № BG161PO003-1.2.05-0001-C0001.

## IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

4.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да оказва необходимото съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на договора, включително като осигури подходящо място за доставка и съхранение на оборудването от датата на доставката до завършване на монтажа и пускането в експлоатация.

Съгласували: Илия Големанов – Началник отдел „Правен“: .....

Детелина Генова – и.д. Директор на Дирекция „Финанси и администрация“: .....

4.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ дължимото възнаграждение при условията и по реда на раздел III от настоящия договор.

4.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да иска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълнява задълженията си в срок и без отклонение в обема, както и да осъществява текущ контрол по изпълнението.

4.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се е отклонил от изискванията за доставката, да откаже да приеме и да плати възнаграждение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, докато последният не изпълни своите задължения съгласно договора.

4.5. За установяване на отклоненията и недостатъците се съставя констативен протокол, подписан от упълномощените лица на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по т.б.2.

## У. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

5.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпълнява възложената работа качествено и в срок, с грижата на добър търговец и професионалист и съобразно конкретните изисквания на заданието и предложеното в техническото предложение.

5.2. Констатираните по реда на т.4.5. отклонения и недостатъци в доставката се отстраняват от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за негова сметка.

5.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да осигури за своя сметка обучение на посочени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ 3 лица за работа с оборудването.

5.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да осигури лично или чрез трети лица и за своя сметка гаранционна поддръжка и сервиз на доставеното оборудване в рамките на гаранционния срок и при условията, указани от съответния производител. Гаранционното обслужване и сервиз обхваща периодично техническо обслужване (профилактична поддръжка), както и безплатна подмяна на всички износени и/или дефектирали части на доставеното оборудване. При невъзможност за подмяна на износени и/или дефектирали части, се извършва замяна на съответния елемент (апарат, машина, съоръжение) от доставеното оборудване.

5.5. С подписването на настоящия договор ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира, че е запознат с действащите правила на ОП „Конкурентоспособност“. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме необходимите мерки, за да осигури публичност на финансирането от страна на Европейския Съюз, включително да помества логото на Европейския съюз и логото на Оперативна програма „Конкурентоспособност“ 2007-2013г. навсякъде, където е уместно. Всяка публикация, в каквато и да било форма и среда, включително Интернет, както и всяка информация, предоставена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на конференция или семинар, трябва да съдържа следното изречение: „Този проект е изпълнен с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Конкурентоспособност“ 2007-2013г., съфинансирана от Европейския фонд за регионално развитие, с отбелязването, че цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и при никакви обстоятелства не може да се счита, че същата отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган. Мерките трябва да са в съответствие с приложимите правила за информиране и публичност, предвидени в чл. 8 и чл. 9 от Регламент на Комисията № 1828/2006, ПМС №121 от 31.05.2007г. на МС на РБ и Оперативното ръководство за изпълнение на договор за безвъзмездна финансова помощ по процедура на директно предоставяне на безвъзмездна помощ BG161PO003-1.2.05 „Създаване на научно-технологичен парк“.

**5.6.** Извън мерките за осигуряване на публичност и визуализация, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава при връзка изпълнението на настоящия договор да спазва и всички други приложими изисквания на Регламент на Комисията № 1828/2006, ПМС №121 от 31.05.2007г. на МС на РБ и Оперативното ръководство за изпълнение на договор за безвъзмездна финансова помощ по процедура на директно предоставяне на безвъзмездна помощ BG161PO003-1.2.05 „Създаване на научно-технологичен парк“ във връзка с извършване на проверки, включително:

**5.6.1.** Да предостави възможност на Договарящия орган, националните одитиращи власти, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата, Съвета за координация в борбата с правонарушенията, засягащи финансовите интереси на Европейските общности - Република България и външните одитори да извършват проверки чрез разглеждане на документацията или чрез проверки на мястото на изпълнението на проекта и да извършват пълен одит, ако е нужно, въз основа на оправдателни документи за отчетеното, счетоводни документи и всякакви други документи, имащи отношение към финансирането на проекта. Такива проверки могат да бъдат извършвани до 3 години след приключването на оперативната програма.

**5.6.2.** В случай на установена нередност, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да възстанови на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички неправомерно изплатени суми, заедно с дължимите лихви („Нередност“ по смисъла на този договор се определя съгласно чл.1, пар.2 от Регламент (ЕО, ЕВРАТОМ) № 2988/95 на съвета от 18 декември 1995 година относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности).

**5.6.3.** При извършване на проверки на място от страна на Възложителя, Управляващия орган на ОП „Конкурентоспособност“, Сертифициращия орган, Одитиращия орган и/или органи и представители на Европейската комисия, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да осигури присъствието на негов представител, както и да осигурява: достъп до помещения, преглед на документи, свързани с изпълнението на възложените дейности.

**5.6.4.** Да осигури регламентиран достъп на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и одитиращите органи до всички материали и документи във връзка с договора през всички етапи на работа по предмета на договора, както и да изпълнява мерките и препоръките, съдържащи се в докладите от проверки на място.

**5.6.5.** Да следи и докладва за нередности при изпълнението на договора. Да предприеме всички необходими мерки за недопускане на нередности и измами, които имат или биха имали като последица нанасянето на вреда на общия бюджет на Европейския съюз и/или националния бюджет, както и да уведоми незабавно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ относно обстоятелството, което предизвиква или може да предизвика нередност или измама. Да следи и докладва за нередности при изпълнението на договора. В случай на установена нередност, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да възстанови на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички неправомерно изплатени суми, заедно с дължимите лихви.

**5.6.6.** Да съхранява всички документи по изпълнението на настоящия договор за срок от три години след закриването на оперативната програма или за период от три години след годината, през която е извършено частично закриване. Сроковете спират да текат в случай на съдебни процедури или по надлежно обосновано искане на Европейската комисия.

**5.6.7.** Да поддържа точно и систематизирано деловодство, както и пълна и точна счетоводна и друга отчетна документация за извършената услуга, позволяваща да се установи дали разходите са действително направени във връзка с изпълнението на договора.

Съгласували: Илия Големанов – Началник отдел „Правен“: .....

Детелина Генова – и.д. Директор на Дирекция „Финанси и администрация“:.....

**5.6.8.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че правата на Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите и Европейската сметна палата да осъществяват одити и проверки ще се прилагат при същите условия и според същите правила, изложени в този член, и по отношение на всеки подизпълнител или друга страна, възползваща се от средствата от ЕС.

**5.6.9.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да предприеме всички необходими мерки за избягване на конфликт на интереси, както и да уведоми незабавно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт, съгласно чл. 57 от Регламент (ЕС, ЕВРАТОМ) № 966/2012, както и по смисъла на Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси.

**5.6.10.** С подписване на настоящия договор ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира, че не е свързано лице с Възложителя по смисъла на чл. 4.1. от Общите условия към договорите по ОП „Конкурентоспособност”, както и че не са налице обстоятелствата по чл. 4.3. от Общите условия към договорите по ОП „Конкурентоспособност”.

**5.7.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за осъществяване на задълженията си по този договор.

**5.8.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получи от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ уговореното плащане при условията на настоящия договор.

## VI. ПРИЕМАНЕ

**6.1.** Изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по този договор се удостоверява по следния начин:

**6.1.1.** Страните изготвят и подписват констативен (приемо-предавателен) протокол за удостоверяване на доставката на оборудването в базата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**6.1.2.** Страните изготвят и подписват констативен протокол за удостоверяване на извършения монтаж и пускане в експлоатация на оборудването.

**6.1.3.** Страните изготвят и подписват констативен протокол за удостоверяване на извършеното обучение на посочени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ лица за работа с оборудването, като в констативния протокол се индивидуализират лицата, които са обучени, и същият се подписва освен от упълномощените представители на страните и от тези лица.

**6.1.4.** Страните изготвят и подписват констативен протокол за удостоверяване на извършеното периодично техническо обслужване на оборудването във всеки отделен случай, както и да удостоверяване извършените ремонтни дейности и/или подмяната на износени и/или дефектирали части.

**6.1.5.** Страните изготвят и подписват констативен протокол за удостоверяване изтичането на гаранционния период и липсата на неотстранени дефекти по оборудването.

**6.2.** Констативните протоколи се подписват в два екземпляра от лицата, упълномощени от страните да ги представляват за целите на този договора (освен ако не е уговорено друго), както следва:

За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ – изброените по-горе констативни и приемо-предавателни протоколи следва да се подписват от комисия, назначена с изрична заповед от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – Георги Веселинов Палпурин – управител на дружеството изпълнител; тел. за контакт: 0889 531 410 и е - mail: palpurin@gmail.com;

Съгласували: Илия Големанов – Началник отдел „Правен“: .....

Детелина Генова – и.д. Директор на Дирекция „Финанси и администрация“: .....

## **VII. ГАРАНЦИИ, ГАРАНЦИОННИ СРОКОВЕ, ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ**

7.1. Гаранционният срок на доставеното оборудване е 36 /тридесет и шест/ месеца.

7.2. Гаранционният срок започва да тече от датата на протокола по т.б.1.2. на настоящия договор. Гаранционният срок спира да тече за времето, през което оборудването или части от него не могат да се ползват поради възникнали гаранционни дефекти.

7.3. През гаранционния срок ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да осъществява периодично техническо обслужване (профилактична поддръжка) съобразно предложеното в техническото си предложение, както и да отстранява за своя сметка скритите недостатъци и появилите се след пускане на оборудването в експлоатация дефекти на доставеното оборудване, включително и да заменя износените вследствие на обичайната експлоатация на оборудването части.

7.4. Отстраняването на дефекти и/или замяна на износени части се извършва в срокове, които следва да съответстват на срока за доставка на необходимите части от производителя и продължителността на ремонтните дейности по отстраняване на дефекта /замяната на частта. Поръчката на части от производителя следва да се извърши незабавно след констатиране на необходимостта по реда на т.7.5.

7.5. За проявилите се в гаранционния срок дефекти ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. В срок до 3 (три) дни след уведомяването, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ извършва техническа проверка на оборудването, констатира необходимите части, които следва да поръча от производителя и започва работа за отстраняване на дефектите в минималния технологично необходим срок. Необходимостта от замяна на части поради износване вследствие на обичайна експлоатация на оборудването се констатирана при текущата поддръжка.

## **VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА.**

8.1. Този Договор може да се прекрати в следните случаи:

8.1.1. С окончателното му изпълнение.

8.1.2. По взаимно писмено съгласие между страните.

8.1.3. При констатирани нередности или конфликт на интереси с изпращане на едностранно 10-дневно писмено предизвестие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до Изпълнителя.

8.1.4. Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни договорните си задължения или ги изпълни неточно, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати Договора, като уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за наличността на съответните основания с 10-дневно писмено предизвестие.

8.1.5. Когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка, предмет на договора, извън правомощията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, които той не е могъл да предвиди и предотврати или да предизвика, с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата.

8.1.6. При обявяване на ликвидация или изпадане в неплатежоспособност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

8.2. В случаите на прекратяване на договора, преди изтичане на срока, за който е сключен, или преди изпълнението на предмета на договора страните подписват

Съгласували: Илия Големанов – Началник отдел „Правен“: .....

Детелина Генова – и.д. Директор на Дирекция „Финанси и администрация“: .....

двустранен споразумителен протокол за уреждане на финансовите им взаимоотношения до момента на прекратяване на Договора.

## IX. САНКЦИИ

9.1. Когато със своето действие или бездействие някоя от страните виновно причини вреда на другата, то тя дължи обезщетение за причинената вреда.

9.2. При забавяне на плащането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, той дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ законната лихва от деня на забавата.

9.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е наясно и се съгласява, че с оглед характера на доставката, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има интерес единствено от пълно изпълнение на доставката по настоящия договор, поради което, при забавено изпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по отношение на срока за доставка на оборудването, независимо дали забавата е налице по отношение на част или цялата доставка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ обезщетение в размер на 0,2 % процента от общата цена на този договор за всеки ден от забавата, но не повече от 10 % от цената на договора.

9.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ обезщетение в размер на пълния размер на финансовите корекции, наложени на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от страна на ОП „РКБИ“, които са следствие от неизпълнение на задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по този договор.

9.5. В случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не може да се удовлетвори за вземанията си от гаранцията за изпълнение на договора, той има право да намали цената, дължима на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

## X. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА (ФОРСМАЖОР)

10.1. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за понесени вреди и загуби, ако последните са причинени в резултат на непреодолима сила.

10.2. Предходната точка не се прилага, ако страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава към момента на възникване на непреодолимата сила.

10.3. “Непреодолима сила” по смисъла на този договор е всяко непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключването му, което прави изпълнението му невъзможно. Сертификатите, издадени от БТПП или оправомощени държавни органи ще представляват доказателство за възникването, съществуването и продължителността на непреодолимата сила.

10.4. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми насрещната страна в 7-дневен срок от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване виновната страна дължи обезщетение за настъпилите от това вреди. Непреодолимата сила се доказва от засегнатата страна със сертификат за форсмажор, издаден по съответния ред от БТПП.

10.5. Не представлява “Непреодолима сила” събитие, причинено по небрежност или чрез умишлено действие на някоя от страните или техните представители и/или служители, както и недостига на парични средства на Възложителя.

## XI. СЪОБЩЕНИЯ

Съгласували: Илия Големанов – Началник отдел „Правен“: .....

Детелина Генова – и.д. Директор на Дирекция „Финанси и администрация“: .....

11.1. Всички съобщения във връзка с този договор са валидни, ако са направени в писмена форма и подписани от упълномощените представители на страните.

11.2. За дата на съобщението се счита:

- датата на предаване - при ръчно предаване;
- датата, отбелязана на обратната разписка - при изпращане по пощата;
- датата на приемане - при изпращане по факс.

11.3. Контакт по настоящия договор ще се осъществява от следните лица, а именно:

**ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**

Георги Веселинов Палпурин – управител на дружеството изпълнител; тел. за контакт: 0889 531 410 и e - mail: palpurin@gmail.com;

**ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**

1/ Лъчезар Лозанов- Директор на дирекция „Техническа“ в „София Тех Парк“ АД с e-mail: [lozanov@sofiatech.bg](mailto:lozanov@sofiatech.bg) и тел: 0889 900 612 и

2/ Симеон Христов – Главен експерт в дирекция „Техническа“ в „София Тех Парк“ АД с e-mail: [s.hristov@sofiatech.bg](mailto:s.hristov@sofiatech.bg) и тел: 0889 900 624

3/ Михаил Илиев – експерт в дирекция „Иновации и проекти“ в „София Тех Парк“ АД с e-mail: [m.iliev@sofiatech.bg](mailto:m.iliev@sofiatech.bg) и тел: 0889 900 614

**ХИ. ДРУГИ УСЛОВИЯ**

12.1. Страните по договора не могат да го изменят, освен в случаите по чл. 43, ал. 2 от ЗОП.

12.2. За неуредените въпроси в този договор се прилага действащото законодателство в Република България.

12.3. Всички спорове, произтичащи или свързани с този договор, ако не бъдат уредени чрез преговори, ще бъдат окончателно решени по реда на ГПК пред съответния родово компетентен съд в гр.София.

Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

- 1/ Техническа оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ /Приложение № 1/;
- 2/ Ценова оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ /Приложение № 2/

Договорът и приложенията към него се съставиха и подписаха в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:



ИЗПЪЛНИТЕЛ:

Georgi Veselinov Palpurin

Съгласували: Илия Големанов – Началник отдел „Правен“: .....

Детелина Генова – и.д. Директор на Дирекция „Финанси и администрация“: .....

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ  
ЗА УЧАСТИЕ В ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ  
НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

Относно: "Доставка на оборудване, компютърна и офис техника за нуждите на лабораторния комплекс и компютърна техника, необходими за функционирането на научно-технологичния парк, който се изпълнява по ОП "Развитие на конкурентоспособността на българската икономика" 2007-2013, приоритетна ос 1: "Развитие на икономика, базирана на знанията и иновационните дейности", съгласно договор с идентификационен номер BG161P003-1.2.05-0001-C0001",

Долуподписаният Георги Веселинов Палпурин, ЕГН 7712306248, в качеството си на представяващ ТЪР.БГ" ООД, ЕИК 200083425, банкова сметка № IBAN BG 8 5 F I N V 9 1 5 0 1 0 0 3 7 2 7 4 3 6, Първа Инвестиционна Банка АД, със седалище и адрес на управление 1113, град София, община Столична, ж.к. ИЗТОК, бл. 217, вх. А, ет. 3, ап. 8, ЕИК 200083425, Ви предлагам следните условия, при които ще изпълним поръчката

УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,

На основание Ваше Решение № 106 от 24.04.2015г. и обявление за участие в открит процедура за възлагане на обществена поръчка заявяваме, че желаем да участваме при условията, обявени в тази документация и техническото задание към нея.

Предлагаме да изпълним поръчката по Обособена позиция № 1, съгласно изискванията на Възложителя при следните условия:

Техническото предложение на участника следва да включва подробно описание на предлагания продукт, в т.ч.:  
• Наименование на продукта, марка, модел, производител, страна на произход.  
• Основни технически характеристики (включително показателите на продукта по техническите изисквания на възложителя, определени като "технически изисквания" от "минимални технически изисквания").

Съгласно таблицата на съответствие.  
• Допълнителни технически характеристики и приложения (включително показателите на продукта по техническите изисквания на възложителя, определени като "технически предимства" и включени в методиката за оценка).  
Приложени бройки.

• Време за инсталация и пускане в експлоатация, включително необходимите услуги.  
30 /тридесет/ дни от датата на заявка от страна на възложителя.

Генерален директор  
Генерал

М. Митов  
Митов



Участ

Лилия Давидова  
Лилия Давидова - Компютраке

- Условия за обучение на служител на възложителя за работа с продукта – време, място за обучение, необходимост от придобиване на специфична правоспособност, други особености.

Обучението ще се проведе на български език на три лица

Начало: след датата на пускане в експлоатация,

Продължителност: съобразно спецификата на доставеното оборудване, но не по-кратко от пет работни дни.

- Време за реакция при възникване на сервизен проблем и време за отстраняване на сервизен проблем.

Време за реакция при възникване на сервизен проблем – до 3 работни дни.  
Време за отстраняване на сервизен проблем: до 7 работни дни.

- Условия за гаранционна поддръжка.

Гаранционна поддръжка на място при възложителя, както и при необходимост в оторизиран от производителя сервиз.

Гаранционният срок започва да тече от датата на протокола за удостоверяване на извършен монтаж и пускане в експлоатация на оборудването, предмет на договора. Гаранционният срок спира да тече за времето, през което оборудването или части от него не могат да се ползват поради възникнали гаранционни дефекти.

През гаранционния срок ще се осъществява периодично техническо обслужване (профилактична поддръжка) съобразно предложеното в техническото си предложение, както и да отстранява за своя сметка скритите недостатъци и повилите се след пускане на оборудването в експлоатация дефекти на доставеното оборудване, включително и да замени износените следствие на обичайната експлоатация на оборудването части.

- Основни консултации, разходни норми и оптимизираща стойност на оборудването се констатирана при текущата поддръжка.

Отстраняването на дефекти и/или замяна на износени части се извършва в срокове, които съответстват на срока за доставка на необходимите части от производителя и продължителността на ремонтните дейности по отстраняване на дефекта/замяната на частта. Поръчката на части от производителя се извършва незабавно след констатиране на необходимостта от замяна, като за проявилите се в гаранционния срок дефекти ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ следва да уведоми писмено. В срок до 3 (три) дни след уведомяването, се извършва техническа проверка на оборудването, констатира се необходимите части, които следва да поръча от производителя и започва работа за отстраняване на дефектите в минималния технически необходим срок. Необходимостта от замяна на части поради износване вследствие на обичайна експлоатация на оборудването се констатирана при текущата поддръжка.

Не прилагаме.

консултации по цени на официален достъпчик.

000002



000003



Подпис и печат: .....  
 Управител, Георги Веселинов Палурин  
 (изписват се длъжност, собствено и фамилно име)



23.06.2015 г.  
град София

Запознати сме и приемаме условията на проекта на договора.

Срок на доставка при възлагане на поръчката (посочва се общ срок в дни, независимо от броя и вида на продуктите, включени в поръчката): 30 /тридесет/ календарни.  
 Гаранционен срок (посочва се общ срок в месеци, независимо от броя и вида на продуктите, включени в поръчката): 36 /тридесет и шест/ месеца.

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ за ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 1

Поз. №	Минимални изисквания	Предложение
	LOT 1	
1	<p>Десктоп Система № 1</p> <p>Минимум 4-ядрен, 64 Битов, Работна честота мин. 3,3 Ghz, мин. 6 MB cache; минимум 4 GB; 1600 MHz; минимум DDR3; да се посочи максимално поддържаения обем памет</p> <p>1 бр. тип: SATA, Големина: мин. 500 GB; Обороти: мин 7200 rpm</p> <p>Интегриран графичен контролер Intel HD Graphics или еквивалент</p> <p>10/100/1000 mbps LAN</p> <p>Вградена</p> <p>Оптично устройство: мин. DVD +/- RW</p> <p>Минимум 1 брой PCle/mini PCle</p> <p>Минимум 2 броя USB 3.0, 6 броя USB 2.0, 1 брой VGA, 1 брой Display Port, микрофон и слушалки; : не се допуска използване на външни за кутията устройства</p>	<p>Десктоп Система № 1 Dell OptiPlex 3020 SF, Полша</p> <p>Intel Core i5-4590 4-ядрен 64 битов, Работна честота 3.30GHz, 6MB кеш</p> <p>4 GB; 1600 MHz; DDR3, поддържа на 16GB памет</p> <p>1 бр. тип: SATA, Големина: 500 GB; Обороти: 7200 rpm</p> <p>Интегриран графичен контролер Intel HD Graphics</p> <p>10/100/1000 mbps LAN</p> <p>Вградена</p> <p>DVD +/- RW</p> <p>1 бр. PCle x16</p> <p>1 бр. PCle x1</p> <p>Вградени 2 броя USB 3.0, 6 броя USB 2.0, 1 брой VGA, 1 брой Display Port, микрофон и слушалки</p>
	<p>Обем на кутията</p> <p>Максимум 10 литра.</p>	<p>8,42 литра</p>
	<p>Операционна система и Софтуер</p> <p>Инсталирана десктоп операционна система, позволяваща присъединяването на съответната машина към домейн архитектура и управляването и чрез прилагане на групови политики. Лицензът да позволява смяна на езика на интерфейса и разрядността на кода. Интегрирана към операционната система антивирусна програма. Допълнителен или интегриран софтуер за текстообработка, работа с електронни таблици, презентации, електронна поща, групови календари и графици, както и общи адресни книги - версия от 2013 година или по-нова. Операционната система и софтуерът да са от един производител, в пълна версия за съответния продукт и с безсрочен лиценз за ползване.</p>	<p>Инсталирана десктоп операционна система Microsoft Windows 8.1 Enterprise, версия от 2013 година, позволяваща присъединяването на съответната машина към домейн архитектура и управляването и чрез прилагане на групови политики. Налична е възможност за смяна на езика на интерфейса и разрядността на кода, наличие на текстови редактор на английски и български език. Интегрирана в операционната система антивирусна програма.</p> <p>Microsoft Office 2013 Home and Business, софтуер текстообработка, работа с електронни таблици, презентации, електронна поща, групови календари и графици, както и общи адресни книги - версия от 2013 година. Операционната система и софтуерът са от един производител, в пълна версия за съответния продукт и с безсрочен лиценз за ползване.</p>
	<p>Окомплектовка</p> <p>Захранване максимум 260W. Всички необходими драйвери; Захранващи кабели; Клавиатура - Латински/ВГ – БДС с логото на производителя на компютъра; Оптична мишка със скрол с логото на производителя на компютъра</p>	<p>Захранване 255W. Всички необходими драйвери; Захранващи кабели; Клавиатура - Латински/ВГ – БДС с логото на производителя на компютъра; Оптична мишка със скрол с логото на производителя на компютъра</p>
2	<p>Десктоп Система № 2</p> <p>Минимум 4-ядрен, 64 Битов, Работна честота мин. 3,3 Ghz, мин. 6 MB cache;</p>	<p>Десктоп Система № 2 Dell Precision T1700 MT, Полша</p> <p>Intel Core i5-4590 4-ядрен, 64 битов, Работна честота 3.30GHz, 6MB кеш</p>

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ за ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 1

Памет	Минимум 8 GB; 1600 MHz; минимум DDR3, разширение до минимум 32GB, поддръжка на ЕСС памети	8 GB; 1600 MHz; DDR3, разширение до 32GB, поддръжка на ЕСС памети
Твърд Диск	Мин 1 бр. тип: SATA, Големина: мин. 500 GB; Обороты: мин 7200 rpm, поддръжка на разширение до минимум 2 Диска, поддръжка на софтуерен RAID 0, 1, 5, 10	1 бр. тип: SATA, Големина: 500 GB; Обороты: 7200 rpm, поддръжка на разширение до 2 3.5-инчови диска или 4 2.5-инчови диска, поддръжка на софтуерен RAID 0, 1, 5, 10
Видеоконтролер	Минимум 2 GB; min 128 bit; 2 бр. DP/HDMI	AMD FirePro W2100 2 GB; 128 bit; 2 бр. DP
Мрежа	10/100/1000 mbps LAN	10/100/1000 mbps LAN
Звукова карта	Вградена	Вградена
Оптично устройство	Оптично устройство: мин. DVD +/- RW	DVD +/- RW
Слотове и интерфейси	Минимум 10 броя USB порта, от които минимум 4 броя 3.0, 1 брой Line-in, 1 брой Line-out, 1 брой сериен порт, 2 броя Display port	10 броя USB порта, от които 4 броя 3.0, 1 брой Line-in, 1 брой Line-out, 1 брой сериен порт, 2 броя Display port
	Минимум 2 броя PCIe x1/x4, 1 брой PCIe x16, 1 брой PCI	1 брой PCIe x1, 1 брой PCIe x16 wired x4, 1 брой PCIe x16, 1 брой PCI
Операционна система и Софтуер	Инсталирана десктоп операционна система, позволяваща присъединяването на съответната машина към домейн архитектура и управляването и чрез прилагане на групови политики. Лицензът да позволява смяна на езика на интерфейса и разрядността на кода. Интегрирана към операционната система антивирусна програма. Допълнителен или интегриран софтуер за текстообработка, работа с електронни таблици, презентации, електронна поща, групови календари и графици, както и общи адресни книги - версия от 2013 година или по-нова. Операционната система и софтуерът да са от един производител, в пълна версия за съответния продукт и с безсрочен лиценз за ползване.	Инсталирана десктоп операционна система Microsoft Windows 8.1 Enterprise, версия от 2013 година, позволяваща присъединяването на съответната машина към домейн архитектура и управляването и чрез прилагане на групови политики. Налична е възможност за смяна на езика на интерфейса и разрядността на кода, наличие на текстови редактор на английски и български език. Интегрирана в операционната система антивирусна програма. Microsoft Office 2013 Home and Business, софтуер текстообработка, работа с електронни таблици, презентации, електронна поща, групови календари и графици, както и общи адресни книги - версия от 2013 година. Операционната система и софтуерът са от един производител, в пълна версия за съответния продукт и с безсрочен лиценз за ползване.
Окомплектовка	Захранване минимум 290W. Всички необходими драйвери; Захранващи кабели; Клавиатура - Латински/ВГ – БДС с логото на производителя на компютъра; Оптична мишка със скрол с логото на производителя на компютъра	Захранване 290W. Всички необходими драйвери; Захранващи кабели; Клавиатура - Латински/ВГ – БДС с логото на производителя на компютъра; Оптична мишка със скрол с логото на производителя на компютъра
3	Десктоп Система № 3	Десктоп Система № 3 Dell Precision Tower 5810, Полша
Процесор	Минимум 4-ядрен, 64 битов, Работна честота мин. 3,5 Ghz, мин. 10 MB cache;	Intel Xeon Processor E5-1620 v3 4-ядрен, 64 битов, Работна честота 3,5 Ghz, 10 MB cache;
Памет	Минимум 8GB; 2133 MHz тип ЕСС; разширяема до минимум 256GB, 8 слота за памет	8GB; 2133 MHz тип ЕСС; разширяема до 256GB, 8 слота за памет

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ за ОБСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 1

Твърд Диск	Мин 1 бр. тип: SATA, Големина: мин. 500 GB; Оборот: мин 7200 rpm, възможност за инсталиране на дискове тип SATA, SAS и SSD, поддръжка на RAID 0, 1, 5, 10, да се посочи максималния брой дискове, които могат да бъдат инсталирани в конфигурацията	1 бр. тип: SATA, Големина: 500 GB; Оборот: 7200 rpm, възможност за инсталиране на дискове тип SATA, SAS и SSD, поддръжка на RAID 0, 1, 5, 10, 3 бр. 3.5" или 4 бр. 2.5" максимален брой дискове, които могат да бъдат инсталирани в конфигурацията
Видеоконтролер	Минимум 2 GB; min 128bit; DP, DVI	Nvidia Quadro K620 2GB 128bit; DP, DVI
Мрежа	10/100/1000 mbps LAN	10/100/1000 mbps LAN
Звукова карта	Вградена	Вградена
Оптично устройство	Оптично устройство: мин. DVD +/- RW	DVD +/- RW
Слотове и интерфейси	Минимум 10 броя USB порта, от които минимум 4 броя 3.0, 1 брой серийен порт	10 броя USB порта, от които 4 броя 3.0, 1 брой серийен порт
	Минимум 2 броя PCIe x1/x4/x8, 2 броя PCIe x16, 1 брой PCI	1 брой PCIe x1, 1 брой x4, 1 брой PCIe x 16 Gen 3 wired x8, 2 броя PCIe x16, 1 брой PCI
Операционна система и Софтуер	Инсталирана десктоп операционна система, позволяваща присъединяването на съответната машина към Домейн архитектура и управляването и чрез прилагане на групови политики. Лицензът да позволява смяна на езика на интерфейса и разрядността на кода. Интегрирана към операционната система антивирусна програма. Допълнителен или интегриран софтуер за текстообработка, работа с електронни таблици, презентации, електронна поща, групови календари и графици, както и общи адресни книги - версия от 2013 година или по-нова. Операционната система и софтуерът да са от един производител, в пълна версия за съответния продукт и с безсрочен лиценз за ползване.	Инсталирана десктоп операционна система Microsoft Windows 8.1 Enterprise, версия от 2013 година, позволяваща присъединяването на съответната машина към Домейн архитектура и управляването и чрез прилагане на групови политики. Налична е възможност за смяна на езика на интерфейса и разрядността на кода, наличие на текстови редактор на английски и български език. Интегрирана в операционната система антивирусна програма. Microsoft Office 2013 Home and Business, софтуер текстообработка, работа с електронни таблици, презентации, електронна поща, групови календари и графици, както и общи адресни книги - версия от 2013 година. Операционната система и софтуерът са от един производител, в пълна версия за съответния продукт и с безсрочен лиценз за ползване.
Окомплектовка	Захранване минимум 580W. Всички необходими драйвери; Захранващи кабели; Клавиатура - Латински/ВГ – БДС с логото на производителя на компютъра; Оптична мишка със скрол с логото на производителя на компютъра	Захранване 685W. Всички необходими драйвери; Захранващи кабели; Клавиатура - Латински/ВГ – БДС с логото на производителя на компютъра; Оптична мишка със скрол с логото на производителя на компютъра
Десктоп система № 4 (Всичко в едно)	Десктоп система № 4 (Всичко в едно)	Десктоп система № 4 (Всичко в едно) Dell OptiPlex 9030 AIO, Полша
Дисплей	Минимум 23", минимум резолюция: 1920 x 1080, матово покритие	23", резолюция: 1920 x 1080, матово покритие
Процесор	Минимум двудядрен, четири нишки, честота минимум 3.0 GHz, 6MB кеш	Intel Core i5-4590S четириядрен, четири нишки, честота 3.0 GHz, 6MB кеш
Памет	Минимум 4GB 1600MHz, разширение до минимум 16GB	4GB 1600MHz, разширение до 16GB

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ за ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 1

Твърд Диск	1 бр: тип: SATA, Големина: мин. 1000 GB; Обороти: мин 5400 rpm	1 бр: тип: SATA, Големина: 1000 GB; Обороти: 5400 rpm
Видеоконтролер	Интегриран графичен контролер Intel HD Graphics или еквивалент	Интегриран графичен контролер Intel HD Graphics
Мрежа	10/100/1000 mbps LAN, WLAN 802.11 b/g/n, bluetooth	10/100/1000 mbps LAN, WLAN 802.11 b/g/n/ac, bluetooth
Звукова карта	Вградена	Вградена
Оптично устройство	Интегрирано DVD+/-RW	Интегрирано DVD+/-RW
Интерфейси	Минимум 6 броя USB порта, 2.0/3.0, 1 брой Line-in, 1 брой Line-out, 1 брой Display port	6 броя USB порта 3.0 и 2 броя 2.0, 1 брой Line-in, 1 брой Line-out, 1 брой Display port
	<p>Инсталирана десктоп операционна система, позволяваща присъединяването на съответната машина към домейн архитектура и управляването и чрез прилагане на групови политики. Лицензът да позволява смяна на езика на интерфейса и разрядността на кода. Интегрирана към операционната система антивирусна програма. Допълнителен или интегриран софтуер за текстообработка, работа с електронни таблици, презентации, електронна поща, групови календари и графици, както и общи адресни книги - версия от 2013 година или по-нова. Операционната система и софтуерът да са от един производител, в пълна версия за съответния продукт и с безсрочен лиценз за ползване.</p>	<p>Инсталирана десктоп операционна система Microsoft Windows 8.1 Enterprise, версия от 2013 година, позволяваща присъединяването на съответната машина към домейн архитектура и управляването и чрез прилагане на групови политики. Налична е възможност за смяна на езика на интерфейса и разрядността на кода, наличие на текстови редактор на английски и български език. Интегрирана в операционната система антивирусна програма. Microsoft Office 2013 Home and Business, софтуер текстообработка, работа с електронни таблици, презентации, електронна поща, групови календари и графици, както и общи адресни книги - версия от 2013 година. Операционната система и софтуерът са от един производител, в пълна версия за съответния продукт и с безсрочен лиценз за ползване.</p>
Окомплектовка	Захранване минимум 180W; Всички необходими драйвери; Захранващи кабели; Клавиатура: БДС с логото на производителя на компютъра, Мишка: Оптична със скрол с логото на производителя на компютъра, Сигурност: Вграден TPM модул от производителя на компютъра	Захранване 180W; Всички необходими драйвери; Захранващи кабели; Клавиатура: БДС с логото на производителя на компютъра, Мишка: Оптична със скрол с логото на производителя на компютъра, Сигурност: Вграден TPM модул от производителя на компютъра
5	<b>Преносим компютър № 1</b>	<b>Преносим компютър № 1 Dell Latitude E6540, Полша</b>
Дисплей	Минимум 15,6 inch; HD Display; Резолуция мин 1366x768 пиксела; LED подсветка, матово покритие	15,6 inch; HD Display; Резолуция 1366x768 пиксела; LED подсветка, матово покритие
Процесор	Минимум двудядрен, четири нишки, 64 бита, Работна честота мин. 1,7 Ghz, мин. 3 MB cache;	Intel Core i5-4210M двудядрен, четири нишки, 64 бита, Работна честота 2,6 Ghz, 3 MB cache;
Паамет	Минимум 4 GB; 1600 MHz; минимум DDR3, да се посочи максималния поддържаем обем памет	4 GB; 1600 MHz; DDR3, 16GB максимален поддържаем обем памет
Твърд Диск	1 бр: тип: SATA, Големина: мин. 500 GB;	1 бр: тип: SATA, Големина: 500 GB;
Видеоконтролер	Интегриран Intel HD Graphics или еквивалент	Интегриран Intel HD Graphics
Мрежа	10/100/1000 mbps LAN, WLAN 802.11 b/g/n, bluetooth	10/100/1000 mbps LAN, WLAN 802.11 b/g/n, bluetooth
Звукова карта	Вградена	Вградена
Оптично устройство	Оптично устройство: мин. DVD +/- RW	DVD +/- RW

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

Управлятел: ООИ



ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ за ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 1

Интерфейси	Минимум 3 броя USB 2.0/3.0, 1 брой VGA, четец за карти	4 броя USB 3.0, 1 брой VGA, четец за карти
Операционна система и Софтуер	<p>Инсталирана десктоп операционна система, позволяваща присъединяването на съответната машина към Домейн архитектура и управляването и чрез прилагане на групови политики. Лицензът да позволява смяна на езика на интерфейса и разрядността на кода. Интегрирана към операционната система антивирусна програма. Допълнителен или интегриран софтуер за текстообработка, работа с електронни таблици, презентации, електронна поща, групови календари и графици, както и общи адресни книги - версия от 2013 година или по-нова. Операционната система и софтуерът да са от един производител, в пълна версия за съответния продукт и с безсрочен лиценз за ползване.</p>	<p>Инсталирана десктоп операционна система Microsoft Windows 8.1 Enterprise, версия от 2013 година, позволяваща присъединяването на съответната машина към Домейн архитектура и управляването и чрез прилагане на групови политики. Налична е възможност за смяна на езика на интерфейса и разрядността на кода, наличие на текстови редактор на английски и български език. Интегрирана в операционната система антивирусна програма.</p> <p>Microsoft Office 2013 Home and Business, софтуер текстообработка, работа с електронни таблици, презентации, електронна поща, групови календари и графици, както и общи адресни книги - версия от 2013 година. Операционната система и софтуерът са от един производител, в пълна версия за съответния продукт и с безсрочен лиценз за ползване.</p>
Батерия	Минимум 6-клетъчна	6-клетъчна
Окомплектовка	Всички необходими драйвери; Захранващи кабели; Клавиатура - Латински/ВГ - БДС;	Всички необходими драйвери; Захранващи кабели; Клавиатура - Латински/ВГ - БДС;
Тегло	Максимално тегло: 2,6 кг. С батерията	2,56 кг с батерията
6	<b>Преносим компютър № 2</b>	<b>Преносим компютър № 2 Dell Precision M6800, Полша</b>
Дисплей	Минимум 15,6 inch; Резолуция мин. 1920x1080 пиксела; LED подсветка, матово покритие	17.7 inch; Резолуция 1920x1080 пиксела; LED подсветка, матово покритие
Процесор	Минимум 2-ядрен, четири нишки, Работна честота мин. 3,0 GHz, мин. 4 MB L3 cache; Intel архитектура или еквивалент	Intel Core i7-4710MQ 4-ядрен, осем нишки, работна честота до 3,5 GHz, 6 MB L3 cache; Intel архитектура (предложеният процесор е с производителност 7986 Passmark CPU Mark според srubenshmark.net, която значително надвишава производителността на специфицирания процесор Intel Core i7-4610M, чиято производителност според srubenshmark.net е 5126)
Паамет	Минимум 8 GB; 1600 MHz; минимум DDR3	8 GB; 1600 MHz; DDR3
Твърд Диск	1 бр. SATA 3, мин. 500 GB	1 бр. SATA 3, 500 GB
Видеоконтролер	Минимум 2 GB; min 256 bit; минимум DDR5;	Nvidia® Quadro® K3100M с 4 GB; 256 bit; DDR5
Мрежа	10/100/1000 mbps LAN, WLAN 802.11 g/n, bluetooth	10/100/1000 mbps LAN, WLAN 802.11 g/n, bluetooth
Звукова карта	Вградена	Вградена
Оптично устройство	Оптично устройство: мин. DVD +/- RW	DVD +/- RW
Интерфейси	Минимум 4 броя USB, от които минимум 3 броя версия 3.0, 1 брой VGA, 1 брой HDMI/Display port, docking connector, Memory card reader	4 броя USB версия 3.0, 1 брой VGA, 1 брой HDMI, 1 брой Display port, docking connector, Memory card reader

ОФИС  
 ТЪРГОВЕЦ  
 Управляващи:

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ за ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 1

<p>Операционна система и Софтуер</p>	<p>Инсталирана десктоп операционна система, позволяваща присъединяването на съответната машина към Домейн архитектура и управляването и чрез прилагане на групови политики. Лицензът да позволява смяна на езика на интерфейса и разрядността на кода. Интегрирана към операционната система антивирусна програма. Допълнителен или интегриран софтуер за текстообработка, работа с електронни таблици, презентации, електронна поща, групови календари и графици, както и общи адресни книги - версия от 2013 година или по-нова. Операционната система и софтуерът да са от един производител, в пълна версия за съответния продукт и с безсрочен лиценз за ползване.</p>	<p>Инсталирана десктоп операционна система Microsoft Windows 8.1 Enterprise, версия от 2013 година, позволяваща присъединяването на съответната машина към Домейн архитектура и управляването и чрез прилагане на групови политики. Налична е възможност за смяна на езика на интерфейса и разрядността на кода, наличие на текстови редактор на английски и български език. Интегрирана в операционната система антивирусна програма. Microsoft Office 2013 Home and Business, софтуер текстообработка, работа с електронни таблици, презентации, електронна поща, групови календари и графици, както и общи адресни книги - версия от 2013 година. Операционната система и софтуерът са от един производител, в пълна версия за съответния продукт и с безсрочен лиценз за ползване.</p>
<p>Батерия</p>	<p>Минимум 6-клетъчна</p>	<p>9-клетъчна</p>
<p>Окомплектовка</p>	<p>Всички необходими драйвери; Захранващи кабели; Клавиатура - Латински/ВГ – БДС, с отделен цифров блок и защита от разливане на течности;</p>	<p>Всички необходими драйвери; Захранващи кабели; Клавиатура - Латински/ВГ – БДС, с отделен цифров блок и защита от разливане на течности;</p>
<p>Тегло</p>	<p>Максимум 2,8 кг. с батерията</p>	<p>3,57 кг. с батерията, съгласно отговор с Изх. № 462/16/06.2015 г.</p>
<p>7</p>	<p><b>Таблет</b> Минимум двудърен процесор с работна честота минимум 1,5 GHz; RAM памет минимум: 8GB DDR3L; Минимум 512 GB SSD, Display: минимум 13.3" QHD+ (3200 x 1800) touchscreen, Bluetooth 4.0, 802.11 A/C WiFi, GIGA LAN, 2 x USB 3.0, 1 x DC-in with USB 2.0 function, 4-in-1 card reader (SD, MMC, SDXC, SDHC), Micro-HDMI out, Battery life : up to 9 h, Макс. тегло: 1.4 kg. Инсталирана операционна система</p>	<p><b>Lenovo Yoga 2 Pro, Китай</b> Двудърен процесор i7-4510U работна честота 2,0GHz; RAM памет: 8GB DDR3L; 512 GB SSD, Display: 13.3" QHD+ (3200 x 1800) touchscreen, Bluetooth 4.0, 802.11 A/C WiFi, GIGA LAN, 4 x USB 3.0 (чрез USB 3.0 hub), 1 x DC-in with USB 2.0 function, 4-in-1 card reader (SD, MMC, SDXC, SDHC), Micro-HDMI out, Battery life : up to 9,2 h , тегло: 1.39 kg. Инсталирана операционна система MS Windows 8,1</p>

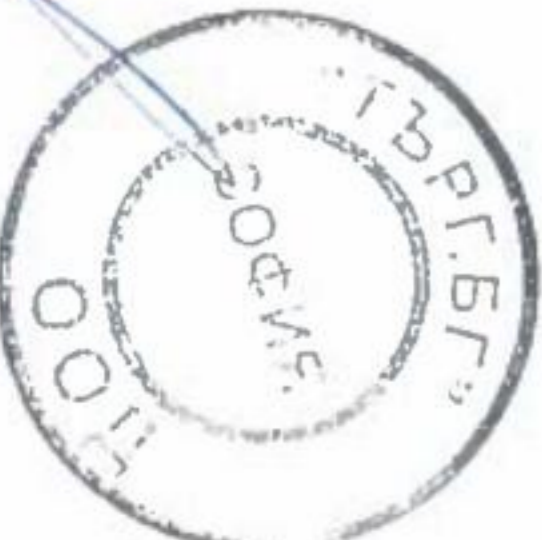
*Handwritten signature*

9

23.06.2015 *Handwritten signature*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*



ДЕКЛАРАЦИЯ

Долуподписаният Георги Веселинов Палурин, ЕГН 7712306248, прит. л.к. 643975290, изд. на 09.02.2012 г. от МВР – гр. София, в качеството си на Управител на "ТЪРГ.БГ" ООД - участник в процедура по ЗОП за избор на изпълнител на обществена поръчка с предмет: "Доставка на оборудване, компютърна и офис техника за нуждите на лабораторна комплекс и компютърна техника, необходима за функционирането на научно-технологичния парк, по ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 1

ДЕКЛАРАЦИЯ:

Предложените артикули/продукти са произведени и окомплектовани от един производител.

Списък на партидните номера на продуктите:

Продуктови номера	Предложение
203-57700	Десктоп Система № 1 Dell Optiplex 3020 SF
210-AAJV	Десктоп Система № 2 Dell Precision T1700 MT
210-ACQM	Десктоп Система № 3 Dell Precision Tower 5810
210-ACLK	Десктоп система № 4 (Всичко в едно) Dell Optiplex 9030 AIO
210-AAFM	Преносим компютър № 1 Dell Latitude E6540
210-AAVI	Преносим компютър № 2 Dell Precision M6800
59421673	Lenovo Yoga 2 Pro

Декларатор: \_\_\_\_\_

(подпис и печат)



Дата: 23.06.2015 г.  
 гр. София



# Windows hardware certification report: Approved

Submission ID: 1626499  
 Submission date: 12/6/2013  
 Hardware certification completion date: 12/8/2013  
 Company: Dell Inc  
 Product name: Optiplex 3020  
 Category: Systems  
 Product type: Desktop  
 Qualification level: Certified for Microsoft Windows 8.1 Client family, x64  
 Marketing names: Optiplex 3020

**Additional Information:**  
 CPU model:  
 CPU speed:  
 Firmware interface:  
 BIOS manufacturer:  
 BIOS version:  
 BIOS date:  
 BIOS URL:

INTEL\_CORE\_I5\_PROCESSOR  
 3200\_MHZ  
 UEFI  
 Dell Inc  
 X30  
 11/28/2013  
<http://support.dell.com>

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*  
  
*[Handwritten signature]*

ИЗДАНО 15.01.2013  
 ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ КОД

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



# Windows hardware certification report: Approved

*[Handwritten signature]*

Submission ID: 1609178  
 Submission date: 9/26/2013  
 Hardware certification completion date: 9/27/2013  
 Company: Dell Inc  
 Product name: Precision T1700  
 Category: Systems  
 Product type: Desktop  
 Qualification level: Certified for Microsoft Windows 8.1 Client family, x64  
 Marketing names: Precision T1700

## Additional information:

CPU model:  
 CPU speed:  
 Firmware interface:  
 BIOS manufacturer:  
 BIOS version:  
 BIOS date:  
 BIOS URL:  
 INTEL\_XEON\_PROCESSOR\_E3-1200\_V3\_PRODUCT\_FAMILY  
 3566\_MHZ  
 UEFI  
 Dell Inc  
 X66  
 9/12/2013  
<http://support.dell.com>

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

ТБРТ.БТ.  
 ООО  
 КОИ

БЯРНО С ОПИГНАЛТА



# Windows hardware certification report: Approved

*[Handwritten signature]*

Submission ID: 1666991  
 Submission date: 7/9/2014  
 Hardware certification completion date: 7/9/2014  
 Company: Dell Inc  
 Product name: Precision Tower 5810  
 Category: Systems  
 Product type: Desktop  
 Qualification level: Certified for Microsoft Windows 8.1 Client family, x64  
 Marketing names: Precision Tower 5810

## Additional Information:

BIOS URL:  
 Motherboard manufacturer: Dell Inc.  
 Motherboard model: N/A  
 BIOS manufacturer: Dell Inc.  
 BIOS date: 07/03/2014  
 BIOS version: DELL - 1072009  
 Firmware interface: UEFI  
 Maximum RAM that can be installed (in MB): 268435456  
 CPU speed: 2601  
 Number of physical CPUs (CPU sockets): 1  
 CPU model: Intel(R) Xeon(R) CPU E5-2697 v3 @ 2.60GHz  
 ACPI sleep states: S3,S4,S5

<http://support.dell.com>  
 Dell Inc.  
 N/A  
 Dell Inc.  
 07/03/2014  
 DELL - 1072009  
 UEFI  
 268435456  
 2601  
 1  
 Intel(R) Xeon(R) CPU E5-2697 v3 @ 2.60GHz  
 S3,S4,S5

13

БАРНО С ОПИГНАЛА

*[Handwritten signature]*

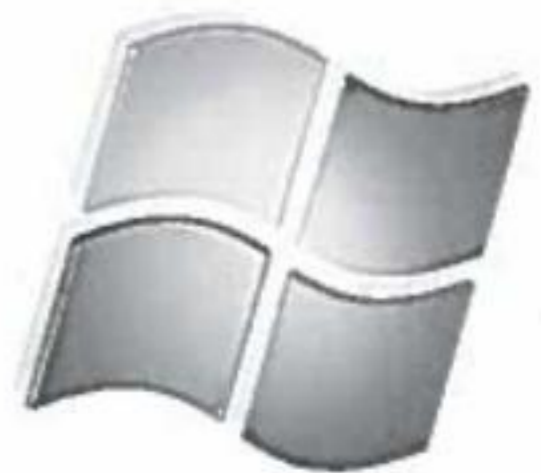
*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

0011  
 0011  
 Т.Б.Р.Б.Р.  
 0011

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



# Windows hardware certification report: Approved

*[Handwritten signature]*

Submission ID: 1646793  
 Submission date: 3/31/2014  
 Hardware certification completion date: 4/1/2014  
 Company: Dell Inc  
 Product name: Optiplex 9030 AIO  
 Category: Systems  
 Product type: All In One with Touch  
 Qualification level: Certified for Microsoft Windows 8.1 Client family, x64  
 Marketing names: Optiplex 9030 AIO

## Additional information:

BIOS URL: <http://support.dell.com>  
 Motherboard manufacturer: Dell Inc.  
 Motherboard model: N/A  
 BIOS manufacturer: Dell Inc.  
 BIOS date: 03/17/2014  
 BIOS version: DELL - 1072009  
 Firmware interface: UEFI  
 Maximum RAM that can be installed (in MB): 16777216  
 CPU speed: 3201  
 Number of physical CPUs (CPU sockets): 1  
 CPU model: Intel(R) Core(TM) i7-4790S CPU @ 3.20GHz  
 ACPI sleep states: S3,S4,S5

http://support.dell.com  
 Dell Inc.  
 N/A  
 Dell Inc.  
 03/17/2014  
 DELL - 1072009  
 UEFI  
 16777216  
 3201  
 1  
 Intel(R) Core(TM) i7-4790S CPU @ 3.20GHz  
 S3,S4,S5

14

ВАРНО С ОПИТИНАМА

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

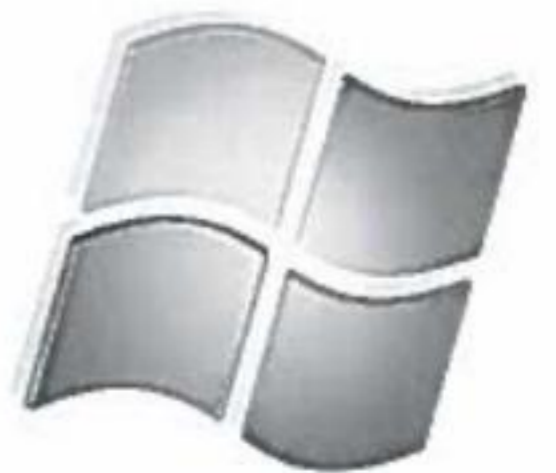
*[Circular stamp: ТБ.П.Б.Р. 00000000]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



# Windows hardware certification report: Approved



*[Handwritten signature]*

Submission ID: 1611520  
Submission date: 10/4/2013  
Hardware certification completion date: 10/8/2013  
Company: Dell Inc  
Product name: Precision M6800  
Category: Systems  
Product type: Laptop with Touch  
Qualification level: Certified for Microsoft Windows 8.1 Client family, x64  
Marketing names: Precision M6800

**Additional information:**  
CPU model:  
CPU speed:  
Firmware interface:  
BIOS manufacturer:  
BIOS version:  
BIOS date:  
BIOS URL:

INTEL\_CORE\_I7\_PROCESSOR  
3000\_MHZ  
UEFI  
Dell Inc  
A03  
9/23/2013  
<http://support.dell.com>

16

ВЪРХО С ОПИГНАЛА

ТЪРГОВИ СЪОБЩЕСТВО

ТЪРГОВИ СЪОБЩЕСТВО

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

# Windows hardware certification report: Approved



*[Handwritten signature]*

Submission ID:

1630130

Submission date:

1/2/2014

Hardware certification

1/3/2014

completion date:

Lenovo

Product name:

Lenovo Yoga 2 13 UMA for Win8.1 X64

Category:

Systems

Product type:

Convertible Tablet

Qualification level:

Certified for Microsoft Windows 8.1 Client family, x64

Marketing names:

Lenovo Yoga 2 13 80DM

Lenovo Yoga2 13 20344

## Additional information:

CPU model:

INTEL\_CORE\_I7\_MOBILE\_PROCESSOR

CPU speed:

1800\_MHZ

Firmware interface:

UEFI

BIOS manufacturer:

Compal

BIOS version:

V1.00

BIOS date:

12/11/2013

BIOS URL:

<http://support.lenovo.com>



ВАРНО С ОПИТНАЛНА

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

TRANSLATION OFFICE

Stiliyana Mahaldjiska

L&S



Световно регулаторно отговарящо Инженерство и Екологични въпроси.

Декларация за съответствие

Съгласно EN ISO EC 17050-1:2010

Име и адрес на производителя

Dell Inc.
512.338 4400 Телефон
512.283 9264 Факс
www.dell.com/regulatory\_compliance
regulatory\_compliance@dell.com

Вид на оборудването: Десктоп

Регулаторен модел: D15M

Регулаторен вид: D15M/D01

Име търговска/на марката: Dell

Dell Inc., като отговорната страна за регулаторното съответствие, декларира под наша единствена отговорност, че както е доставен, описаният продукт отговаря на директивата за радио съоръженията и крайните далекосъобщителни устройства 1999/5/EC, Регламент на Комисията (EC) No 1275/2008 и 278/2009, чрезва разпоредбите на директивата за екодизайн на електрическите продукти 2009/125/EC и носи CE маркировката.

Описаният продукт е бил оценен и е установено, че съответства на следните стандарти:

Безопасност: EN 60950-1:2006 + A1:2010 + A11:2009 + A12 2011/IEC 60950-1:2005 ed2 + A1 2009

EN 62311 2008

EMC: EN 55022 2010/CISPR 22:2008

EN 55024 2010/CISPR 24:2010

EN 61000-3-2 2006 + A1:2009 + A2 2009/IEC 61000-3-2:2005 + A1:2008 + A2 2009 (Class D)

EN 61000-3-3:2008/IEC 61000-3-3:2008

Енергия: EN 62623 2013/IEC 62623 2012

RoHS: EN 50581 2012

RADIO: WLAN

EN 300 328 V1 B1

EN 301 893 V1 7.1

EN 301 489-1 V1 9.2

EN 301 489-17 V2 2.1

EN 301 489-17 V2 2.1

EN 301 489-17 V2 2.1

EN 301 489-17 V2 2.1

EN 301 489-17 V2 2.1

EN 301 489-17 V2 2.1

EN 301 489-17 V2 2.1

EN 301 489-17 V2 2.1

EN 301 489-17 V2 2.1

EN 301 489-17 V2 2.1

EN 301 489-17 V2 2.1

EN 301 489-17 V2 2.1

EN 301 489-17 V2 2.1

EN 301 489-17 V2 2.1

0001151



ВЪРНО & ОПИНАЛИЯ

office@variante.info
sliai@abv.bg



13

Точно в която CE маркировката е поставена за първи път за да декларира продукта

Handwritten signature

Handwritten signature

18

Допълнителна информация: Този продукт е бил тестван и е установено, че съответства на ограниченията за Електромагнитна съвместимост за дигитални устройства клас Б съгласно посочените директиви, регламенти и стандарти. Тези ограничения са създадени, за да осигурят разумно предпазване срещу вредни наемеси по време на работа на оборудването в жилищна или бизнес среда. Оборудването беше тествано в типична конфигурация. Изборни уреди като на пример радио, съответстват на отбелязаните стандарти, когато предоставяните от Dell™ устройства са инсталирани в продукта.



Подпис – нечетлив Дигитално подписан от Морис Бу  
Дата: 12.06.2014 14:12:29, 08:00

Подпис

Морис Бу

Изяло изписано име

Старши мениджър, Dell перулаторно отговарящо  
Инженерство

Позиция/Титла

Райнд Рок, Тексас САЩ

Място на издаване

11 юни 2014

Дата на издаване

CDD15M001-02

Проследяващ номер за документа на  
Dell

ROF0278/15.10

Dell™ и логото на Dell са регистрирани търговски марки и търговска марка на Dell Inc

Стр 1 от 1

Целите и изискванията за опазване на Директивата за LVD 2006/95/EO и Директива EMC 2004/108/EC са приложими при R & TE Директива 1995/5/EC, член 3, Параграф 1. Настоящата декларация за съответствие с 1995/5/EC се прави с необходимото внимание към съответните цели и изисквания за опазване на тези директиви.

Аз, долуподписаната, Вируслава Стефанова Аманасова, удостоверявам верността на превода от английски на български език на приложеня документ, извършен от мен. Преводът се състои от 2 страници.

Подпис: Вируслава Стефанова Аманасова



ВЪРНО С ОПРИНАМА

19





# Worldwide Regulatory Compliance Engineering and Environmental Affairs

## DECLARATION OF CONFORMITY

according to EN ISO/IEC 17050-1:2010

Manufacturer's Name and Address:

Dell Inc.  
One Dell Way  
MS: P54-30  
Round Rock, Texas USA 78682  
Phone 512.338.4400  
Fax 512.283.9264  
Web www.dell.com  
www.dell.com/regulatory\_compliance

EU Authorised Representative

Dell Products Europe BV  
Raheen Business Park  
Limnack, Ireland

Email regulatory\_compliance@dell.com

TYPE OF EQUIPMENT: Desktop Computer  
REGULATORY MODEL: D15M  
REGULATORY TYPE: D15M001  
TRADE/BRAND NAME: DELL



13

Year CE marking was first affixed to declared product

Dell Inc., as the responsible party for regulatory compliance, declares under our sole responsibility that as delivered the described product is in conformity with the Radio and Telecommunications Terminal Equipment (R&TTE) Directive 1999/5/EC, EU Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU, Commission Regulation (EC) No 1275/2008, (EU) No 617/2013, following the provisions of Energy Related Products (ErP) Directive 2009/125/EC, and carries the CE-marking.

The described product has been assessed and determined compliant with the following standards:

**SAFETY:** EN 60950-1:2006+A1:2010+A11:2009+A12:2011/IEC 60950-1:2005 ed2+A1:2009 EN 62311:2008

**EMC:** EN 55022:2010/CISPR 22:2008 EN 55024:2010/CISPR 24:2010 EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009/IEC 61000-3-2:2005+A1:2008+A2:2009 (Class D) EN 61000-3-3:2008/IEC 61000-3-3:2008

**ENERGY:** EN 62623:2013/IEC 62623:2012

**RoHS:** EN 50581:2012

**RADIO: WLAN**  
EN 300 328 V1.8.1  
EN 301 893 V1.7.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-17 V2.2.1  
EN 62311:2008

**SUPPLEMENTARY INFORMATION:** This product has been tested and found to comply with the electromagnetic compatibility (EMC) limits for a Class B digital device pursuant to the listed directives, regulations and standards. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a residential or business environment. The equipment was tested in a typical configuration. Optional devices, such as radios, conform to the noted standard when the Dell Inc. provided devices are installed in the product.

maurice\_wu@dell.com  
Digitally signed by maurice\_wu@dell.com  
DN: cn=maurice\_wu@dell.com  
Date: 2014.06.12 14:12:29 +08'00'

Round Rock, Texas, USA

Place of Issue

June 11, 2014

Date of Issue

CDD15M001-02

Dell Document Control Tracking Number

Signature

Maurice Wu

Full Printed Name

Sr. Manager, Dell Regulatory Compliance Engineering

Position/Title

*(Handwritten signature)*



The objectives and protection requirements of the LVD Directive 2006/95/EC and EMC Directive 2004/108/EC are applicable under R&TTE Directive 1999/5/EC, Article 3 Paragraph 1. This Declaration of Conformity to 1995/5/EC is made with due consideration of the relevant objectives and protection requirements in those Directives.  
RQF0278/27.00 DELL™ The Dell logo and names of Dell products and services are registered trademarks and trademarks of Dell Inc. Page 1 of 1

20 BAPPHO C OPIHTNHAJH

*(Handwritten signature)*

*(Handwritten signature)*

TRANSLATION OFFICE

Stiliyana Mahaldjiska

L&S



Handwritten signature



Световно регулаторно отговарящо Инженерство и Екологични въпроси.

Декларация за съответствие

Съгласно EN ISO/IEC 17050-1:2010

Име и адрес на производителя

Dell Inc  
Van Den Yea  
MS PS4-30  
512.338.4400  
512.283.9264  
www.dell.com/regulatory\_compliance  
regulatory\_compliance@dell.com

Име на продукта

MS PS4-30

Име на производителя

Payna Pок, Тексас САЩ 78682

Име на търговската марка: Dell

Вид на оборудването: Десктоп

Регулаторен модел: D13M

Регулаторен вид: D13M001



13

Година в която CE маркировката е поставена за първи път за да декларира продукта

Dell Inc, като отговорната страна за регулаторното съответствие, декларира под наша единствена отговорност, че както е доставен, описаният продукт отговаря на директивата за радио съоръженията и крайните далекосъобщителни устройства 1999/5/EC, Парламент на Комисията (EC) No 1275/2008 и 278/2009, следва разпоредбите на директивата за екодизайн на електрическите продукти 2009/125/EC и носи CE маркировката.

Описаният продукт е бил оценен и е установено, че съответства на следните стандарти:

Безопасност: EN 60950-1:2006 + A1:2010 + A11:2009 + A12 2011/IEC 60950-1:2005 ed2 + A1:2009

EN 62311 2008

EMC: EN 55022 2010/CISPR 22 2008

EN 55024 2010/CISPR 24 2010

EN 61000-3-2 2006 + A1 2009 + A2 2009/IEC 61000-3-2 2005 + A1 2008 + A2 2009 (Class D)

EN 61000-3-3 2008/IEC 61000-3-3 2008

Енергия: EN 62623 2013/IEC 62623 2012

RoHS: EN 50581 2012

RADIO: WLAN

EN 300 328 V1.8.1

EN 301 893 V1.7.1

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-17 V2.2.1

Л и С - "Евробизнес Махалджииска"

Тръг : 1113 София, ул. Жана Кора 48, тел./факс: 02 963 44 04

Адрес 1 : 1784 София, бул. Върсажка, вл. 54, офис 11, нагртп (в лаора), тел./факс: 02 974 57 64

Бизнес парк София : 1715 София, Бизнес парк София, сграда 8, ет. А-Б, тел.: 0888 875 932, 02 469 81 55

L&S - Stiliyana Mahaldjiska

Тръг : 1113 София, ул. Жана Кора 48, тел./факс: 02 963 44 04

Адрес 1 : 1784 София, бул. Върсажка, вл. 54, офис 11, нагртп (в лаора), тел./факс: 02 974 57 64

Бизнес парк София : 1715 София, Бизнес парк София, сграда 8, ет. А-Б, тел.: 0888 875 932, 02 469 81 55



0001143

office@variante.info  
slai@abv.bg

21

БАРНО С ОПИИ

Допълнителна информация: Този продукт е бил тестван и е установено, че съответства на ограниченията за Електромагнитна съвместимост за дигитални устройства клас Б съгласно посочените директиви, регламенти и стандарти. Тези ограничения са създадени, за да осигурят разумно предпазване срещу вредни намеси по време на работа на оборудването в жилищна или бизнес среда. Оборудването беше тествано в типична конфигурация. Изборни уреди като на пример радио, съответстват на отбелязаните стандарти, когато предоставените от Dell™ устройства са инсталирани в продукта.



Подпис – нечетлив. Дигитално подписан от Морис Бу  
Дата: 12 06 2014 14:12:29, 08:00

Подпис

Морис Бу

Изяло изписано име

Старши мениджър, Dell перулаторно отоварящо  
Инженерство

Позиция/титла

Райнд Рок, Тексас САЩ

Място на издаване

11 юни 2014

Дата на издаване

CDD13M001-01

Проследяващ номер за документа на  
Dell

RF0278/15 10

Dell™ и логото на Dell са регистрирани търговски марки и търговска марка на Dell Inc

Стр 1 от 1

Целите и изискванията за опазване на Директивата за LVD 2006/95/EO и Директива EMC 2004/108/EC са приложими при R & TE Директива 1995/5/EC, член 3, Параграф 1. Настоящата декларация за съответствие с 1995/5/EC се прави с необходимото внимание към съответните цели и изисквания за опазване на тези директиви.

Аз, доподписаната, Вилслава Стефанова Аманасова, удостоверявам верността на превода от английски на български език на приложеня документ, извършен от мен. Преводът се състои от 2 страници.

Подпис: Вилслава Стефанова Аманасова

ВАРНО С ОПРИГНАЛНА

22





**DECLARATION OF CONFORMITY**

according to EN ISO/IEC 17050-1:2010

Manufacturer's Name and Address:

Dell Inc.  
One Dell Way  
MS: P54-30  
Round Rock, Texas USA 78682

Phone 512.338.4400  
Fax 512.283.9264  
Web www.dell.com  
www.dell.com/regulatory\_compliance

EU Authorised Representative  
Dell Products Europe BV  
Raheen Business Park  
Limerick, Ireland  
Email regulatory\_compliance@dell.com

TYPE OF EQUIPMENT: Desktop Computer  
REGULATORY MODEL: D13M  
REGULATORY TYPE: D13M001  
TRADE/BRAND NAME: DELL



13

Year CE marking was first affixed to declared product

Dell Inc., as the responsible party for regulatory compliance, declares under our sole responsibility that as delivered the described product is in conformity with the Radio and Telecommunications Terminal Equipment (R&TTE) Directive 1999/5/EC, EU Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU, Commission Regulation (EC) No 1275/2008, (EU) No 617/2013, following the provisions of Energy Related Products (ErP) Directive 2009/125/EC, and carries the CE-marking.

The described product has been assessed and determined compliant with the following standards:

**SAFETY:** EN 60950-1:2006 + A1:2010 + A11:2009 + A12:2011/IEC 60950-1:2005 ed2 + A1:2009  
EN 62311:2008

**EMC:** EN 55022:2010/CISPR 22:2008  
EN 55024:2010/CISPR 24:2010  
EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009/IEC 61000-3-2:2005 + A1:2008 + A2:2009 (Class D)  
EN 61000-3-3:2008/IEC 61000-3-3:2008

**ENERGY:** EN 62623:2013/IEC 62623:2012  
EN 50581:2012

**RoHS:** EN 50581:2012

**RADIO:** WLAN  
EN 300 328 V1.8.1  
EN 301 893 V1.7.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-17 V2.2.1  
EN 301 489-17 V2.2.1  
EN 62311:2008

**SUPPLEMENTARY INFORMATION:** This product has been tested and found to comply with the electromagnetic compatibility (EMC) limits for a Class B digital device pursuant to the listed directives, regulations and standards. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a residential or business environment. The equipment was tested in a typical configuration. Optional devices, such as radios, conform to the noted standard when the Dell Inc. provided devices are installed in the product.

maurice\_wu@de  
ll.com  
Digitally signed by  
maurice\_wu@de  
ll.com  
DN: cn=maurice\_wu@de  
ll.com  
Date: 2014.06.12 15:57:38 +08'00'

Round Rock, Texas, USA

Place of Issue

June 11, 2014

Date of Issue

CDD13M001-01

Dell Document Control Tracking Number

Sr. Manager, Dell Regulatory Compliance Engineering

Full Printed Name

Maurice Wu

Signature

Position/Title

1 The objectives and protection requirements of the LVD Directive 2006/95/EC and EMC Directive 2004/108/EC are applicable under R&TTE Directive 1999/5/EC, Article 3 Paragraph 1. This Declaration of Conformity to 1995/5/EC is made with due consideration of the relevant objectives and protection requirements in those Directives. RQF0278/27.00 DELL™, the Dell logo and names of Dell products and services are registered trademarks and trademarks of Dell Inc. Page 1 of 1



БАРФО С ОПИРНАМА

*Maurice Wu*

*Maurice Wu*

*Maurice Wu*



Световно регулаторно съответствие по технически и екологични въпроси

# ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

съгласно ISO/IEC 17050-1:2010

Име и адрес на производител:

Dell Inc

One Dell Way

MS: PS4-30

Round Rock, Texas USA 78682

Email

regulatory\_compliance@dell.com

Web

www.dell.com/regulatory\_compliance

Факс

512.283.9264

Тел

512.338.4400

Упълномощен представител за ЕС:

Dell Products Europe BV

Raheem Business Park

Limerick, Ireland

e-mail: regulatory\_compliance@dell.com

ТИП ОБОРУДВАНЕ: Работна станция

РЕГУЛАТОРЕН МОДЕЛ: D01T

РЕГУЛАТОРЕН ТИП: D01T006

ТЪРГОВСКО ИМЕ: DELL

14

Година на първо поставяне

на CE марка на

деклариран продукт

С настоящото, Dell™ Inc., като отговорна страна за нормативно съответствие, декларира, че доставеният, както е описан, продукт е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на Директива Ниско напрежение 2006/95/ЕС, Директива за електромагнитна съвместимост 2004/108/ЕС, ЕС Директива за ограничаване на опасните вещества 2011/65/EU, Наредби на Комисията (ЕС) No 1278/2008 и №617/2013, отговаря на разпоредбите на ЕП Директива за енергийни продукти 2009/125/ЕС и има CE-маркировка.

Описаният продукт е оценен и определен като съответстващ на следните стандарти:

ОПАСНОСТ: EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011/ IEC 60950-1:2005 ed2 + A1:2009

EMC: EN 55022:2010/ CISPR 22:2008

EN 55024:2010/ CISPR 24:2010

EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009/ IEC 61000-3-2:2005 + A1:2008 + A1:2009 (Категория D)

EN 61000-3-3:2008/ IEC 61000-3-3:2008

ENERGY: EN 62623:2013/ IEC 62623:2012

RoHS: EN 50581:2012

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ: Настоящото оборудване беше тествано и резултатите показваха съответствие с изискванията за електромагнитна съвместимост (EMC) за Категория В цифрово устройство съгласно посочените директиви, наредби и стандарти. Ограниченията са представени с цел осигуряване на адекватна защита срещу вредно въздействие по време на работа на оборудването в домашна и офис среда. Оборудването е тествано в стандартна конфигурация. Устройствата по избор, като радиа, като радиа, отговарят на посочения стандарт към момента, когато устройствата, предоставени от Dell Inc. са инсталирани в оборудването.

Паунд Рок, Тексас, САЩ

Място на издаване

13 август 2014 г.

Дата на издаване

CDD01T006

Dell номер за проследяване и контрол на документи

Dell Регулаторно техническо съответствие

Старши мениджър,

Име

Ул Маурис

Помис

Длъжност

Dell™ и логото на Dell са регистрирани търговски марки и търговски марки на Dell Inc.

Стр 1 от 1

Документацията Валентина Новакова, удостоверява вярността на превода от английски на български език на

приложения документ - [Dell D01T CE - 1 стр.]. Преводът се състои от 1 (една) страница.

Заклет преводач: Валентина Новакова Новакова

Интерлингва Варна EOOD

ул. Тракия - 10, ан.8, гр. Варна 9000

Тел.: (052) 631816, Е-пошта: val@evko.com Мобилен тел.: 088 8534542



Handwritten signature

Handwritten signature



Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature



# Worldwide Regulatory Compliance and Environmental Affairs

## DECLARATION OF CONFORMITY

according to EN ISO/IEC 17050-1:2010

Manufacturer's Name and Address:

Dell Inc.  
One Dell Way  
MS: PS4-30  
Round Rock, Texas USA 78682  
Phone 512.338.4400  
Fax 512.283.9264  
Web [www.dell.com](http://www.dell.com)

EU Authorised Representative

Dell Products Europe BV  
Raheem Business Park  
Limerick, Ireland

Email [regulatory\\_compliance@dell.com](mailto:regulatory_compliance@dell.com)

TYPE OF EQUIPMENT: Workstation

REGULATORY MODEL: D01T

REGULATORY TYPE: D01T006

TRADE/BRAND NAME: DELL



14

Year CE marking was first  
affixed to declared product

Dell Inc., as the responsible party for regulatory compliance, declares under our sole responsibility that as delivered the described product is in conformity with the Low Voltage Directive 2006/95/EC, Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2004/108/EC, EU Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU, Commission Regulation (EC) No 1275/2008 and (EU) No 617/2013, following the provisions of Energy Related Products (ErP) Directive 2009/125/EC, and carries the CE-marking.

described product has been assessed and determined compliant with the following standards:

SAFETY: EN 60950-1:2006 + A1:2010 + A11:2009 + A12:2011/IEC 60950-1:2005 ed2 + A1:2009  
EN 62311:2008

EMC: EN 55022:2010/CISPR 22:2008  
EN 55024:2010/CISPR 24:2010  
EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009/IEC 61000-3-2:2005 + A1:2008 + A2:2009 (Class D)  
EN 61000-3-3:2008/IEC 61000-3-3:2008

ENERGY: EN 62623:2013/IEC 62623:2012

RoHS: EN 50581:2012

SUPPLEMENTARY INFORMATION: This product has been tested and found to comply with the electromagnetic compatibility (EMC) limits for a Class B digital device pursuant to the listed directives, regulations and standards. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a residential or business environment. The equipment was tested in a typical configuration. Optional devices, such as radios, conform to the noted standard when the Dell Inc. provided devices are installed in the product.

maurice\_wu  
@dell.com  
Digitally signed by  
maurice\_wu@dell.com  
DN: cn=maurice\_wu@dell.com  
Date: 2014.08.14 13:06:05 +0800

Round Rock, Texas, USA

Place of Issue

13 August 2014

Date of Issue

CDD01T006

Dell Document Control Tracking Number

Position/Title

Sr. Manager, Dell Regulatory Compliance Engineering

Full Printed Name

Maurice Wu

Signature



Page 1 of 1

БАРФО С ОПИТНАМА

25

RQF0278/27.00

DELL, the Dell logo and names of Dell products and services are registered trademarks and trademarks of Dell Inc.



# Световно регулаторно съответствие по технически и екологични въпроси

## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТВИЕ

съгласно ISO/IEC 17050-1:2010

Име и адрес на производителя:

Dell Inc.

One Dell Way

MS: PS4-30

Round Rock, Texas USA 78682

Email

www.dell.com/regulatory\_compliance

regulatory\_compliance@dell.com

Упълномощен представител за ЕС:

Dell Products Europe BV

Raheem Business Park

Limerick, Ireland

e-mail: regulatory\_compliance@dell.com

ТИП ОБОРУДВАНЕ: Персонален компютър

РЕГУЛАТОРЕН МОДЕЛ: W09C

РЕГУЛАТОРЕН ТИП: W09C001

ТРГОВСКО ИМЕ: DELL

14

Година на първо поставяне

на CE марка на

декларирания продукт

С настоящото, Dell Inc., като отговорна страна за нормативно съответствие, декларира, че доставеният, както е описан, продукт е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на Директива за радио и телекомуникационно крайно оборудване (R&TE) 1999/5/EC, Директива за ЕС за организиране използването на опасни вещества (RoHS) 2011/65/EU, Наредба на Комисията (ЕС) No 1275/2008, (EU) 617/2013, отовари на разпоредбите на ЕП Директива за енергийни продукти 2009/125/EC и има CE-маркировка.

Описаният продукт е оценен и определен като съответстващ на следните стандарти:

ОПАСНОСТ: EN 60950-1:2006 + A1:2009 + A1:2010 + A12:2011/ IEC 60950-1:2005 ed2 + A1:2009

EN 62311:2008

EMC:

EN 55022:2010/ CISPR 22:2008

EN 55024:2010/ CISPR 24:2010

EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009/ IEC 61000-3-2:2005 + A1:2008 + A1:2009 (Категория D)

EN 61000-3-3:2008/ IEC 61000-3-3:2008

ЕНЕРГИЯ: EN 62623:2013/IEC 62623:2012

ROHS: EN 50581:2012

РАДИО: WLAN

EN 300 328 V1.8.1

EN 301 893 V1.7.1

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-17 V2.2.1

EN 300 328 V1.8.1

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-17 V2.2.1

EN 62311:2008

Bluetooth

Паунд Рок, Тексас, САЩ

Място на издаване

2 март 2014 г.

Дата на издаване

CDW09C001-01

Dell номер за проследяване и контрол на документи

Дължност

Dell Regulatory техническо съответствие

Старши мениджър,

Име

Уу Маурис

Подпис

Целите и изискванията за защита на Директива Ниска напрежение 2006/95/EC и EN IEC Директива 2004/108 са приложими съгласно R&TE Директива 1995/5/EC, Член 3, параграф 1. Настоящата декларация за съответствие с 1995/5/EC е изготвена с надлежно отчитане на съответните цели и изисквания за защита на мези директиви.

ROF0278/27.00

Dell™ и логото на Dell са регистрирани търговски марки и търговски марки на Dell Inc.

Стр 1 от 1

Долуподписаната Валентина Новакова, удостоверявам верността на превода от английски на български език на

приложения документ - [Dell W09C CE - 1 стр.]. Преводът се състои от 1 (една) страница.

Заклет преводач: Валентина Новакова Новакова

Интерлингва Варна EOOD

ул. Тракия - 10, et. 8, гр. Варна 9000

Тел.: (052) 631816, Ел. поща: val@evko.com Мобилен тел.: 088 8534542

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*





# DECLARATION OF CONFORMITY

according to EN ISO/IEC 17050-1:2010

Manufacturer's Name and Address:

Dell Inc.  
One Dell Way  
MS: PS4-30  
Round Rock, Texas USA 78682

Phone 512.338.4400

Fax 512.283.9264

Web [www.dell.com](http://www.dell.com)

[www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance)

EU Authorized Representative  
Dell Products Europe BV  
Raheen Business Park  
Limerick, Ireland  
Email [regulatory\\_compliance@dell.com](mailto:regulatory_compliance@dell.com)

TYPE OF EQUIPMENT: Personal Computer

REGULATORY MODEL: W09C

REGULATORY TYPE: W09C001

TRADE/BRAND NAME: DELL

Year CE marking was first affixed to declared product

14



The described product has been assessed and determined compliant with the following standards:

ETC: EN 60950-1:2006 +A1:2010 +A11:2009 +A12:2011/IEC 60950-1:2005 ed2 +A1:2009

EN 62311:2008

EMC: EN 55022:2010/CISPR 22:2008

EN 55024:2010/CISPR 24:2010

EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009/IEC 61000-3-2:2005 +A1:2008 +A2:2009 (Class D)

EN 61000-3-3:2008/IEC 61000-3-3:2008

ENERGY: EN 62623:2013/IEC 62623:2012

EN 50581:2012

ROHS: EN 50581:2012

RADIO: WLAN

EN 300 328 V1.8.1

EN 301 893 V1.7.1

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-17 V2.2.1

EN 301 489-17 V2.2.1

EN 62311:2008

Bluetooth (Optional)

EN 300 328 V1.8.1

EN 301 489-1 V1.9.2

EN 301 489-17 V2.2.1

EN 62311:2008

Dell Inc., as the responsible party for regulatory compliance, declares under our sole responsibility that as delivered the described product is in conformity with the Radio and Telecommunications Terminal Equipment (R&TTE) Directive 1999/5/EC, EU Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU, Commission Regulation (EC) No 1275/2008, (EU) No 617/2013, following the provisions of Energy Related Products (ErP) Directive 2009/125/EC, and carries the CE-marking.

SUPPLEMENTARY INFORMATION: This product has been tested and found to comply with the electromagnetic compatibility (EMC) limits for a Class B digital device pursuant to the listed directives, regulations and standards. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a residential or business environment. The equipment was tested in a typical configuration. Optional devices, such as radios, conform to the noted standard when the Dell Inc. provided devices are installed in the product.

maurice\_wu@dell.com

Digitally signed by maurice\_wu@dell.com

DN: cn=maurice\_wu@dell.com

Date: 2014.05.05 23:12:08 +08'00'

Round Rock, Texas, USA

Place of Issue

May 02, 2014

Date of Issue

CDW09C001-01

Dell Document Control Tracking Number

Position/Title

Sr. Manager, Dell Regulatory Compliance Engineering

Full Printed Name

Maurice Wu

Signature

Sr. Manager, Dell Regulatory Compliance Engineering

The objectives and protection requirements of the LVD Directive 2006/95/EC and EMC Directive 2004/108/EC are applicable under R&TTE Directive 1999/5/EC, Article 3 Paragraph 1. This Declaration of Conformity to 1995/5/EC is made with due consideration of the relevant objectives and protection requirements in those Directives. DELL™, the Dell logo and names of Dell products and services are registered trademarks and trademarks of Dell Inc. Page 1 of 1

БАРФО С ОПИРНИХИМ

27



# Световно регулаторно съответствие по технически и екологични въпроси

## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТВИЕ

съгласно ISO/IEC 17050-1:2010

Име и адрес на производителя:

Dell Inc.  
One DellWay  
MS: PS4-30  
Round Rock, Texas USA 78682

Тел 512.338.4400  
Факс 512.283.9264  
Web [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance)  
Email [regulatory\\_compliance@dell.com](mailto:regulatory_compliance@dell.com)

Упълномощен представител за ЕС:  
Dell Products Europe BV  
Rahden Business Park  
Limerick, Ireland  
e-mail: [regulatory\\_compliance@dell.com](mailto:regulatory_compliance@dell.com)

ТИП ОБОРУДВАНЕ: Преносим компютър  
PEL1АТОРЕН МОДЕЛ: P29F  
PEL1АТОРЕН ТИП: P29F001  
ТРЪГОВСКО ИМЕ: DELL

Година на първо поставяне  
на CE марка на  
декларирания продукт

13

С настоящото, Dell™ Inc., като отговорна страна за нормативно съответствие, декларира, че доставеният, както е описан, продукт е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на Директива за радио и телекомуникационно крайно оборудване (R&TE) 1999/5/EC, Директива за ЕС за ограничаване използването на опасни вещества (RoHS) 2011/65/EU, Наредба на Комисията (ЕС) No 1275/2008, (EU) 617/2013, отговаря на разпоредбите на ЕП Директива за енергийни продукти 2009/125/EC и има CE-маркировка.

Описаният продукт е оценен и определен като съответстващ на следните стандарти:

ОПАСНОСТ: EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2010 + A12:2011/ IEC 60950-1:2005 ed2 + A1:2009, EN 62311:2008

EMC: EN 55022:2010/ CISPR 22:2008

EN 55024:2010/ CISPR 24:2010  
EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009/ IEC 61000-3-2:2005 + A1:2008 + A1:2009 (Категория D)

EN 61000-3-3:2008/ IEC 61000-3-3:2008

ЕНЕРГИЯ: EN 62623:2013/IEC 62623:2012

RoHS: EN 50581:2012

РАДИО: WLAN

EN 300 328 V1.8.1  
EN 301 893 V1.6.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-17 V2.1.1  
EN 62311:2008

Bluetooth  
EN 300 328 V1.8.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-17 V2.2.1  
EN 62311:2008

RFID  
EN 300 330-2 V1.5.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V1.4.1  
EN 62311:2008

WLAN+GPS  
EN 301 908-1V5.2.1  
EN 301 908-2 V5.2.1  
EN 301 511 V9.0.2  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 440-2 V1.4.1  
EN 301 489-3 V1.4.1  
EN 301 489-7 V1.3.1  
EN 301 489-24 V1.5.1  
EN 62311:2008

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ: Настоящото оборудване беше тествано и резултатите показаха съответствие с изискванията за електромагнитна съвместимост (EMC) за категория В цифрово устройство съгласно посочените директиви, наредби и стандарти. Ограниченията са предвидени с цел осигуряване на адекватна защита срещу вредно въздействие по време на работа на оборудването в домашна и офис среда. Оборудването е тествано в стандартна конфигурация. Устройствата по избор, като радиа, отговарят на посочения стандарт към момента, когато устройствата, предоставени от Dell Inc. са инсталирани в оборудването.

Райнд Рок, Тексас, САЩ

Място на издаване

20 юни 2014 г.

Дата на издаване

CDP29F001

Dell номер за проследяване и контрол на документи

Старши мениджър,  
Dell Regulatory Technical Support  
Даржност

Име

Уу Маурис

Полне

Целите и изискванията за защита на Директивата 2006/95/EC и EN/IEC Директивата 2004/108 са приложими съгласно R&TE Директивата 1995/5/EC, Член 3, параграф 1. Настоящата декларация за съответствие с 1995/5/EC е изготвена с надлежно отчитане на съответните цели и изисквания за защита на мези директиви.  
RQF0278/27.00  
Dell™ и логото на Dell са регистрирани търговски марки и търговски марки на Dell Inc.  
Стр 1 от 1

Долнописаната Валентина Новакова, удостоверявам верността на превода от английски на български език на

приложения документ - [Dell P29F CE - 1 стр.]. Преводът се състои от 1 (една) страница.

Заклет преводач: Валентина Новакова Новакова

Интерлингва Варна EOOD

ул. Тракия - 10, ан.8, гр. Варна 9000

Тел.: (052) 631816, Ел. поща: [val@evko.com](mailto:val@evko.com) Мобилен тел.: 088 8534542





# Worldwide Regulatory Compliance Engineering and Environmental Affairs

## DECLARATION OF CONFORMITY

according to EN ISO/IEC 17050-1:2010

Manufacturer's Name and Address:

Dell Inc.  
One Dell Way  
MS: PS4-30  
Round Rock, Texas USA 78682

TYPE OF EQUIPMENT: Portable Computer

REGULATORY MODEL: P29F

REGULATORY TYPE: P29F001

TRADE/BRAND NAME: DELL

EU Authorised Representative  
Dell Products Europe BV  
Raheen Business Park  
Limerick, Ireland  
Email [regulatory\\_compliance@dell.com](mailto:regulatory_compliance@dell.com)



13

Year CE marking was first  
affixed to declared product

described product has been assessed and determined compliant with the following standards:

**SAFETY:** EN 60950-1:2006 +A1:2010 +A11:2009 +A12:2011/IEC 60950-1:2005 ed2 +A1:2009  
EN 62311:2008

**EMC:** EN 55022:2010/CISPR 22:2008  
EN 55024:2010/CISPR 24:2010  
EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009/IEC 61000-3-2:2005 +A1:2008 +A2:2009 (Class D)  
EN 61000-3-3:2008/IEC 61000-3-3:2008

**ENERGY:** EN 62623:2013/IEC 62623:2012  
EN 50581:2012

**RoHS:** EN 50581:2012

**RADIO: WLAN**  
EN 300 328 V1.8.1  
EN 301 893 V1.6.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-17 V2.2.1  
EN 301 489-17 V2.2.1  
EN 62311:2008

**Bluetooth**  
EN 300 328 V1.8.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-17 V2.2.1  
EN 62311:2008

**RFID**  
EN 300 330-2 V1.5.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V1.4.1  
EN 62311:2008

**WMAN+GPS**  
EN 301 908-1 V5.2.1  
EN 301 908-2 V5.2.1  
EN 301 511 V9.0.2  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 440-2 V1.4.1  
EN 301 489-3 V1.4.1  
EN 301 489-7 V1.3.1  
EN 301 489-24 V1.5.1  
EN 62311:2008

**SUPPLEMENTARY INFORMATION:** This product has been tested and found to comply with the electromagnetic compatibility (EMC) limits for a Class B digital device pursuant to the listed directives, regulations and standards. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a residential or business environment. The equipment was tested in a typical configuration. Optional devices, such as radios, conform to the noted standard when the Dell Inc. provided devices are installed in the product.

maurice\_wu@  
dell.com  
Digitally signed by  
maurice\_wu@dell.com  
DN: cn=maurice\_wu@dell.com  
Date: 2014.06.21 02:04:15 +08'00'

Signature

Maurice Wu

Full Printed Name

Sr. Manager, Dell Regulatory Compliance Engineering

Position/Title

Dell Document Control Tracking Number

CDP29F001

Date of Issue

June 20, 2014

Place of Issue

Round Rock, Texas, USA

The objectives and protection requirements of the LVD Directive 2006/95/EC and EMC Directive 2004/108/EC are applicable under R&TTE Directive 1995/5/EC, Article 3 Paragraph 1. This Declaration of Conformity to 1995/5/EC is made with due consideration of the relevant objectives and protection requirements in those Directives.

RQF0278/27.00 DELL™, the Dell logo and names of Dell products and services are registered trademarks and trademarks of Dell Inc. Page 1 of 1

BAPHO C OPT-NAIJA 29

DELL Световен инженеринг за нормативно съответствие и въпросите на околната среда  
Превод от английски език!

### ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТВИЕ

съгласно EN ISO/IEC 17050-1:2010

Име на производителя и адрес:  
Dell Inc.  
Van Der Veil  
MS: PS4-30  
Raynald Pок, Тексас, САЩ 78682

Тел.  
Факс  
Web

512.338.4400  
512.283.9264  
www.dell.com

www.dell.com/regulatory\_compliance

Оторизиран представител за ЕС

Dell Products Europe BV

Rahen Business Park

Лимерик, Ирландия

Email: [regulatory\\_compliance@dell.com](mailto:regulatory_compliance@dell.com)

ВИД ОБОРУДВАНЕ: Преносим компютър

НОРМАТИВЕН МОДЕЛ: P20E

НОРМАТИВЕН ТИП: P20E001

ТЪРГОВСКО ИМЕ/МАРКА: DELL

# CE

Година на първо поставяне  
на CE маркировка на  
декларирания продукт

# 13

Dell Inc., като отговорна страна за спазване на нормативната уредба, декларира на своя лична отговорност, че както е даден, описаният продукт е в съответствие с Директивата за радио и далекосъобщителни крайни устройства 1999/5/EO, Директивата за ограничаване използването на някои опасни вещества 2011/65/EC, Наредба на Комисията (EO) № 1275/2008, (EC) № 617/2013, в съответствие с разпоредбите на Директивата за продукти свързани с енергопотребление 2009/125/EO, и носи CE-маркировка.

Описаният продукт е оценен и е определено, че е в съответствие със следните стандарти:

**Безопасност** EN 60950-1:2006+A1:2010+A11:2009+A12:2011/IEC 60950-1:2005 ed2+A1:2009  
EN 62311:2008

**Електро-магнитна съвместимост** EN 55022:2010/CISPR 22:2008  
EN 55024:2010/CISPR 24:2010  
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009/IEC 61000-3-2:2005+A1:2008+A2:2009 (Клас D)  
EN 61000-3-3:2008/IEC 61000-3-3:2008

**Енергия** EN 62623:2013/IEC 62623:2012

**RoHS** EN 50581:2012

**Радио** EN 300 328 V1.8.1  
EN 301 893 V1.7.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-17V2.2.1  
EN 62311:2008

**WLAN** EN 300 328 V1.8.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-17V2.2.1  
EN 62311:2008

**Bluetooth** EN 300 328 V1.8.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-17V2.2.1  
EN 62311:2008

**WLAN+GPS (по желание)** EN 301 908-1 V5.2.1  
EN 301 908-2 V5.2.1  
EN 301 511 V9.0.2  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-2 V1.4.1  
EN 301 489-3 V1.4.1  
EN 301 489-7 V1.3.1  
EN 301 489-24 V1.5.1  
EN 62311:2008



ВАРНО С ОПИТИНАЛНА 30

Handwritten signatures and marks at the top of the page.

RFID/NFC  
EN 300 330 V1.5.1  
EN 301 489-1 V1.9.2  
EN 301 489-3 V1.4.1  
EN 62311:2008

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ: Този продукт е тестван и намерен за съответствие на ограничението за електромагнитна съвместимост (EMC) за цифрови устройства Клас В в съответствие с посочените директиви, регламенти и стандарти. Тези ограничения са предназначени да осигуряват разумна защита срещу вредни смущения, когато устройството се използва в жилищен или бизнес среда. Оборудването е изпробвано в типична конфигурация. Допълнителни устройства, като радиоприемници, съответстват на посочения стандарт, когато в продукта са инсталирани устройства, предоставени от Dell Инк.

Raynald Pock, Тексас, САЩ

подпис: *дигитален подпис*  
подпис

23 юни 2014г.  
дата на издаване

Морис Бу  
тълно име, печатно

CDP20E001-04

Старши мениджър, Инженеринг за нормативно съответствие на Dell  
номер за проследяване на документ на Dell  
позиция/лъжност

Целите и изискванията за опазване на Директивата за ниско напрежение 2006/95/EC и Директивата за електромагнитна съвместимост 2004/108/EC са приложими по Директивата за радио и далекосъобщителни крайни устройства 1995/5/EC, Член 3, Аlineя 1. Настоящата декларация за съответствие с 1995/5/EC се прави с оглед на съответните цели и изисквания за защита в тези директиви. RQF0278/15.10 DELL™, логото на Dell и имената на продуктите и услугите на Dell са регистрирани търговски марки и търговски марки на Dell Inc.

Страница 1 от 1



31

ВАРНО С ОПИТИНАТА



# DECLARATION OF CONFORMITY

according to EN ISO/IEC 17050-1:2010

Manufacturer's Name and Address:

Dell Inc.  
One Dell Way  
MS: PS4-30  
Round Rock, Texas USA 78682

TYPE OF EQUIPMENT: Portable Computer

REGULATORY MODEL: P20E

REGULATORY TYPE: P20E001

TRADE/BRAND NAME: DELL

Year CE marking was first affixed to declared product

13



EU Authorised Representative

Dell Products Europe BV  
Raheen Business Park  
Limerick, Ireland

Email: regulatory\_compliance@dell.com

Phone: 512.338.4400  
Fax: 512.283.9264  
Web: www.dell.com

The described product has been assessed and determined compliant with the following standards:

SAFETY: EN 60950-1:2006 + A1:2010 + A11:2009 + A12:2011/IEC 60950-1:2005 ed2 + A1:2009 EN 62311:2008

EMC: EN 55022:2010/CISPR 22:2008 EN 55024:2010/CISPR 24:2010 EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009/IEC 61000-3-2:2005 + A1:2008 + A2:2009 (Class D) EN 61000-3-3:2008/IEC 61000-3-3:2008

ENERGY: EN 62623:2013/IEC 62623:2012

RoHS: EN 50581:2012

RADIO:	WLAN	EN 300 328 V1.8.1 EN 301 893 V1.7.1 EN 301 489-1 V1.9.2 EN 301 489-17 V2.2.1 EN 62311:2008
	Bluetooth	EN 300 328 V1.8.1 EN 301 489-1 V1.9.2 EN 301 489-17 V2.2.1 EN 62311:2008
	WWAN + GPS	EN 301 908-1 V5.2.1 EN 301 908-2 V5.2.1 EN 301 511 V9.0.2 EN 301 489-1 V1.9.2 EN 300 440-2 V1.4.1 EN 301 489-3 V1.4.1 EN 301 489-7 V1.3.1 EN 301 489-24 V1.5.1 EN 62311:2008
	RFID/NFC	EN 300 330-2 V1.5.1 EN 301 489-1 V1.9.2 EN 301 489-3 V1.4.1 EN 62311:2008

SUPPLEMENTARY INFORMATION: This product has been tested and found to comply with the electromagnetic compatibility (EMC) limits for a Class B digital device pursuant to the listed directives, regulations and standards. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a residential or business environment. The equipment was tested in a typical configuration. Optional devices, such as radios, conform to the noted standard when the Dell Inc. provided devices are installed in the product.

Digitally signed by maurice\_wu@dell.com  
DN: cn=maurice\_wu@dell.com  
Date: 2014.06.23 15:50:51 +0800

Signature

Maurice Wu

Full Printed Name

Sr. Manager, Dell Regulatory Compliance Engineering

Position/Title

Round Rock, Texas, USA

Place of Issue

June 23, 2014

Date of Issue

CDP20E001-04

Dell Document Control Tracking Number

БРАПНО С ОПИТНАМА 32

1 The objectives and protection requirements of the LVD Directive 2006/95/EC and EMC Directive 2004/108/EC are applicable under R&TTE Directive 1995/5/EC Article 3 Paragraph 1. This Declaration of Conformity to 1995/5/EC is made with due consideration of the relevant objectives and protection requirements in those Directives. RQF0278/15.10 DELL™, the Dell logo and names of Dell products and services are registered trademarks and trademarks of Dell Inc. Page 1 of 1

Worldwide Regulatory Compliance Engineering and Environmental Affairs

Леново (Сингапур) Pte. Ltd  
Лоронт Чуан 151,  
#02-01, Ню Тек Парк  
Сингапур, 556741  
(Тел – 65-6827-1000 и Факс – 65 – 6827-1100)

### ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕО

за Леново Yoga 2 13, Серия Ноутбук Компютър  
Вид на машината: 20344&80DM  
(с / външен AC / DC адаптер)

Ние, Леново (Сингапур) Pte. Ltd, декларираме изцяло на наша отговорност, че горният продукт, произведен от:

Леново РС НК Limited,  
23/F, Линкълн Хаус, Тайкуу Плейс 979 Кингс Роуд,  
Куери Бей, Хонг Конг

за който се отнася настоящата декларация, е в съответствие със следните Директиви на ЕО:

- Директива на Съвета: 2006/95/ЕО за хармонизиране на законодателствата на държавите-членки относно електрически съоръжения, предназначени за използване при някои ограничения на напрежението.
- Директива на Съвета: 2004/108/ЕО за сближаване на законодателствата на държавите-членки относно електроматнитната съвместимост.
- Директива на Съвета: 2009/125/ЕО, за създаване на рамка за определяне на изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението.
- Директива 2011/65/ЕО на Европейския Парламент и на Съвета от 8 юни 2011 за забраната за използване на някои вредни вещества в електрическото и електронно оборудване. Показано е, че изискванията конкретизирани в Член 4 са спазени.
- Директива 1999/5 / ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно радионавигационното оборудване и далекосвършителното крайно оборудване.

Съответствието с тези директиви е било оценено за този продукт чрез доказване на съответствието на следните хармонизирани стандарти:

EN 55022:2010 (клас В), EN 55024:2010, EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 EN 61000-3-3:2008, EC278/2009(Ер) Външни електрохранващи устройства, EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09), EN 62311:2008, EN 60950-1:2006+A1 1:2009+A1:2010+A12:2011, EC 1275/2008 (Ер) Клас В продукти, EN 300 328 V1.8.1 (2012-06), EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09), EN 50581:2012,

Подписано: нечетлив  
Деймиън Лендининг (Директор)

ВАРНО С ОПИЛНАТА

Дата: 17.1.2014



Превод от Английски език!

Последните две цифри на годината на прилагане на CE маркировката: 13

Място на издаване: Леново (Сингапур) Pte. Ltd

Европейски Контакт само за законови въпроси:  
Леново, Диджитал Парк, Финстейнова 21, 851 01 Братислава, Словакия  
Тел: +421 2 6868 Факс: +421 6868 8031

Аз, долнописаната, Вишислава Стефанова Атанасова, удостоверявам едрността на превода от английски на български език на приложеня документ, извършен от мен. Преводът се състои от 2 страници.  
Подпис: Вишислава Стефанова Атанасова

1834

ВАРНО С ОПИТИНАЛА



**lenovo**

Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.  
151 Lorong Chuan,  
#02-01, New Tech Park,  
Singapore, 556741  
(Tel - 65-6827-1000 & Fax- 65-6827-1100)

### EC Declaration of Conformity

For the Lenovo Yoga 2 13, Series Notebook Computer, Machine Types: 20344 & 80DM  
(w/ External AC/DC Adapter)

Lenovo P/N	Delta ADLX65SDCZA 20V 3.25A	36200350
	Litcon ADLX65SLCZA 20V 3.25A	36200596

We, Lenovo (Singapore) Pte Ltd., declare under sole responsibility that the above products, manufactured by:

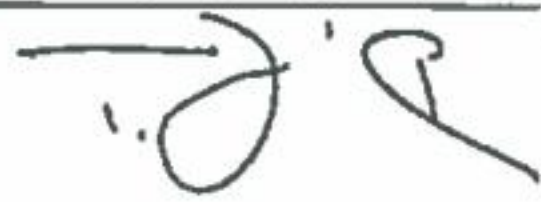
Lenovo PC HK Limited,  
23/F, Lincoln House, Taikeo Place  
979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong

to which this declaration relates, is in conformity with the requirements of the following EC Directives:

- Council Directive 2006/95/EC on the harmonization of the laws of the Member States relating to electronic equipment designed for use within certain voltage limits.
- Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.
- Council Directive 2009/125/EC establishing a framework for the setting of Ecodesign requirements for Energy-related products.
- Council Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.
- Council Directive 1999/5/EC of the European Parliament and the council on radio equipment and telecommunications terminal equipment.

Conformity with these Directives has been assessed for this product by demonstrating compliance to the following harmonized standards and/or regulations:

EN 55022:2010(Class B), EN 55024:2010, EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009, EN 61000-3-3:2008, EN 60950-1:2006+A11:2009+A12:2011, EC 1275/2008 (ErP) Class B products, EN 300 328 V1.8.1 (2012-06), EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09), EN 50581:2012, EN 6278/2009 (ErP) – External power supplies, EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09), EN 62311:2008,

Signed:  Damian Glendinning (Director)  
Date: 17 Jan 2014

Last two digits of the year in which the CE marking was affixed: 14  
Place of issue: Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.

European Contact for regulatory topics only:  
Lenovo, Digital Park, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia  
Tel: +421 2 6868 3018 Fax: +421 2 6868 8031

BAPHO Corporation  
IATA



035

# Dell OptiPlex 3020



**Интернигва Варна FOOD**

Агенция за преводи

Dell OptiPlex 3020 предоставя висока производителност и добавена стойност за клиента използвайки четвърто поколение Intel® Core™ процесори за надеждна и продуктивна работа, като същевременно доставя и спокойствие с най-добрата защита за класа си

Същевеният изчислителен опит

Подобрете вашето работно място с Dell OptiPlex 3020. Най-новият бюджетно ориентиран компютър от Dell, е създаден за да отговори на вашите нужди. Наличен с до Intel® Core™ i5 Processors, Intel® HD Graphics 4600, и поддръжка на два монитора, Dell OptiPlex 3020 предоставя инструмента за повишаване на продуктивността особено в комбинация с Dell аксесоарите като нараждаваните монитори, клавиатури, мишки и слушалки за по-добро усещане.

Вдъхновяващ надежден дизайн

OptiPlex 3020 ви предоставя избор от две надеждни шасита с различни размери за по-добра интеграция във вашата офис среда. Създадени със ръчни винтове и елиминиранията нужда от инструменти прави OptiPlex 3020 един от най-удобните компютри на пазара за сервизиране. Dell OptiPlex е синоним на надеждност, удобно използване и лесна поддръжка. Шаситата на Dell преминават през надеждни тестове за да гарантират дългият им живот.

Единична точка за контакт

Използвайте партньорствата на Dell за да покриете вашите нужди. Dell предлага услуги от конфигуриране до рециклиране на старото Ви оборудване. Dell OptiPlex 3020 е възможно да бъде поръчан с нараждаваната Dell ProSupport™ for 24x7 и достъп до Dell експерти.



Превод от английски език

Варна, 9000  
ул. Тракия -10, кв.7  
Тел: (052) 631816  
Тел/Факс: (052) 604972  
Електронна поща: [interlingua-bv.com](mailto:interlingua-bv.com)  
[valia.evko.com](mailto:valia.evko.com)  
Мобилен: 088 8534542

Най-добрата сигурност за класа си

Вашите данни са вашият най-важен актив. Dell OptiPlex 3020 се грижи за спокойствието ви, чрез своите функции за сигурност. Dell OptiPlex 3020 предоставя TCG сертифициран TPM за защитено пазене на потребителските имена и пароли, и се достъпя с Dell Data Protection | Security Tools и Dell Data Protection | Protected Workspace повишена защита от зловреден код и може да предава данните ви на всяко външно устройство, или в облакът с възможностите на опционалната Dell Data Protection | Фабрично са инсталирани и механизми за криптиране.

Лесна поддръжка

Помогат за спестяване на време и ефикасни от ИТ гледна точка инструменти за менажиране. Лесно менажирайте вашият OptiPlex с лесната интеграция към Microsoft System Center и Dell KACE приложениа. Спестявате време и елиминирате рутинните действия с автоматизираните инструменти на Dell за внедряване и ъпгрейд. В допълнение на това можете да разчитате и на услугите от Dell по конфигуриране, внедряване и менажиране на вашите системи.

Пълно интегрирано решение

OptiPlex 3020 поддържа Dell Cloud Client Computing решения като виртуализация на клиентските работни места и виртуален работен плот, предоставяйки на вашият бизнес повече гъвкавост, особено за отдалечени локации



ВЪРНО С ОПИГНАТА

36

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

OptiPlex 3020 M1/SFF Технически Спецификации

Процесор	Intel® 4th generation Core™ i5 Quad Core, Core™ i3 Dual Core, Pentium® Dual Core and Celeron® Dual Core
Чипсет	Intel® H31 Чипсет Microsoft® Windows 8 Pro 64-bit, Microsoft® Windows 8 Pro 64-bit Microsoft® Windows 8, 1 Standard 64-bit, Microsoft® Windows 8 Pro 64-bit, Microsoft® Windows 7® Home Premium SP1 (32/64 bit), Microsoft® Windows 7® Professional SP1 (32/64 bit), Microsoft® Windows 7® Ultimate SP1 (32/64 bit); Ubuntu
Графика	Интегрирана Intel® HD Graphics 4600 (за избрани процесори); поддръжка на дискретни графични решения от AMD
Памет	2 DIMM слота; Non-ECC dual-channel 1600MHz DDR3 SDRAM, поддръжка до 16GB
Мрежа	Интегрирана Realtek® RTL8151GD Ethernet LAN 10/100/1000; поддръжка джп. PCIe 10/100/1000 мрежова карта, опция wireless 802.11n карта
I/O Портове	2 външни USB 3.0 порта (странични) и 6 външни USB 2.0 порта (2 предни, 4 задни); 1 Сериен порт (опционални); 1 PS/2 (опционални); 1 RJ-45; 1 VGA; 1 DisplayPort 1.2; 1 Mic-in & 1 Headphone out (отпред); 1 Mic-in/Line-in & 1 Line-out(отзад)
Опции за преносима медия	Поддръжка опционално отлично устройство и четец за медийни карти
Твърди Дискове* опции	Твърд Диск до 1TB Поддръжка Solid State Drives, Hybrid и Hybrid Opal SED SIPS Може да бъде поръчано без диск, с поддръжка на Dell облачни услуги
Шаси	Мини (MT) Small Form Factor (SFF)
Размери (H x W x D) инчове/cm	14.2 x 6.9 x 16.4 / (36.0 x 17.5 x 41.7)
Мин. Тегло (lbs/kg)	20.68 / 9.4
Брой устройства	2 internal 3.5" 2 external 5.25"
Разширителни слотове	1 full height PCIe x16 3 full height PCIe x1
Захранване (PSU)	Стандартно 290W PSU Active PFC или опционално 290W up to 90% Efficient PSU (80 PLUS Gold); ENERGY STAR compliant, Active PFC
Dell Монитор:	Стандартно 255W PSU Active PFC или опционално 255W up to 90% Efficient PSU (80 PLUS Gold); ENERGY STAR compliant, Active PFC



ВЪРХО С ОПИТИНАЛА

37

*Handwritten signature*

# Dell OptiPlex 3020

OptiPlex 3020 MT/SFF Технически Спецификации

Адреси: Dell 22 Монитор - P2214H, E2214H

Dell 23 Монитор - E2314H

Dell 20 Монитор - P2014H, E2014H

Dell стойка за два монитора - MDS14, Dell Single Monitor Arm - MSA14

Клавиатура & Мишка: Dell Standard Keyboard, Dell Multimedia Keyboard, Dell Smartcard Keyboard, Dell USB Mouse, Dell Laser Mouse

Dell 1TB преносим диск

Dell заключващ механизъм - LP500

## Защита

Trusted Platform Module (TPM) 1.2, Dell Data Protection|SecurityTools, Dell Data Protection|Encryption, Chassis lock slot support, Chassis Intrusion Switch, Setup/BIOS Password, I/O Interface Security, optional Smart Card keyboards, Intel® Trusted Execution Technology, Intel® Identity Protection Technology, Intel® Anti-Theft Technology, KACE Security, Dell Secure Works, BIOS support for optional Computrace™

## Опции за менажиране на системата

In-Band Systems Management

## Регулаторни стандарти и околна среда

Стандарти за околна среда (eco-етикет): ENERGY STAR 5.2, EPEAT Registered™, CECP, WEEE, Japan Energy Law, South Korea E-standby, South Korea Eco-label (for SFF only), EU RoHS, China RoHS  
 Други опции: Carbon Off-set Asset Resale и Recovery Service.

## Гаранция и услуги

Ограничена хардуерна гаранция. Стандартна услуга за посещение на място следващ работен ден след отдалечена диагностика (различна за регионите). Опция за Dell ProSupport™ за IT: 4 годишна и 5 годишна гаранция.

## Услуги по конфигуриране

Фабрично инсталиран имидж, BIOS настройка, хардуерна конфигурация, описание на актива, отчетност

## Открийте повече на Dell.com/OptiPlex



Използването на Вазентина Новакова, удостоверявам верността на настоящия превод от английски език на оригиналния документ - [ISO]

Преводът е съставен от 3 страници.

Заклет превод: Вазентина Новакова Новакова

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



ВАРНО С ОПРИГНАЛЪТ

038

*[Handwritten signature]*

# Dell OptiPlex 3020

The Dell OptiPlex 3020 provides great customer value and performance, featuring 4<sup>th</sup> Generation Intel® Core™ processors for reliable workplace productivity while also delivering peace of mind with best-in-class security.

## The essential computing experience

Empower your workforce with the Dell OptiPlex 3020, Dell's newest budget-friendly desktop, developed to meet your users' workplace requirements. Available with up to Intel® Core™ i5 Processors, Intel® HD Graphics 4600, and dual monitor capabilities, the Dell OptiPlex 3020 provides the vehicle for increased productivity and collaboration especially when combined with Dell essential accessories such as award winning monitors, keyboards, mice, and headsets for a complete computing experience.

## Inspired, reliable design

The OptiPlex 3020 provides you with the choice of two durable chassis sizes designed to integrate seamlessly into your office environment. Built with thumbscrews for tool-less serviceability makes the OptiPlex 3020 one of the most serviceable commercial-level desktops on the market. Dell OptiPlex is synonymous with stability, longer lifecycles and easily managed transitions. Dell's chassis have undergone Dell reliability testing to help ensure they are built to last.

## A single point of contact

By partnering with Dell for your client needs, that's what you get for every stage of client management – from Dell Configuration services through product recycling. Dell OptiPlex 3020 comes with award-winning Dell ProSupport™ for 24x7 access to Dell experts to help keep your systems up and running.



## Best-in-class security

Your data is your company's most important asset. Dell OptiPlex 3020 provides peace of mind for IT with comprehensive, best-in-class security features. Dell OptiPlex 3020 provides TCG certified TPM for secure credential storage, and ships with Dell Data Protection | Security Tools and Dell Data Protection | Protected Workspace for advanced authentication and leading edge malware prevention, and can protect data on any device, across external media and in the cloud with optional Dell Data Protection | Encryption, available factory-installed.

## Easy manageability

Help save time and provide IT efficiency with Dell manageability features. Easily manage your OptiPlex fleet with tight integration into Microsoft System Center and Dell KACE appliances. Save time and eliminate guesswork with Dell automated tools and utilities for deploying, monitoring and updating systems. In addition, you can rely on Dell Services to configure, deploy and help manage your systems.

## Integrated complete solution

The OptiPlex 3020 supports Dell Cloud Client Computing solutions such as client hosted virtualization and virtual remote desktop providing your business with more flexibility – especially for businesses with remote locations.



OptiPlex 3020 MT/SFF Technical Specifications<sup>1</sup>

Processors <sup>1</sup>	Intel® 4 <sup>th</sup> generation Core™ i5 Quad Core, Core™ i3 Dual Core, Pentium® Dual Core and Celeron® Dual Core										
Chipset	Intel® H81 Chipset										
Operating System Options <sup>1</sup>	Microsoft® Windows 8 Standard 64-bit, Microsoft® Windows 8 Pro 64-bit Microsoft® Windows 8.1 Standard 64-bit, Microsoft® Windows 8 Pro 64-bit Microsoft® Windows 7® Home Premium SP1 (32/64 bit), Microsoft® Windows 7® Professional SP1 (32/64 bit), Microsoft® Windows 7® Ultimate SP1 (32/64 bit); Ubuntu										
Graphics <sup>2</sup>	Integrated Intel® HD Graphics 4600 (with select CPUs); supports optional discrete graphics solutions from AMD										
Memory <sup>3</sup>	2 DIMM slots; Non-ECC dual-channel 1600MHz DDR3 SDRAM, supports up to 16GB										
Networking	Integrated Realtek® RTL8151GD Ethernet LAN 10/100/1000; supports optional PCIe 10/100/1000 network card, optional wireless 802.11n card										
I/O Ports	2 external USB 3.0 ports (rear) and 6 external USB 2.0 ports (2 front, 4 rear); 1 Serial port (optional); 1 PS/2 (optional); 1 RJ-45; 1 VGA; 1 DisplayPort 1.2; 1 Mic-in & 1 Headphone out (front); 1 Mic-in/Line-in & 1 Line-out(rear)										
Removable Media Options	Supports optional optical disc drives and media card reader options										
Hard Drives <sup>4</sup> Options	Hard Disk Drives: up to 1TB Supports Solid State Drives, Hybrid and Hybrid Opal SED FIPS No Hard Drive – Supports Dell Cloud Desktop diskless option										
Chassis	<table border="1"> <tr> <td>Dimensions (H x W x D) Inches/(cm)</td> <td>14.2 x 6.9 x 16.4 / (36.0 x 17.5 x 41.7)</td> </tr> <tr> <td>Min. Weight (lbs/kg)</td> <td>20.68 / 9.4</td> </tr> <tr> <td>Number of Bays</td> <td>2 internal 3.5" / 2 external 5.25"</td> </tr> <tr> <td>Expansion Slots</td> <td>1 full height PCIe x16 / 3 full height PCIe x1</td> </tr> <tr> <td>Power Supply<sup>5</sup> Unit (PSU)</td> <td>Standard 290W PSU Active PFC or optional 290W up to 90% Efficient PSU (80 PLUS Gold); ENERGY STAR compliant, Active PFC</td> </tr> </table>	Dimensions (H x W x D) Inches/(cm)	14.2 x 6.9 x 16.4 / (36.0 x 17.5 x 41.7)	Min. Weight (lbs/kg)	20.68 / 9.4	Number of Bays	2 internal 3.5" / 2 external 5.25"	Expansion Slots	1 full height PCIe x16 / 3 full height PCIe x1	Power Supply <sup>5</sup> Unit (PSU)	Standard 290W PSU Active PFC or optional 290W up to 90% Efficient PSU (80 PLUS Gold); ENERGY STAR compliant, Active PFC
Dimensions (H x W x D) Inches/(cm)	14.2 x 6.9 x 16.4 / (36.0 x 17.5 x 41.7)										
Min. Weight (lbs/kg)	20.68 / 9.4										
Number of Bays	2 internal 3.5" / 2 external 5.25"										
Expansion Slots	1 full height PCIe x16 / 3 full height PCIe x1										
Power Supply <sup>5</sup> Unit (PSU)	Standard 290W PSU Active PFC or optional 290W up to 90% Efficient PSU (80 PLUS Gold); ENERGY STAR compliant, Active PFC										
Recommended	<table border="1"> <tr> <td>Dimensions (H x W x D) Inches/(cm)</td> <td>11.4 x 3.7 x 12.3 / (29.0 x 9.3 x 31.2)</td> </tr> <tr> <td>Min. Weight (lbs/kg)</td> <td>13.2 / 6.0</td> </tr> <tr> <td>Number of Bays</td> <td>1 internal 3.5" / 1 external 5.25" (slimline)</td> </tr> <tr> <td>Expansion Slots</td> <td>1 half height PCIe x16 / 1 half height PCIe x1</td> </tr> <tr> <td>Power Supply<sup>5</sup> Unit (PSU)</td> <td>Standard 255W PSU Active PFC or optional 255W up to 90% Efficient PSU (80 PLUS Gold); ENERGY STAR compliant, Active PFC</td> </tr> </table>	Dimensions (H x W x D) Inches/(cm)	11.4 x 3.7 x 12.3 / (29.0 x 9.3 x 31.2)	Min. Weight (lbs/kg)	13.2 / 6.0	Number of Bays	1 internal 3.5" / 1 external 5.25" (slimline)	Expansion Slots	1 half height PCIe x16 / 1 half height PCIe x1	Power Supply <sup>5</sup> Unit (PSU)	Standard 255W PSU Active PFC or optional 255W up to 90% Efficient PSU (80 PLUS Gold); ENERGY STAR compliant, Active PFC
Dimensions (H x W x D) Inches/(cm)	11.4 x 3.7 x 12.3 / (29.0 x 9.3 x 31.2)										
Min. Weight (lbs/kg)	13.2 / 6.0										
Number of Bays	1 internal 3.5" / 1 external 5.25" (slimline)										
Expansion Slots	1 half height PCIe x16 / 1 half height PCIe x1										
Power Supply <sup>5</sup> Unit (PSU)	Standard 255W PSU Active PFC or optional 255W up to 90% Efficient PSU (80 PLUS Gold); ENERGY STAR compliant, Active PFC										

Dell Monitors:



*[Handwritten signatures]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

OptiPlex 3020 MT/SFF Technical Specifications<sup>1</sup>

Accessories	Dell 22 Monitor – P2214H, E2214H Dell 23 Monitor – E2314H Dell 20 Monitor – P2014H, E2014H Dell Dual Monitor Stand – MDS14, Dell Single Monitor Arm – MSA14
	Keyboards & Mice: Dell Standard Keyboard, Dell Multimedia Keyboard, Dell Smartcard Keyboard, Dell USB Mouse, Dell Laser Mouse Dell 1TB Portable Hard Drive Dell Security Lock – LP500
Security	Trusted Platform Module <sup>6</sup> (TPM) 1.2, Dell Data Protection SecurityTools, Dell Data Protection Encryption, Chassis lock slot support, Chassis Intrusion Switch, Setup/BIOS Password, I/O Interface Security, optional Smart Card keyboards, Intel <sup>®</sup> Trusted Execution Technology, Intel <sup>®</sup> Identity Protection Technology, Intel <sup>®</sup> Ant-Theft Technology, KACE Security, Dell Secure Works, BIOS support for optional Computrace <sup>7</sup>
Systems Management Options <sup>8</sup>	In-Band Systems Management
Environmental & Regulatory Standards	Environmental Standards (eco-labels): ENERGY STAR 5.2, EPEAT Registered <sup>10</sup> , CECP, WEEE, Japan Energy Law, South Korea E-standby, South Korea Eco-label (for SFF only), EU RoHS, China RoHS Other Environmental Options: Carbon Off-set; Asset Resale and Recovery Service.
Warranty and Service	Limited Hardware Warranty <sup>11</sup> ; Standard Next Business Day On Site Service after Remote Diagnosis <sup>12</sup> (term varies by region); Optional 3-year Dell ProSupport <sup>™</sup> for IT; 4 year and 5 year service and support options <sup>13</sup>
Configuration Services	Factory image load, BIOS customization, hardware customization, asset tagging, reporting

Discover professional class desktops at Dell.com/OptiPlex

1. Offering may vary by region. Some items may be available post-RTS. Offering may vary by region and configuration. For complete details, refer to the Technical Guidebook published on [www.dell.com](http://www.dell.com). 2. System Memory and Graphics Significant system memory may be used to support graphics, depending on system memory size and other factors. 3. 4GB or Greater System Memory Capability: A 64-bit operating system is required to support 4GB or more of system memory. 4. Hard Drive: GB means 1 billion bytes and TB equals 1 trillion bytes; actual capacity varies with preloaded material and operating environment and will be less. 5. Computer: Not a Dell offer. Certain conditions apply. For full details, see terms and conditions at [www.lacklaptops.com](http://www.lacklaptops.com). 6. Please refer to [www.epeat.net](http://www.epeat.net) for specific country registration and participation. 7. Limited Hardware Warranty: For copy of Ltd Hardware Warranty, write Dell USA LP, Attn: Warranties, One Dell Way, Round Rock, TX 78682 or see [www.dell.com/warranty](http://www.dell.com/warranty). 8. Onsite Service after Remote Diagnosis: Remote Diagnosis is determination by online/phone technician of cause of issue; may involve customer access to inside of system and multiple or extended sessions. If issue is covered by Limited Hardware Warranty ([www.dell.com/warranty](http://www.dell.com/warranty)) and not resolved remotely, Technician and/or part will be dispatched, usually within 1 business day following completion of Remote Diagnosis. Availability varies. Other conditions apply. 9. Dell Services: Availability and terms of Dell Services vary by region. For more information, visit [www.dell.com/servicedescription](http://www.dell.com/servicedescription)

41



Handwritten signatures and stamps in blue ink.

Dell OptiPlex 3020 – малък форм фактор  
Ръководство на собственика

Регуляторен модел: D08S  
Регуляторен вид: D08S001

Превод от английски език!





Dell OptiPlex 3020—Small Form Factor  
Owner's Manual

Regulatory Model: D085  
Regulatory Type: D085001



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



ВЕРНО С ОПИТАНІА

44

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

Table 19. Audio

Feature	Integrated
Specification	Realtek ALC3220 High Definition Audio, Line in(MIC)/Line out port on rear side and MIC/HP on front I/O side

Table 20. Network

Feature	Integrated
Specification	Realtek RTL8151GD GIGABIT ETHERNET LAN 10/100/1000

Table 21. System Information

Feature	System chipset	Intel H81 Chipset
Feature	DMA Channels	Seven Programmable Channels
Feature	Interrupt Levels	
Feature	BIOS Chip (NVRAM)	64Mbit (8MB)

Table 22. Expansion Bus

Feature	Bus Type	PCIe16 *1/PCIe1
Feature	Bus Speed:	PCIe16 support Gen2 5Gbps/PCIe1 support gen 2 5Gbps

Table 23. Drives

Feature	Externally accessible:	ODD is externally accessible
Feature	Internally accessible	HDD is internally accessible

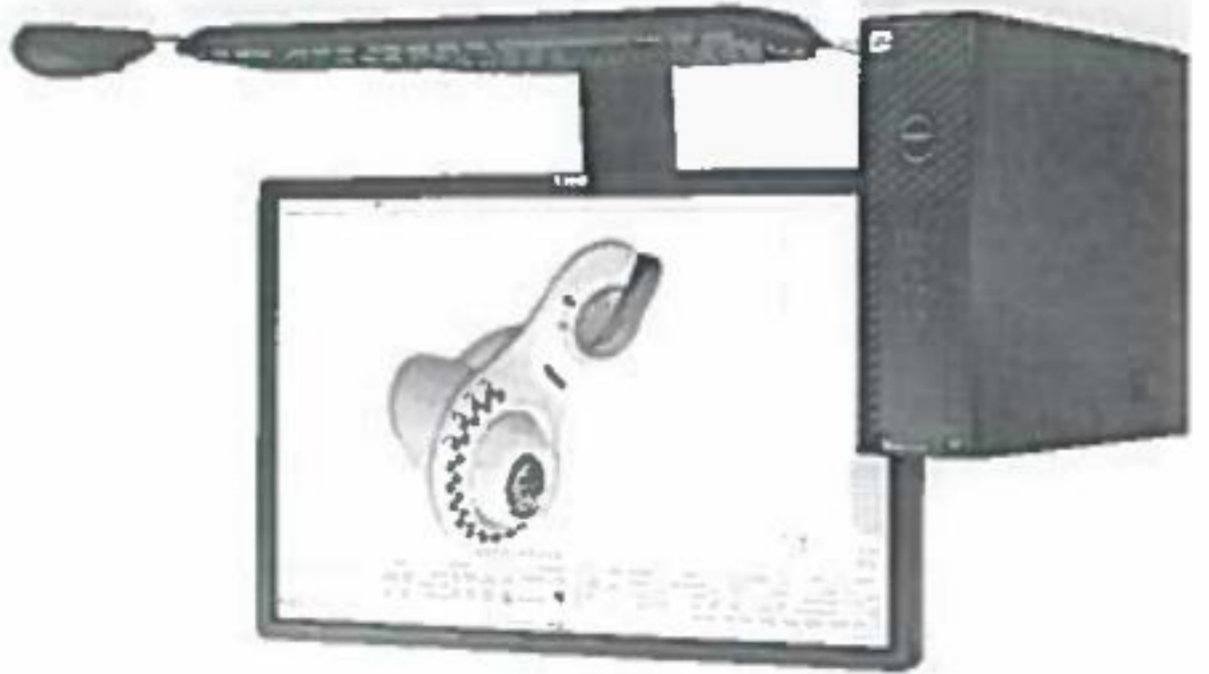
Table 24. External Connectors

Feature	Specification
Audio	Line in(MIC)/Line out port on rear side and MIC/HP on front I/O side
Front Panel	USB2.0 *2 and MIC*1/HP *1 supported on front panel
Back Panel	VGA *1/DP*1/RJ45*1/USB3.0*2/USB2.0*4/Line in(MIC) *1/Line out *1
Network Adapter	support Broadcom NetXtreme 10/100/1000 PCIe Gigabit Networking Card
Serial	support Serial / PS/2 Add-in Bracket or Serial / Parallel Port PCIe Add-in Card
Parallel	Serial / Parallel Port PCIe Add-in Card
USB	USB 2.0 (Front / Rear / Internal) is 2 / 4 / 0 and USB 3.0 (Front / Rear / Internal) is 0 / 2 / 0



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



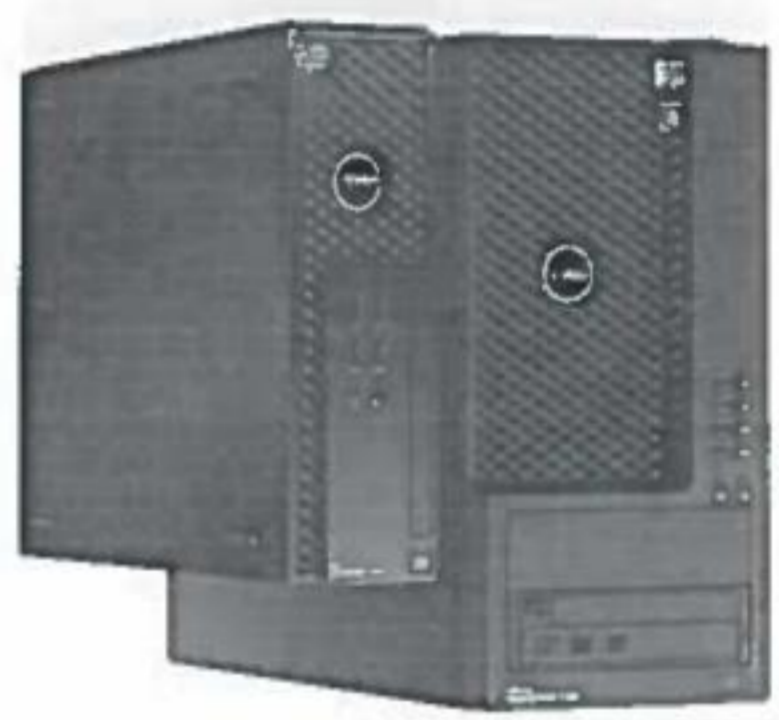
# Dell Precision T1700

Изпълнение на работна станция на цена почти колкото за настолен компютър

## Мошно изпълнение

Независимо дали изграждате 2-D или 3-D модели и мултимедийни презентации, работната станция Dell Precision T1700 може да работи лесно с натоварваните задачи.

- Бъдещ Intel® Xeon® процесор от E3-1200 v3 родуктово семейство или бъдещи 4-та генерация Intel® Core™ процесори позволяват бърза и стабилна обработка.
- Мощни опции за графика, включващи AMD FirePro или NVIDIA® Quadro професионална категория дискретна графика или интегрирана Intel® графика.
- Dell Precision Performance Optimizer помага автоматично на професионалния ви софтуер да работи с максимум изпълнение.



## Интегриран дизайн, сгера в два размера

- Dell Precision T1700 е наличен в два размера, компактна мини кула или дизайн с малък форм-фактор (SFF). И двата размера предлагат много удобни характеристики, включително:
  - Half-маката работна станция от своя клас ни позволява да имате мощно изпълнение в малки пространства.
  - Два USB 3.0 порта от предна страна позволяват бърз пренос на данни и лесна свързаност с вашите външни носители и аксесоари.
  - Избраните конфигурации са ENERGY STAR 5.2 класифицирани, което прави Dell Precision T1700 енергийно-ефективна част от вашата ИТ еко-система.
  - Удобно поставената дръжка ни позволява да разполагате своята работна станция с минимално усилие.

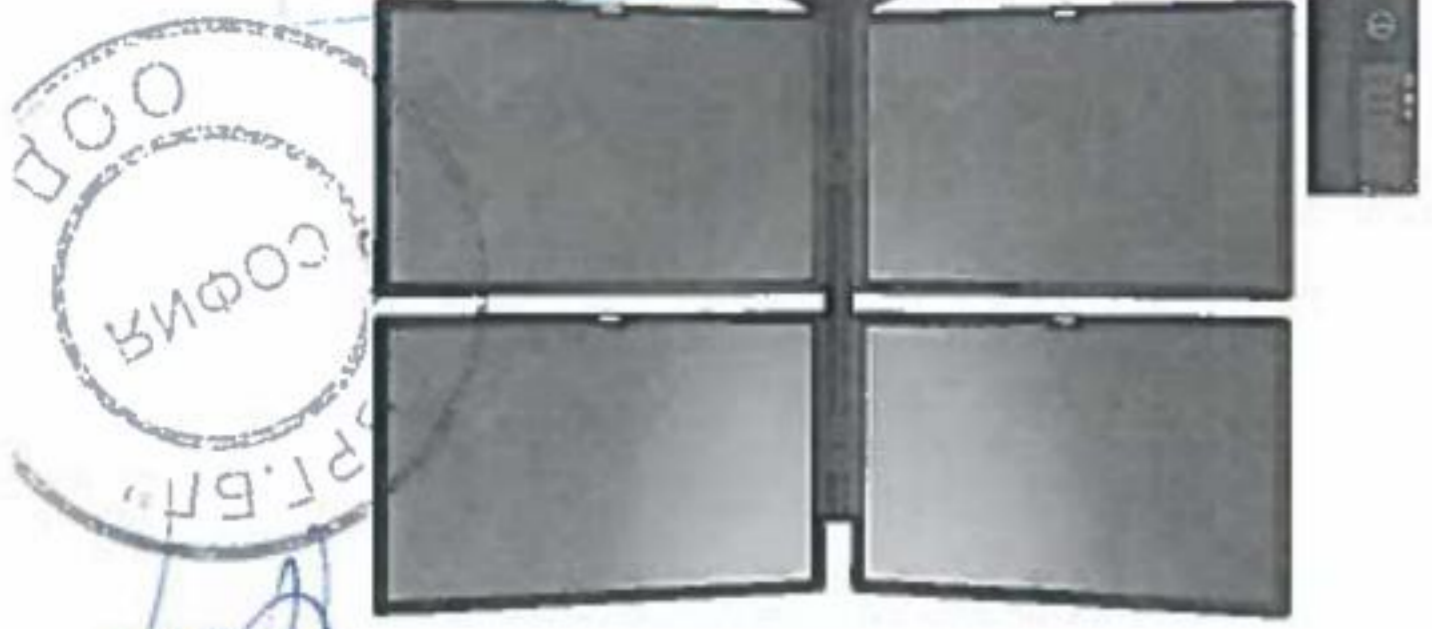
*Handwritten signature*

## ISV сертифициране

Dell Precision T1700 е истинска работна станция, съвместима с водещи приложения, сертифицирани от Независим софтуер доставчик (ISV) за максимална работоспособност и производителност.

Dell улеснява, включително Dell ProSupport™, моят да ви помогнат да защитите своята хардуерна инвестиция чрез пакет от поддръжжани опции.

- Разширен комплект от ISV сертифицирани приложения осигурява съвършена съвместимост с вашата система и максимално изпълнение на вашите приложения.
- Получавайте ISV сертифицирани приложения, включващи AutoCAD, SolidWorks и Creo.
- Тройна мониторна поддръжка иде като стандарт. Наминият по избор четвърти монитор може да осигури още по-голяма производителност.



*Handwritten signature*

ВАРНО С ОПИГНАЛА

40



*Handwritten signature*

## Предвиден да създава сигурност

Dell Precision T1700 пресмина интензивно тестване, за да се осигури силно изпълнение сгера и за бъдеще.

- Наминият по избор Dell инструмент за защита сигурност на данни и наминият по избор Dell защита/криптиране на данни правят Dell Precision T1700 сигурна работна станция от входно ниво.
- Наминията по избор дублирана RAID осигурява резервираност и бързо възстановяване в случай на отпадане на устройство.
- До 32GB<sup>1</sup> налична по избор памет с код за копиране на трешки (ECC) копира изолване трешки и осигурява солидна основа за памет и стабилност на системата.
- Наминията устройства със самостоятелно копирание (SEDs) могат да намалят рисковете по сигурността и тези от неупълномощен достъп до вашите данни.



*Handwritten signature*



Долнодписаната Валентина Новакова, удостоверявам верността на настоящия превод от английски

на български език на притожения документ - [DELL Precision T1700 - 2 стр.].

Преводът се състои от 2 (две) страници.

Заклет преводач: Валентина Новакова Новакова

Интерлингва Варна EOOD  
Ул. Тракия - 10, кв. 7, Варна 9000,  
Тел: 052-631816  
Ел. поща: val@evko.com  
Mob: 0888534542



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



ВАРНА С ОПИТНАМА

48

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

Dell recommends Windows®



# Dell Precision T1700

Workstation performance for about the price of a desktop

Built to be dependable

The Dell Precision T1700 has undergone extensive testing to ensure strong performance now and into the future:

- Optional Dell Data Protection | Security Tools and optional Dell Data Protection | Encryption help make Dell Precision T1700 a secure entry-level workstation.
- Optional mirrored RAID provides redundancy and fast recovery in the event of a drive failure.
- Up to 32GB<sup>4</sup> of optional error-correcting code (ECC) memory corrects isolated soft-memory errors and provides a solid foundation for memory and system stability.
- Available self-encrypting drives (SEDs) can reduce security risks and unauthorized access to your data.

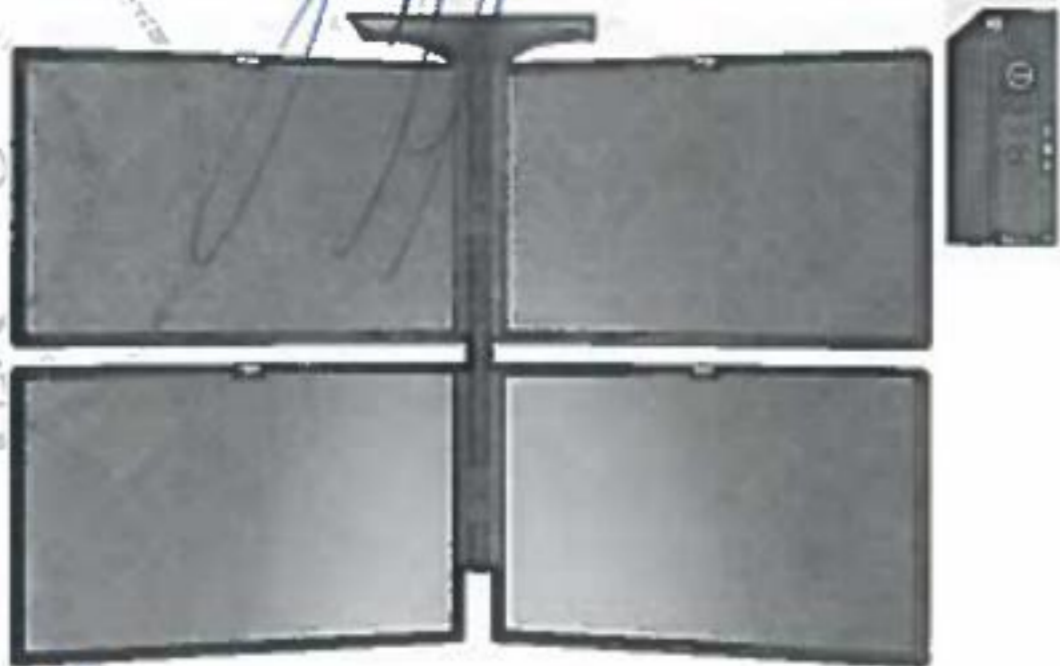
Dell services, including Dell ProSupport<sup>SM</sup>, can help you protect your hardware investment through a customizable suite of support options.

## ISV certified

The Dell Precision T1700 is a true workstation that's compatible with leading Independent Software Vendor (ISV) certified applications for maximum uptime and productivity.

- An expanded set of ISV certified applications ensures software compatibility with your system and peak performance of your applications.
- Popular ISV certified applications include AutoCAD, SolidWorks and Creo.

Triple monitor support comes standard. Optional quad monitor support can enable even greater productivity.



Powerful performance

Whether you're building 2-D or 3-D models or multitasking with demanding applications, the Dell Precision T1700 workstation can power through intensive tasks easily.

- Intel® Xeon® E3-1200 v3 processors or 4th Generation Intel® Core™ processors enable fast and stable processing.
- Powerful graphics options include AMD FirePro or NVIDIA® Quadro professional-grade discrete graphics or integrated Intel® graphics.
- Dell Precision Performance Optimizer helps your professional software run at its peak performance automatically.



Smart design, now in two sizes

The Dell Precision T1700 is available in two sizes, a compact mini tower or small form factor (SFF) design. Both offer many convenient features including

- The smallest workstation in its class allows you to bring powerful performance to small spaces.
- Two front-mounted USB 3.0 ports enable fast data transfers and easy connectivity to your external media and accessories.
- Select configurations are ENERGY STAR 5.2 qualified which makes the Dell Precision T1700 an energy-efficient part of your IT ecosystem.
- A conveniently placed hand hold helps you deploy and position your workstation with minimal hassle.



49

БАНКО С ОПИЛНАТА

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

# Learn more at dell.com/precision

<b>Processors</b> Intel® Xeon® Processor E3-1200 v3 Family; 4th generation Intel® Core™ i7 and i5; 4th generation Intel Core i3 coming soon Turbo Boost Technology 2.0 <sup>2</sup> and Intel Integrated HD Graphics on select processors; optional Intel vPro™ technology		<b>Operating Systems</b> • Windows® 8 Pro (64-bit) • Genuine Windows® 7 Ultimate 64-bit; Genuine Windows® 7 Professional 32-bit • Genuine Windows® 7 Enterprise Linux® WS v6.4 EM64T • Red Hat® Enterprise Linux® WS v6.4 EM64T • Ubuntu 12.04 Linux (China only)		<b>Chipset</b> Intel® C226		<b>Memory<sup>2,4</sup></b> Up to 32GB 1600MHz ECC; up to 16GB 1600MHz non-ECC DDR3 memory; 4 DIMM slots		<b>Graphics<sup>4</sup></b> Mini tower: one PCI Express® x16 Gen 3 graphic card up to 150W (total for graphics) (some cards available in dual config); Small form factor: one low profile PCI Express® x16 Gen 3 graphic card up to 50W (total for graphics) <table border="1"> <tr> <td> <b>Mid-range 3D</b>                      AMD FirePro W5000                      NVIDIA Quadro K4000                      NVIDIA Quadro K2000  <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> SFF                 </td> <td> <b>Entry 3D</b>                      AMD FirePro V4900                      NVIDIA Quadro K600  <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> SFF                 </td> <td> <b>Professional 2D (not 15V certified)</b>                      AMD FirePro 2270                      Intel HD Graphics P4600/4600<sup>5</sup>                      NVIDIA Quadro NVS™ 510                      NVIDIA Quadro NVS 310  <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> SFF                 </td> </tr> </table>		<b>Mid-range 3D</b> AMD FirePro W5000 NVIDIA Quadro K4000 NVIDIA Quadro K2000 <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> SFF	<b>Entry 3D</b> AMD FirePro V4900 NVIDIA Quadro K600 <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> SFF	<b>Professional 2D (not 15V certified)</b> AMD FirePro 2270 Intel HD Graphics P4600/4600 <sup>5</sup> NVIDIA Quadro NVS™ 510 NVIDIA Quadro NVS 310 <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> SFF	<b>Storage Options<sup>6</sup></b> Mini tower: up to two 3.5" or four 2.5" SATA drives; Small form factor: one 3.5" or two 2.5" SATA drives; Both: Intel Smart Response Technology (SRT) <sup>7</sup> ; Intel Rapid Start Technology (RST) <sup>7</sup> ; Smart Connect Technology (SCT) <sup>7</sup> with select drives; SATA 6.0Gb/s 7200RPM SATA 6.0Gb/s 10K RPM SATA 6.0Gb/s SSD Up to 2.0TB Up to 500GB Up to 256GB Self Encrypting Drive (SED) <sup>7</sup> 500GB		<b>Storage Controller</b> Integrated: Intel Rapid Storage Technology supporting SATA 6Gb/s and host based RAID 0/1/5/10		<b>Communications</b> Integrated: Intel B2579 Gigabit Ethernet controller with Remote Wake UP, PXE and Jumbo frames support Optional: Broadcom NetXtreme 10/100/1000 Gigabit Ethernet controller (PCI Express card)		<b>Audio Controller</b> Integrated Realtek ALC269Q High Definition Audio		<b>I/O Ports</b> <table border="1"> <tr> <td> <b>Front</b>                      2 - USB 2.0                      2 - USB 3.0                      1 - Microphone                      1 - Headphone                 </td> <td> <b>Internal</b>                      1 - USB 2.0 (MT only)                      2 - SATA 6.0Gb/s                      2 - SATA 3.0Gb/s                 </td> <td> <b>Rear</b>                      4 - USB 2.0                      2 - USB 3.0                      2 - PS2                      2 - DisplayPort                      1 - VGA                      1 - RJ45                      1 - Serial                      1 - Audio line-in / microphone                      1 - Audio line-out                 </td> </tr> </table>		<b>Front</b> 2 - USB 2.0 2 - USB 3.0 1 - Microphone 1 - Headphone	<b>Internal</b> 1 - USB 2.0 (MT only) 2 - SATA 6.0Gb/s 2 - SATA 3.0Gb/s	<b>Rear</b> 4 - USB 2.0 2 - USB 3.0 2 - PS2 2 - DisplayPort 1 - VGA 1 - RJ45 1 - Serial 1 - Audio line-in / microphone 1 - Audio line-out	<b>Chassis</b> HxWxD: 14.17" x 6.89" x 17.13" / 360mm x 175mm x 435mm Bays: Two internal 3.5" bays; two external 5.25" optical bays Slots: One PCI x16 Gen 3; one PCI x16 Gen 2 wired x4; one PCI x1; one PCI 32bit/33MHz Power Supply: 365W 90% efficient (80 Plus® Gold Certified); 290W 65% efficient HxWxD: 11.42" x 3.65" x 12.28" / 290mm x 92.6mm x 312mm Bays: One internal 3.5" bay (supports one 3.5" or two 2.5" drives); one external slimline optical bay Slots: One PCI x16 Gen 3; one PCIe x4 (open ended) wired x4 Power Supply: 255W 90% efficient (80 Plus® Gold Certified); 255W 65% efficient		<b>Monitor Compatibility</b> Dell UltraSharp series - Award-winning high-performance monitors with PremierColor (on select models) and ultrawide viewing; 21.5"-30"; Dell Professional series monitors available 17"-24"; Dell Single Monitor Arm and Dual Monitor Stand Dell Smartcard Keyboard; Dell Business Multimedia Keyboard		<b>Keyboard</b> Dell USB Optical Mouse; Dell Laser USB 6-Button Mouse		<b>Speakers</b> Dell 2.0 and 2.1 stereo speaker systems available; Dell sound bar for select flat-panel displays		<b>Storage Devices</b> Up to two optional optical drives: DVD-ROM; DVD+/-RW; Optional 19-in-1 media card reader (installed in 5.25" bay) (MT only)		<b>Security Options<sup>6</sup></b> Trusted Platform Module 1.2 (TPM 1.2); Intrusion switch; Setup/BIOS Password; I/O Interface Security; Kensington® lock slot; Padlock ring; lockable power supply; Dell Data Protection (DDP); DDP   Security Tools for advanced authentication; DDP   Protected Workspace for malware; DDP   Encryption for data protection		<b>Environmental and Regulatory</b> ENERGY STAR® 5.2 configurations available including optional 80 PLUS® registered Gold power supplies; EPEAT® registered (see epeat.net for specific registration rating/status by country); China CECP; GS Mark; For a complete listing of declarations and certifications, see Dell's regulatory and compliance homepage at dell.com/regulatory_compliance		<b>Warranty and Support Services</b> Limited Hardware Warranty <sup>10</sup> ; Standard 1-year On Site Service after Remote Diagnostics <sup>11</sup> Optional: Optional Dell ProSupport with Mission Critical offers premium support from expert technicians and 24x7 global availability and same day business response options for mission critical situations <sup>11</sup>	
<b>Mid-range 3D</b> AMD FirePro W5000 NVIDIA Quadro K4000 NVIDIA Quadro K2000 <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> SFF	<b>Entry 3D</b> AMD FirePro V4900 NVIDIA Quadro K600 <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> SFF	<b>Professional 2D (not 15V certified)</b> AMD FirePro 2270 Intel HD Graphics P4600/4600 <sup>5</sup> NVIDIA Quadro NVS™ 510 NVIDIA Quadro NVS 310 <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> SFF																																							
<b>Front</b> 2 - USB 2.0 2 - USB 3.0 1 - Microphone 1 - Headphone	<b>Internal</b> 1 - USB 2.0 (MT only) 2 - SATA 6.0Gb/s 2 - SATA 3.0Gb/s	<b>Rear</b> 4 - USB 2.0 2 - USB 3.0 2 - PS2 2 - DisplayPort 1 - VGA 1 - RJ45 1 - Serial 1 - Audio line-in / microphone 1 - Audio line-out																																							

1. 15V certification applies to select configurations.  
 2. A 64-bit operating system is required to support 4GB or more of system memory.  
 3. See epeat.net for specific registration rating/status by country.  
 4. GB means 1 billion bytes and TB equals 1 trillion bytes; significant system memory may be used to support graphics; depending on system memory size and other factors.  
 5. Intel Turbo Boost mode only available on Xeon, Core i7 and Core i5 processors. Intel Integrated HD graphics only available with select processors.  
 6. GB means 1 billion bytes and TB equals 1 trillion bytes; actual capacity varies with preloaded material and operating environment and will be less.  
 7. Some options available only in select regions.  
 8. Feature requires proper storage configuration.  
 9. For copy of Ltd Hardware Warranty, write Dell USA LP, Attn: Warranties, One Dell Way, Round Rock, TX 78682 or see www.dell.com/warranty.  
 10. Remote Diagnostics is determination by online/phone technician of cause of issue. May involve customer access to inside of system and multiple or extended sessions. Remote Diagnostics is covered by limited hardware warranty (www.dell.com/warranty) and not resolved remotely; technician and/or part will be dispatched, usually within 1 business day following completion of Remote Diagnostics.  
 11. Availability and terms of Dell Services vary by region. For more information, visit www.dell.com/servicesdescriptions.  
 Dell PCs use Genuine Microsoft Windows, Intel, the Intel logo, Xeon and Xeon Inside are trademarks or registered trademarks of Intel Corporation or its subsidiaries in the U.S. and other countries.  
 Dell is a trademark of Dell Inc. ©2013 Dell Inc. All rights reserved.



*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

50  
 БИРНИШ С ОФИЦИАЛА

## AMD FirePro™ W2100

### Професионални графики

Професионалните графики започват тук

#### Ключови характеристики:

- Оптимизирана и сертифицирана на приложението
- AMD Graphics Core Next (GCN) CPU архитектура
- Два DisplayPort изхода
- DisplayPort 1.2a поддръжка
- 4K резолюция (до 40% x2160)
- 320 стрини процесори
- 403.2 CFLOPS peak single precision
- 2GB DDR3 памет
- 128-bit интерфейс на паметта
- До 28 GB/s пренос на паметта
- PCIe® 3.0 съвместим
- OpenGL™, DirectX® и OpenCL поддръжка
- 25W максимален разход на енергия
- Дисcretно, активно решение за охлаждане
- Нисък профил, форм фактор с един слот
- Планиран петгодишен живот
- Ограничена тригодишна гаранция
- Поддръжка за Microsoft Windows 8.1, Windows® 7 и Linux (32-/64-bit)
- FCC, CE, C-Tick, BSMI, KCC, UL, VCCI
- RoHS и WEEE съвместимост

#### Представяне

Новата AMD FirePro W2100 графична карта е подкрепена от стабилен драйвер, който е оптимизиран за подпомагане на CAD приложения. Инженерните специалисти могат да работят с водещите CAD приложения, които са сертифицирани, за да се гарантира по-голяма надеждност. Създайте по-големите модели и механизми с 2GB графична памет, представяща на потребителите два пъти размера на паметта в сравнение с предишното поколение. Ускорявайте 3D приложения с 320 стрини процесори и осигурете по-ефективно предаване на данни между GPU и CPU с PCIe® 3.0.

#### Иновации

AMD Graphics Core Next (GCN) архитектурата е в сърцето на AMD FirePro W2100, позволяваща ефективно изпълнение на множество задачи, предназначено за повишаване на представянето. Подобрете производителността чрез използване на до два дисплея и вижте вашите проекти по-подробно с поддръжка на 4K дисплеи чрез DisplayPort 1.2a. W2100 AMD FirePro е оборудвана с уникални технологии за мониторинг и управление на захранването, като например AMD ZeroCore Power технологията и AMD PowerTune технологията, за да ви даде голяма производителност и ниска консумация на енергия.

#### Качество

AMD работи с водещите доставчици на софтуер и сертифицирани над 100 приложения в "семейството на целния AMD FirePro" продукт, за да се гарантира на потребителите съвместимост и надеждно представяне, на които да разчитат. Всеки AMD FirePro драйвер е строго тестван и оптимизиран за широк спектър от професионални графични приложения, като предоставя на потребителите оптимална производителност и стабилност. За разлика от потребителските графики, които са създадени и продадени от множество партньори, AMD FirePro W2100 графичните карти са проектирани и изградени изцяло от AMD, предоставяйки постоянно качество, производителност и надеждност.

Превод от английски език!

Превод от английски език!

Приближете се до AMD FirePro™ W2100

професионалните графики и вършете повече с

вашата работна станция благодарение на до

67% увеличено CAD представяне спрямо

предното поколение!

представяне

Иновации

Качество

AMD работи с водещите доставчици на софтуер и сертифицирани над 100 приложения в "семейството на целния AMD FirePro" продукт, за да се гарантира на потребителите съвместимост и надеждно представяне, на които да разчитат. Всеки AMD FirePro драйвер е строго тестван и оптимизиран за широк спектър от професионални графични приложения, като предоставя на потребителите оптимална производителност и стабилност. За разлика от потребителските графики, които са създадени и продадени от множество партньори, AMD FirePro W2100 графичните карти са проектирани и изградени изцяло от AMD, предоставяйки постоянно качество, производителност и надеждност.

ВЪРНО С ОПРИГНАЛА



000051

Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature

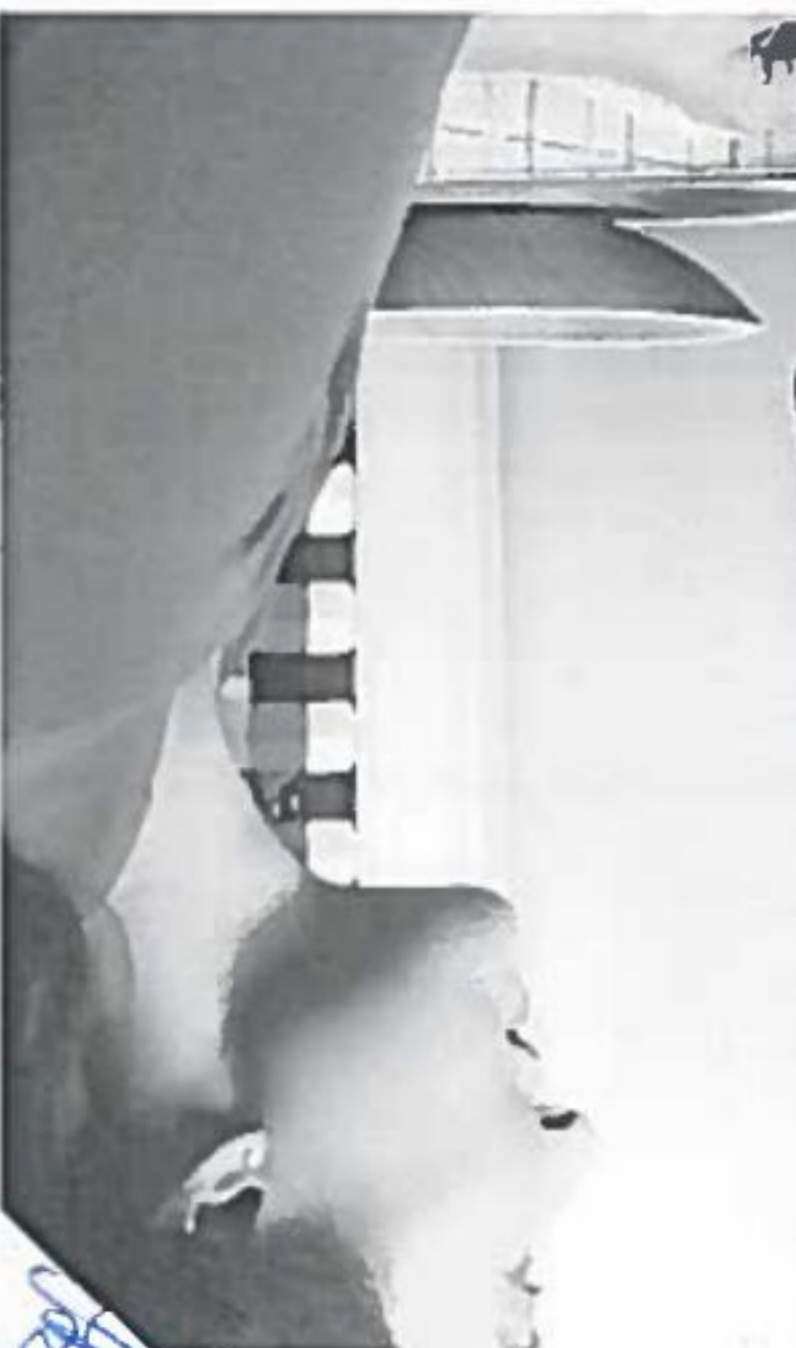
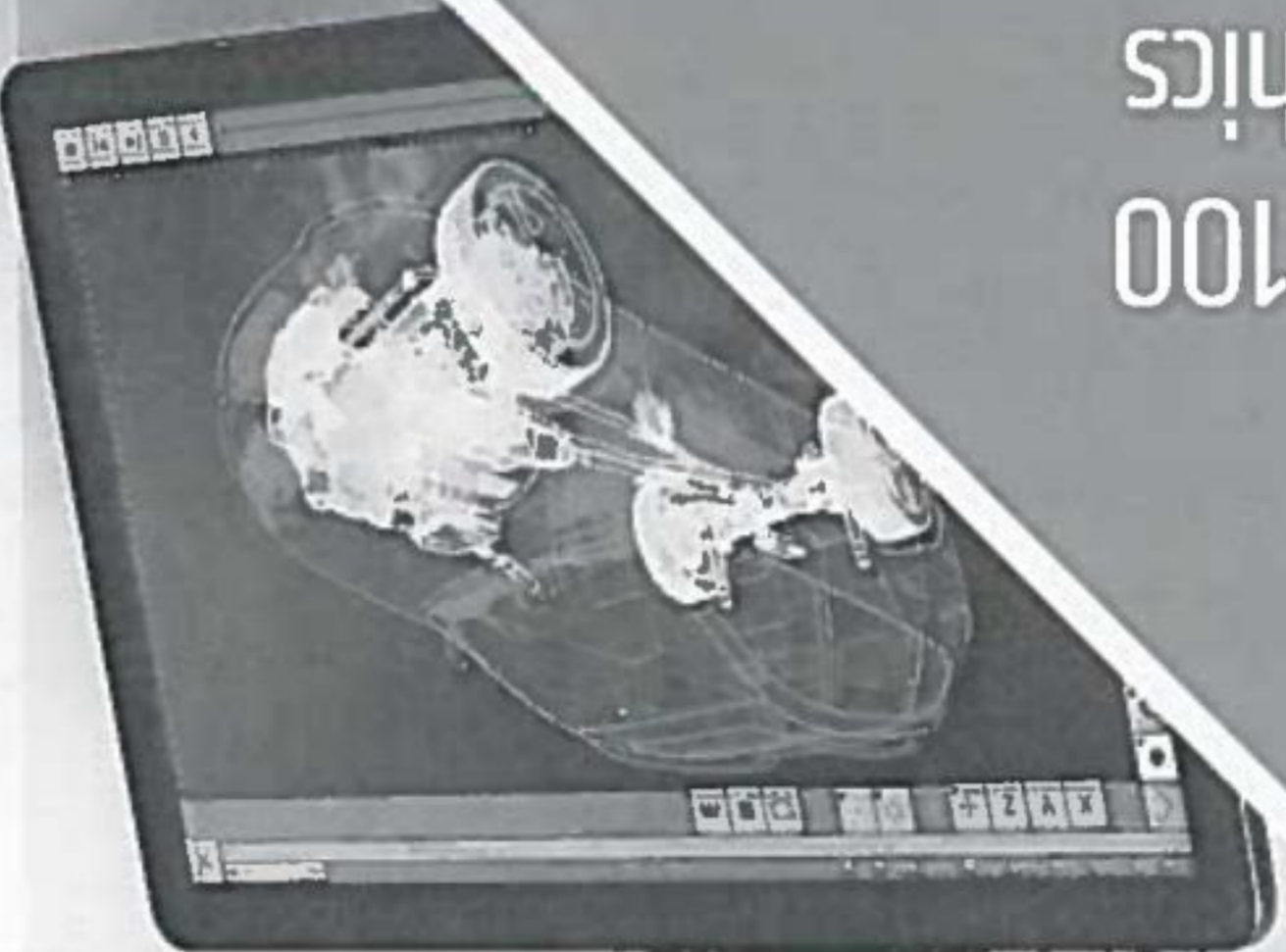
Handwritten signature

Handwritten signature



# AMD FirePro™ W2100 Professional Graphics

Professional graphics starts here



## Key Features:

- Application optimizations and certifications
- AMD Graphics Core Next (GCN) CPU architecture
- Two DisplayPort outputs
- DisplayPort 1.2a support
- 4K resolution (up to 4096 x 2160)
- 320 stream processors
- 403.2 GFLOPS peak single precision
- 2GB DDR3 memory
- 128-bit memory interface
- Up to 28 GB/s memory bandwidth
- PCIe® 3.0 compliant
- OpenGL™, DirectX™ and OpenGL support
- 26W maximum power consumption
- Discrete active cooling solution
- Low-profile, single-slot form factor
- Planned five-year fire cycle
- Limited three-year warranty
- Support for Microsoft Windows 8.1, Windows 7 and Linux (32-/64-bit)
- FCC, CE, C-Tick, BSMI, KCC, UL, VCCI, RoHS and WEEE compliance



## Performance

The new AMD FirePro W2100 graphics card is backed by a stable driver that is optimized to improve CAD application performance. Engineering professionals can work with leading CAD applications that are certified to ensure greater reliability. Create larger models and assemblies with 2GB of graphics memory, giving users twice the amount of memory over the previous generation. Accelerate 3D applications with 320 stream processors and enable more efficient data transfers between the GPU and CPU with PCIe® 3.0.

## Innovation

The AMD Graphics Core Next (GCN) architecture is at the heart of the AMD FirePro W2100, enabling efficient multitasking designed to maximize performance. Improve productivity by using up to two displays and see your designs in more detail with support for 4K displays via DisplayPort 1.2a. The AMD FirePro W2100 is equipped with unique power monitoring and management technologies such as AMD ZeroCore Power technology and AMD PowerTune technology to give you great performance and low power consumption?

## Quality

AMD works with leading software vendors and certified more than 100 applications across the entire AMD FirePro™ product family, to ensure compatibility and reliable performance users can count on. Every AMD FirePro driver is rigorously tested and optimized for a wide variety of professional graphics applications, giving users optimal performance and stability. Unlike consumer graphics that are built and sold by multiple partners, AMD FirePro W2100 graphics cards are designed and built exclusively by AMD, delivering consistent quality, performance and reliability.

ВЕРНО С ОПИНАНІЕМ 10052

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

## Dell Precision Tower 5810

Говяма мощност в компактен,  
иновативен дизайн



Насладете се на еволюцията на

производителността

Подайте сила на натоваарени ресурсно, графично-  
наситени работни натоварвания лесно с:

Dell Precision Optimizer v 2.0, увеличава

изпълнението на приложението чрез

оптимизиране на настройки

Intel® Xeon® процесор E5-1600 v3

продуктово семейство, включително избрани

професионални E5-2600 v3 CPUs, за

осигуряване на изпълнение и гъвкавост, от

които се нуждаете за бързо изпълнение на

сложни задачи

Управление на големи пакети данни с

лекота, с до 256GB<sup>4,10</sup> четворно-канална

2133MHz DDR4 ECC RDIMM памет

Избор от широк набор от нова

професионална категория AMD FirePro™

или NVIDIA® Quadro® графика

По избор Micron® P420m10 PCIe SSD

устройствата осигурява отлична

производителност за прочитане, комбинирана с

изключителна надеждност и забележителна

енергийна ефективност

Опцията Intel CAS-W съхранение позволява

изпълнение, което с близки скорости на твърд

диск при съществено намалени разходи

спрямо пълно SSD решение за съхранение

По-малко въздействие върху околна среда

Dell Precision Tower 5810 е EPEAT®-

регистриран<sup>3</sup> и печалга ENERGY STAR®-

конфигурация, включително 80 PLUS®-

регистрирани Първо ниво блокове

захранване

Най-добрят дизайн в категорията дизайн на шаши

Опростен, без безпорядък интериор

осигурява отличен въздушен поток, лесен

достъп до компоненти за обслужване и

модификации и подобрена акустика

Единствената конвенционална серия

вертикални работни станции, която печалга

достъпно отвън, без инструменти

(заключващо се) захранване за лесно

обслужване

Интегрирани предни и задни алуминиеви

дръжки за лесно поставяне и преместване

Място за до (3) 3.5" или (4) 2.5" хард диск

устройства, с обслужване без инструменти

Лесен монтаж на стелаж чрез 0U релсов комплект

Изключително обслужване и поддръжка

Можете да сте спокойни, че вашата Dell

Precision работна станция ще бъде добре

зашитена, ако се появи проблем, със

стандартна 3-годишна ограничена гаранция

на хардуера<sup>7</sup>

Precision изживяване

Dell прави лесен избор, покупката и

притежаването на всички важни аксесоари, от

които се нуждаете, за да увеличите

производителността на своята работна станция.

Можете да се насладите на изключителна

точност, съгласуваност и богатство на

цветовете със съвременните Dell UltraSharp

монитори с Premier Color (по избор)

калибрирашо устройство за цветовете)



ВАРЯНО С ОПТИМАЛА





Долнодписаната Валентина Новакова, удостоверявам верността на настоящия превод от английски на български език на пратожения документ - [Dell - Precision Tower 5810 - 2 стр.].

Преводът се състои от 2 (две) страници.

Заклет преводач: Валентина Новакова Новакова

Интерлингва Варна EOOD

Ул. Тракия - 10, кв. 7, Варна 9000,

Тел: 052-631816

Ел. поща: val@evko.com


Моб.: 0888534512



ВАРНА С ОПТИМАЛНА  
055 000 000



Dell recommends Windows®



**Dell Precision Tower 5810**  
Big power in a compact, innovative design

Experience the evolution of productivity

Power resource-exhausting, graphics-intensive workloads with ease, featuring:

Dell Precision Optimizer v 2.0, enhances application performance by optimizing settings, for up

Intel® Xeon® processor E5-1600 v3 product family, including select high-end E5-2600 v3 CPUs, provides the performance and flexibility you need to

complete complex tasks quickly

Manage large data sets with ease, with up to 256GB<sup>4,10</sup> of quad-channel 2133MHz DDR4 ECC RDIMM memory

Choose from a broad selection of new professional grade AMD FirePro™ or NVIDIA® Quadro® graphics

Optional Micron® P420m10 PCIe SSD drives deliver superb read throughput, combined with exceptional reliability and remarkable power efficiency

Intel CAS-W storage option enables performance that is near solid state drive speeds at a significantly reduced cost versus a full SSD storage solution

Reduce environmental impact

Dell Precision Tower 5810 is EPEAT® registered<sup>3</sup> and offers ENERGY STAR®-registered Gold power supplies

Best-in-class chassis design

Straightforward, clutter-free interior provides superb air flow, easy access to components for serviceability and modifications, and improved acoustics

The only mainstream tower workstation family to offer an externally accessible tool-less (lockable) power supply for superior serviceability

Integrated front and rear aluminum handles for easy deployment and moves Room for up to (3) 3.5" or (4) 2.5" tool-less hard drives

Easy rack mounting via 0U rail shelf kit

Exceptional Service & Support

Rest assured that your Dell Precision workstation will be well protected should an issue arise, with a standard 3 year limited hardware warranty<sup>7</sup>

The Precision Experience

Dell makes it easy to choose, buy and own all of the essential accessories you need to enhance your workstation productivity.

Enjoy outstanding color accuracy, consistency and richness with state-of-the-art Dell UltraSharp monitors with Premier Color (optional color calibrator)



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



БЕОГРАД С ОПТИМАЛНАМ  
050

Dell Precision Tower 5810 workstation

Feature Technical Specification

Processor Options Intel® Xeon® processor E5-2600 v3 Series plus select Intel Xeon E5-2600 v3 with up to 14 cores—single or dual

Operating System Options and Intel Advanced Vector Extensions, Intel Trusted Execution Technology, Intel AES New instructions, Optimized Intel Turbo Boost and optional Intel vPro™ technology

Memory Options Windows® 8.1 Pro (64-Bit), Genuine Windows® 7 Professional (64-Bit) • Red Hat® Enterprise Linux® 7.0 • Ubuntu 12.04 SPT Linux

Chipset Intel® C612 chipset

Graphics Options Support for 2 PCI Express® x16 Gen 2/Gen 3 graphics cards up to 300W (total graphics in 2 slots, 685W PSU)

High end 3D cards: AMD FirePro™ W7100, AMD FirePro™ W5100, NVIDIA® Quadro® K5200

Mid-range 3D cards: AMD FirePro™ 4100, AMD FirePro™ 2100, NVIDIA® Quadro® K620, NVIDIA® Quadro® K420, NVIDIA® Quadro® K2200

Entry 3D cards: AMD FirePro™ 4100, AMD FirePro™ 2100, NVIDIA® Quadro® K620, NVIDIA® Quadro® K420, NVIDIA® Quadro® K2200

Storage Options Up to (3) 3.5" or (4) 2.5" internal SATA, SAS or SSD drives. Additional add-in controller needed for SAS drives

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD

Storage Controller Up to 4.0TB SATA 7200RPM SAS 10K RPM SAS 15K RPM SATA SSD SAS SSD PCIe SSD



Discover Dell Precision Tower 7910 - Dell.com/Precision  
Dell and Dell Precision are trademarks of Dell Inc. ©2014 Dell Inc. All rights reserved.

*[Handwritten signatures]*

ВЕРНО С ОПТИМАЛНАТА  
10-04-057

COOPRA  
TBRP

*[Handwritten signature]*

1. ISV certification applies to select configurations. 2. A 64-bit operating system is required to support 4GB or more of system memory. 3. See epeat.net for specific registration ratings/status by country. 4. GB means 1 billion bytes and TB equals 1 trillion bytes; significant system memory may be used to support graphics, depending on system memory size and other factors. 5. GB means 1 billion bytes and TB equals 1 trillion bytes. 6. Available in select regions. 7. For copy of Ltd Hardware Warranty, write Dell USA LP, Attn: Warranties, One Dell Way, Round Rock, TX 78682 or see www.dell.com/warranty. 8. Remote Diagnosis is determination by online/phone technician of cause of issue. may involve customer access to inside of system and multiple or extended sessions. If issue is covered by Limited Hardware Warranty and not resolved remotely, technician and/or part will be dispatched, usually within 1 business day following completion of Remote Diagnosis. Availability varies. Other conditions apply. 9. Availability and terms of Dell Services vary by region. For more information, visit www.dell.com/remote-diagnosis. 10. Future availability. Dell Precision Tower 7910 is a registered trademark of Dell Inc. Intel, the Intel logo, Xeon and Xeon inside are trademarks or registered trademarks of Intel Corporation in the U.S. and other countries. Microsoft Windows and Windows Vista are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the U.S. and other countries. 11. Sold separately in select regions.

*[Handwritten signature]*

Configuration Svcs. 3 Factory Image load, BIOS Customization, Hardware Customization, Asset Tagging and Reporting

Warranty & Support Services  
Optional: Dell ProSupport9 is designed to rapidly respond to your business's needs, help protect your investment and sensitive data, and provide enhanced proactive support services to help reduce risk and complexity within your IT environment

Regulatory & Environmental  
Energy Star® configurations available including 80 PLUS® registered Gold power supplies; EPEAT® registered (see epeat.net for specific registration rating/status by country); China CECF; GS Mark. For a complete listing of declarations & certifications, see Dell's regulatory & compliance homepage at dell.com/regulatory-compliance

Security Options  
Trusted Platform Module (TPM 1.2); Intrusion switch; Setup/BIOS Password; I/O Interface Security; Kensington® lock slot; Padlock ring; lockable power supply; Dell Data Protection (DDP); DDP | Security Tools for authentication; DDP | Protected Workspace for malware; DDP | Encryption for data protection

Monitors  
Dell UltraSharp Monitors - Award-winning high-performance monitors with PremierColor (on select models) and ultra-wide viewing, from 21.5" - 31.5". Dell Monitors (P models) available from 19" - 28".

Storage devices  
Slimline options: DVD-ROM; DVD+/-RW; Optional 5.25" device: DVD+/-RW; 19-in-1 media reader

Bays, ports  
3.5" hard drive bays: one external 5.25" bay, power Gen 3, one PCIe x16 Gen 3 wired x8 (half length); one supply (externally accessible, tool-less, 80 Plus® Gold PCIe x4 Gen 2; one PCIe x1 Gen 2, one 32bit/33MHz Certified, 90% efficient) 685W or 425W

Dimensions (HxWxD)  
Mid-Tower Chassis - 16.30 x 6.79 x 18.54"; 414 x 172.6 x 471mm

I/O Ports  
Front: 3 USB 2.0, 1 USB 3.0, 1 Microphone, 1 Headphone, Internal: 3 USB 2.0, 4 SATA 6GB/s, 2 SATA 6GB/s (for optical drive(s)). Rear: 3 USB 2.0, 3 USB 3.0, 1 Serial, 2 PS2, 1 RJ45 (Intel Gigabit Ethernet)

Audio Controller  
• Dell 2.0 and 2.1 stereo speaker systems available; Dell sound bar for select flat-panel displays

Options  
• Teradici PCoIP® Workstation Access Software

1.1 Remote Access  
• Teradici dual & quad display PCoIP™ PCIe Remote access host cards for Wyse P25/P45 zero client & soft clients support

Communications  
Intel Remote Wake UP, PXE and Jumbo frames controller (PCIe x1 card) - 1 X RJ45, Intel Ethernet Server adapter X540-T2 10GbE (PCIe x8 card) - 2 X RJ45

Add-in cards  
• Thunderbolt 2 PCIe card DisplayPort loop back cable

Storage Controller  
• Intel AHCI 6Gb/s SATA controller with six ports

Storage Options  
Up to (3) 3.5" or (4) 2.5" internal SATA, SAS or SSD drives. Additional add-in controller needed for SAS drives

Storage Controller  
• Intel AHCI 6Gb/s SATA controller with six ports

Storage Controller  
• Intel AHCI 6Gb/s SATA controller with six ports

Storage Controller  
• Intel AHCI 6Gb/s SATA controller with six ports

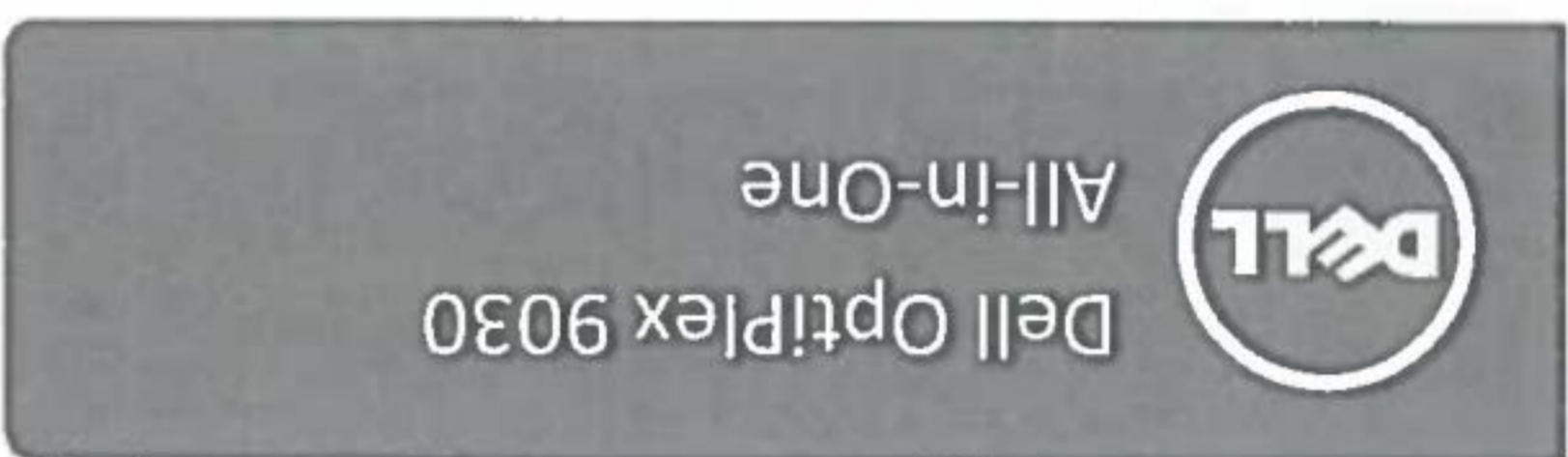
Storage Controller  
• Intel AHCI 6Gb/s SATA controller with six ports

Storage Controller  
• Intel AHCI 6Gb/s SATA controller with six ports

Storage Controller  
• Intel AHCI 6Gb/s SATA controller with six ports

Storage Controller  
• Intel AHCI 6Gb/s SATA controller with six ports

*[Handwritten signature]*



### Високата производителност привлича

### ВНИМАНИЕТО

Представяме Ви най-тънкото, отлично решение всичко-

в-едно на Dell - Dell OptiPlex 9030 All-in-One. Тънък,

модерен и с висока производителност, този 23" десктоп

е перфектен за всеки офис или работно място, където

мастото е ограничено и дизайнът се цени високо.

### Осигурете мощност за персонала

OptiPlex 9030 All-in-One е създаден с мисъл за крайния

потребител, осигурявайки мощност и изпълнение с 4-то

поколение Intel® Core™ процесори, които могат с лекота

да използват повечето офисни софтуерни пакети. Той се

предлага със сензорни характеристики и Intel®

интерпрана графика с дискретни опции, които предлагат

повишена производителност спрямо предходни

поколения. Богати възможности си характеристики,

които включват full HD удеб камера, универсални

слушалки, дисплей и HDMI входни/изходни портове и

Microsoft™ Lync сертифициране, които подпомагат

взаимодествието и производителността. Разполага с

интерпран блок захранване и поддържа двойни хард

диск устройства.

Възможност за няколко монитора със стойка с

регулиране на височина и Dell Quick Release технология

първат този ергономично проектиран компютър да

покрива вашите нужди без никаква компромис.

### Улеснете работата на ИТ специалистите

OptiPlex 9030 All-in-One прави управлението на десктопи

лесно за ИТ персонала. Благодарение на новия дизайн

на опаковката ИТ специалистите трябва само да отворят

кутията, да извадят системата, да закачат стойката и да

включат! В допълнение OptiPlex 9030 All-in-One осигурява

обслужване без инструменти и нов дизайн за

окабеляване. Dell Smart Selection системата за поръчки

позволява изпращане на конфигуриран десктоп в

рамките на 24 часа.

Dell ProSupport™.

Създаден с отчитане на удобство за потребителя, Dell  
предлага пълно портфолио аксесоари, като безжични  
клавиатури и мишки, слушалки, USB порт таланти,  
заклучван за сигурност и спечелили награди монитори, и  
поддръжка на VESA монтаж за поставяне на два  
монитора. А всички аксесоари и софтуер се покриват от  
Dell ProSupport™.

### Просто направете повече

Чрез партниране с Dell във връзка с вашите клиентски  
нужди, вие ще получите пълно клиентско управление за  
Целия цикъл на живот, от внедряване до рециклиране на  
продукта. Освен това Dell OptiPlex 9030 All-in-One издва  
със спечелил наградата Dell ProSupport™ за 24x7  
достъп до Dell експерти, които ще поддържат системата  
ви в готовност и работеща.

### Тук сме, за да помогнем.

OptiPlex 9030 All-in-One десктопите са проектирани и  
тествани за осигуряване на дълготрайна надеждност и  
издръжливост при работа в интензивни среди. И когато е  
необходимо, OptiPlex 9030 All-in-One осигурява лесно  
обслужване в три стъпки, намалявайки сложността и  
времето за поддръжка.

### Надеждност, на която можете да разчитате

Dell OptiPlex 9030 All-in-One идва с характеристики за  
управление, като Intel® vPro™, които нестат време,  
автоматизират процеси и подобряват ИТ ефективността.  
Можете лесно да наблюдавате своите Dell устройства с  
интерпране на Dell KACE уреди за управление и Dell  
Command Center.

### По-добра управяемост

Dell OptiPlex 9030 All-in-One е най-сигурният, предлаган  
на пазара днес всичко-в-едно десктоп. Вашият ИТ екип  
ще бъде спокоен, знаейки, че OptiPlex 9030 All-in-One  
осигурява цялостно криптиране, усъвършенствана  
аутентикация и антивирусна защита само от един  
источник.

### Сигурност, на която можете да се доверите



<p><b>Характеристика</b></p>	<p><b>OptiFlex 9030 All-in-One Техническа спецификация</b></p>
<p>Процесори</p>	<p>Intel® 4-то поколение Core™ i5-17 четириядрен, Core™ i3 двиядрен</p>
<p>Микросхема</p>	<p>Intel® 8 Series/LynxPoint Q87 микросхема</p>
<p>Опции за операционна система<sup>1</sup></p>	<p>Microsoft® Windows 8.1 Standard 64-bit, Microsoft® Windows 8.1 Pro 64-bit Microsoft® Windows 8.1 Pro Upgrade to Windows 7 Professional Microsoft® Windows 7 Professional SP1 (32/64 bit)</p>
<p>Панел</p>	<p>23" широчина на изглед, Пълна HD 1920x 1080 резолюция с покритие срещу отблясък; по избор проекционен сензорен екран със стъкло от край до край</p>
<p>Видео<sup>2</sup></p>	<p>Интегрирана Intel® HD графика 4600 (4-то поколение Core i5/i7 CPUs), по избор 2GB AMD Radeon™ R7 A260</p>
<p>Памет<sup>2,3</sup></p>	<p>2 SODIMM слота; Не-ECC двоен канал 1600MHz DDR3 SDRAM, поддържа до 16GB</p>
<p>Мрежова свързаност</p>	<p>Ethernet LAN 10/100/1000; поддържа по избор безжичен 802.11n/ac</p>
<p>I/O портове</p>	<p>USB 3.0 2 странични/4 задни и USB 2.0 0 странични/2 задни/3 вътрешни, HDMI In/Out, Display Port 1.2, RJ-45, 1 универсални слушалки (страничен), Line-out 1 заден</p>
<p>Подвижни носители</p>	<p>SD карта (8in1), Поддържа по избор оптични дискови устройства</p>
<p>Спи за твърди дискови устройства<sup>4</sup></p>	<p>Dual Hard Drive поддържа: хард диск устройства: до 2TB<sup>1</sup>; Поддържа Solid State Drives, Hybrid и Hybrid Opal SED FIPS<sup>1</sup></p>
<p>Камера</p>	<p>Фиксирана 2.0MP FHD уеб камера с капак</p>
<p>Ласи</p>	<p>Система без сензор</p>
<p>Размери (без стойка)</p>	<p>В: 14.99in / 38.07 cm Ш: 22.34in / 56.75 cm Д: 2.36in / 6.00 cm</p>
<p>Мин. тегло</p>	<p>27.56lbs / 12.5 кг</p>
<p>Стойка</p>	<p>Базова стойка, (По избор регулиране на височина)</p>
<p>Дълбочина на стойка</p>	<p>8.07in / 20.5 cm</p>
<p>Тегло на стойка</p>	<p>4.20lbs / 1.91 кг</p>
<p>Брой отсеци</p>	<p>2 вътрешни 2.5"</p>
<p>Слотове за разширение</p>	<p>1 NGFF конектор</p>
<p>Блок захранване</p>	<p>Вършен; 180W до 85% ефективен PSU (80 PLUS Bronze)</p>
<p>Периферни устройства</p>	<p>Dell капак със заключване за порт, Dell безжична клавиатура и мишка-кМ632, Jabra UC Voice 250 MS слушалки</p>
<p>Сигурност</p>	<p>Trusted Platform Module<sup>5</sup> (TPM) 1.2, Dell Data Protection SecurityTools, Dell Data Protection Encryption, Dell Data Protection Protected Workspace, Chassis lock slot support, Lockable Port Cover, AIO Plate Lock, Setup/BIOS парола, I/O Interface Security, Intel® Trusted Execution Technology, Intel® Identity Protection Technology, Intel® Anti-Theft Technology, KACE Security, Dell Secure Works, BIOS поддръжка за налицен по избор Computrace<sup>6</sup></p>
<p>Системно управление</p>	<p>Вършено системно управление</p>
<p>Екологични стандарти</p>	<p>(Еко-етикети): ENERGY STAR 6.0, EPEAT регистриран<sup>7</sup>, CECP, WEEE, Японски закон за енергия, Южнокорейска еко-марка, EC RoHS, Китайска RoHS</p>
<p>Екологични стандарти</p>	<p>Компенсация за емисии въглероден диоксид; Услуга по предоставяване на актив и възстановяване; изработен от пластмаса, направена от затворен цикъл за рециклирана електроника</p>
<p>Екологични стандарти</p>	<p>Ограничена хардуерна гаранция<sup>8</sup>; стандартно обслужване на следващ работен ден след отдалечена диагностика<sup>9</sup> (варира по региони); по избор 3-годишна Dell ProSupport™ за ИТ; 4 години и 5 години обслужване и поддръжка<sup>10</sup></p>

1. Предлагането варира по региони. Някои елементи ще са налични след RTS. За пълни данни вижте Техническо ръководство, публикувано на dell.com.  
2. Системна памет и графика. Значителна част от системна памет може да се използва за поддръжка на графика, в зависимост от размер на системна памет и други фактори.  
3. 4GB или по-голяма системна памет. 64-битова операционна система се изисква за поддръжка на 4GB или повече системна памет.  
4. Хард диск устройство. GB означава 1 гигабайт байта, а TB се равнява на 1 трилион байта; реалният капацитет варира според производителя. За повече информация за работната памет и работната памет, вижте системна памет и работната памет.  
5. TPM. TPM не е налично за всички региони.  
6. Computrace. Не се предлага от Dell. Може да прилага определени условия. За пълна информация, вижте условията на адрес www.dell.com/protect.  
7. Моля вижте www.epeat.net за регистрация по страни и участници.  
8. Ограничена хардуерна гаранция. За копие от гаранцията се обърнете към Dell USA LP, Attention: Sales, One Dell Way, Round Rock, TX 78682 или вижте www.dell.com/limitedwarranty.  
9. Обслужване на място след отдалечена диагностика. Отдалечената диагностика представлява онлайн или по телефон от техник за приемане на проблема; може да се изиска достъп на клиента до възможността на

Ограничена хардуерна гаранция<sup>8</sup>; стандартно обслужване на следващ работен ден след отдалечена диагностика<sup>9</sup> (варира по региони); по избор 3-годишна Dell ProSupport™ за ИТ; 4 години и 5 години обслужване и поддръжка<sup>10</sup>

*(Handwritten signature)*

Долуописаната Валентина Новакова, удостоверява вярността на настоящия превод от английски на български език на пратожения документ - [Dell - OptiPlex 9030 - 2 стр.].

Преводът се състои от 3 (три) страници.

Заклет преводач: Валентина Новакова Новакова

Интерлингва Варна ЕООД

Ул. Тракия - 10, кв. 7, Варна 9000,

Тел: 052-631816

Ел. поща: [val@evko.com](mailto:val@evko.com)

Моб.: 0888534542



*[Handwritten signature]*

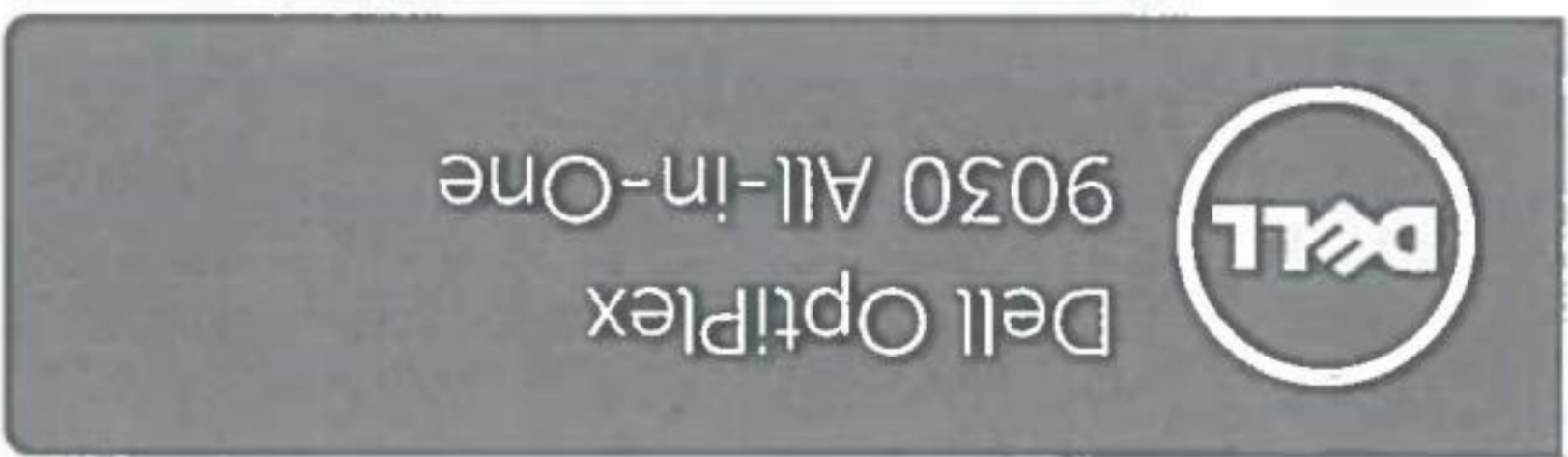
*[Handwritten signature]*

ВАРНО С ОПИСИНАТА  
0000060



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



*[Handwritten signature]*

### High performance is attractive

Introducing Dell's thinnest premier all-in-one solution, the Dell OptiPlex 9030 All-in-One. Sleek, modern, and high performing, this 23" desktop is perfect for any office or kiosk where space is limited and design is valued.

### Empower your staff

The OptiPlex 9030 All-in-One is built with the end-user in mind, providing power and performance with 4<sup>th</sup> Generation Intel® Core™ Processors that can run most office software packages with ease. It is available with multi-touch features and Intel® integrated graphics with discrete options, which provide increased performance over previous generations. Rich collaborative features include a full HD webcam, universal headset, display and HDMI in/out ports, and Microsoft™ Lync Certification, which foster interaction and productivity. It is built with an integrated power supply and supports dual hard drives.

Multiple monitor capabilities with an optional height adjustable stand and Dell Quick Release technology make this all-in-one ergonomically designed to meet your needs without compromise.

### Simplify life for IT

The OptiPlex 9030 All-in-One makes managing desktops simple for IT. With redesigned packaging, IT only has to open the box, remove the system, attach the stand and plug it in! Additionally, the OptiPlex 9030 All-in-One provides tool-less serviceability and redesigned cabling. Dell Smart Selection ordering enables shipment of a configured desktop within 24 hours.

### Security you can trust

Dell OptiPlex 9030 All-in-One is the most secure commercial all-in-one desktop on the market today. Your IT team will experience peace of mind from knowing that the OptiPlex 9030 All-in-One provides comprehensive encryption, advanced authentication and malware prevention from a single source.

### Improve manageability

Dell OptiPlex 9030 All-in-One comes with management features such as Intel® vPro™, that save time, automate processes and improve IT efficiency. You can also easily oversee your Dell fleet with integration of Dell KACE management appliances and the Dell Command Center.

### Reliability you can count on

OptiPlex 9030 All-in-One desktops are designed and tested to assure long term reliability and durability in hard working environments. And, when needed, the OptiPlex 9030 All-in-One provides easy three-step serviceability, reducing complexity and support time.

### We're here to help.

By partnering with Dell for your client needs, you'll receive full lifecycle client management, from deployment to product recycling. Plus, Dell OptiPlex 9030 All-in-One comes with award-winning Dell ProSupport™ for 24x7 access to Dell experts who will keep your systems up and running.

### Simply do more

Built with the user experience in mind, Dell offers a complete portfolio of accessories such as wireless keyboards and mice, headsets, USB port covers, security locks and award winning monitors and VESA mount support for dual monitor capability. And all accessories and software are covered under Dell ProSupport™.



*[Handwritten signature]*



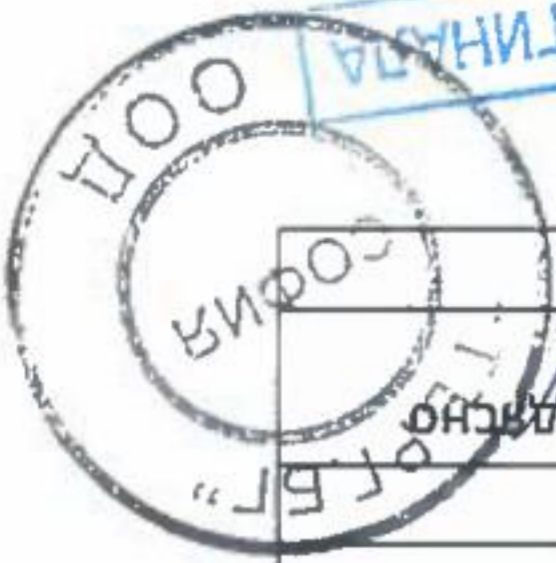
OptiPlex 9030 All-in-One Technical Specifications

Processors Intel® 4th generation Core™ i5-17 Quad Core, Core™ i3 Dual Core  
 Chipset Intel® 8 Series/LynxPoint Q87 Chipset  
 Operating System Microsoft® Windows 8.1 Standard 64-bit, Microsoft® Windows 8.1 Pro 64-bit, Microsoft® Windows 7 Professional, Microsoft® Windows 7 Professional SP1 (32/64 bit)  
 Panel 23" Wide Viewing Angle, Full HD 1920x 1080 resolution with anti-glare coating; optional projected capacitive touch screen with edge to edge glass  
 Video² Integrated Intel® HD Graphics 4600 (4th generation Core i5/i7 CPUs), Optional 2GB AMD Radeon™ R7 A265  
 Memory²,³ 2 SODIMM slots; Non-ECC dual-channel 1600MHz DDR3 SDRAM, supports up to 16GB  
 Networking Ethernet LAN 10/100/1000; supports optional wireless 802.11n/ac  
 I/O Ports USB 3.0 2side/4rear and USB 2.0 0side/2rear/3internal, HDMI In/Out, Display Port 1.2, RJ-45, 1 Universal Headset (Side), Line-out 1 Rear  
 Removable Media SD Card (8in1), Supports optional optical disc drives  
 Hard Drive⁴ Options Dual Hard Drive Support; Hard Disk Drives: up to 2TB¹; Supports Solid State Drives, Hybrid and Hybrid Opal SED FIPS¹  
 Camera Fixed 2.0MP FHD webcam with Privacy Cover  
 Chassis Non-touch system Touch System  
 System Dimensions H: 14.99in / 38.07cm W: 22.34in / 56.75cm D: 2.36in / 6.00cm  
 (w/o stand) H: 14.99in / 38.07cm W: 22.34in / 56.75cm D: 2.31in / 5.86cm  
 Min. System Weight 27.56lbs / 12.5kg  
 30.89lbs / 14.01kg  
 Stand Basic Stand, (Optional Height Adjustable Stand)  
 Basic Stand, (Optional Height Adjustable Stand)  
 Stand Depth 8.07in / 20.5cm  
 8.46in / 21.5cm  
 Stand Weight 4.20lbs / 1.91kg  
 5.54lbs / 2.52kg  
 Number of Bays 2 Internal 2.5"  
 Expansion Slots 1 NGFF connector  
 Power Supply Unit Internal; 180W up to 85% Efficient PSU (80 PLUS Bronze)  
 Peripherals Dell Lockable Port Cover, Dell Wireless Keyboard & Mouse – KM632, Jabra UC Voice 250 MS Headset  
 Security Trusted Platform Module⁵ (TPM) 1.2, Dell Data Protection|SecurityTools, Dell Data Protection|Encryption, Dell Data Protection|Protected Workspace, Chassis lock slot support, Lockable Port Cover, AIO Plate Lock, Setup/BIOS Password, I/O Interface Security, Intel® Trusted Execution Technology, Intel® Identity Protection Technology, Intel® Ant-Theft Technology, KACE Security, Dell Secure Works, BIOS support for optional Computrace⁶  
 Systems Mgmt In Band Systems Management  
 Environmental South Korea Eco-label, EU RoHS, China RoHS  
 Carbon Off-set; Asset Resale and Recovery Service; built with plastics made from closed-loop recycled electronics  
 Warranty Services Limited Hardware Warranty⁸; Standard Next Business Day On Site Service after Remote Diagnosis⁹ (term varies by region); Optional 3-year Dell ProSupport™ for IT; 4 year and 5 year service and support options¹⁰

Warranty Services	Limited Hardware Warranty⁸; Standard Next Business Day On Site Service after Remote Diagnosis⁹ (term varies by region); Optional 3-year Dell ProSupport™ for IT; 4 year and 5 year service and support options¹⁰
Environmental Regulations	South Korea Eco-label, EU RoHS, China RoHS Carbon Off-set; Asset Resale and Recovery Service; built with plastics made from closed-loop recycled electronics
Systems Mgmt	In Band Systems Management
Security	Trusted Platform Module⁵ (TPM) 1.2, Dell Data Protection SecurityTools, Dell Data Protection Encryption, Dell Data Protection Protected Workspace, Chassis lock slot support, Lockable Port Cover, AIO Plate Lock, Setup/BIOS Password, I/O Interface Security, Intel® Trusted Execution Technology, Intel® Identity Protection Technology, Intel® Ant-Theft Technology, KACE Security, Dell Secure Works, BIOS support for optional Computrace⁶
Peripherals	Dell Lockable Port Cover, Dell Wireless Keyboard & Mouse – KM632, Jabra UC Voice 250 MS Headset
Power Supply Unit	Internal; 180W up to 85% Efficient PSU (80 PLUS Bronze)
Expansion Slots	1 NGFF connector
Number of Bays	2 Internal 2.5"
Stand Weight	4.20lbs / 1.91kg 5.54lbs / 2.52kg
Stand Depth	8.07in / 20.5cm 8.46in / 21.5cm
Stand	Basic Stand, (Optional Height Adjustable Stand) Basic Stand, (Optional Height Adjustable Stand)
Min. System Weight	27.56lbs / 12.5kg 30.89lbs / 14.01kg
System Dimensions (w/o stand)	H: 14.99in / 38.07cm W: 22.34in / 56.75cm D: 2.36in / 6.00cm H: 14.99in / 38.07cm W: 22.34in / 56.75cm D: 2.31in / 5.86cm
Chassis	Non-touch system Touch System
Camera	Fixed 2.0MP FHD webcam with Privacy Cover
Hard Drive⁴ Options	Dual Hard Drive Support; Hard Disk Drives: up to 2TB¹; Supports Solid State Drives, Hybrid and Hybrid Opal SED FIPS¹
Removable Media	SD Card (8in1), Supports optional optical disc drives
I/O Ports	USB 3.0 2side/4rear and USB 2.0 0side/2rear/3internal, HDMI In/Out, Display Port 1.2, RJ-45, 1 Universal Headset (Side), Line-out 1 Rear
Networking	Ethernet LAN 10/100/1000; supports optional wireless 802.11n/ac
Memory²,³	2 SODIMM slots; Non-ECC dual-channel 1600MHz DDR3 SDRAM, supports up to 16GB
Video²	Integrated Intel® HD Graphics 4600 (4th generation Core i5/i7 CPUs), Optional 2GB AMD Radeon™ R7 A265
Panel	23" Wide Viewing Angle, Full HD 1920x 1080 resolution with anti-glare coating; optional projected capacitive touch screen with edge to edge glass
Operating System Options¹	Microsoft® Windows 8.1 Standard 64-bit, Microsoft® Windows 8.1 Pro 64-bit, Microsoft® Windows 7 Professional, Microsoft® Windows 7 Professional SP1 (32/64 bit)
Chipset	Intel® 8 Series/LynxPoint Q87 Chipset
Processors	Intel® 4th generation Core™ i5-17 Quad Core, Core™ i3 Dual Core



000063



ВЪРНО СОПТИНАДА  
*Handwritten signature*

Вътрешен усилвател на говорителя	до 7.6 W при 4 ома за канал
Говорител	W средно за канал) едни 4-омов говорител в ляво и дясно
Контролер	Intel HD Аудио с Waves MaxxN
Характеристика	Спецификация
	Таблица 4. Аудио

БЕЛЕЖКА: Wi-Fi дисплеят изисква безжична карта, която трябва да се поръча отделно

Характеристика	Спецификация
Поддръжка на външен дисплей	Display port, HDMI изход [///]
Видео памет	споделена памет
Характеристика	Видео контролер (вграден) Вграден Intel HD Graphic Core i5/i7 DC/QC CPU, 2 (по избор скрито видео решение)
Характеристика	Спецификация
Максимална памет	Таблица 3. Видео
Минимална памет	16 GB
Капацитет	4 GB
Конектори	4 GB и 8 GB
Вид	два вътрешно достъпни
Характеристика	до 1600 MHz, неферипан DDR3L с два канала [///]
Характеристика	Спецификация
Чипсет	Таблица 2. Памет
Общо кеш памет	Intel Q87 Express чипсет
Вид процесор	До 8 MB кеш в зависимост от процесора
Характеристика	Спецификация
	• Intel Dual / Quad Core • Intel Core i3 / i5 / i7 сери
Таблица 1. Системна информация	

БЕЛЕЖКА: Предложението може да варира по район. За повече информация относно конфигурацията на вашата [///]  
 (Старт икона) > Помощ и поддръжка, а после изберете опцията за преглед на информацията относно вашата [///]

Технически спецификации

Dell OptiPlex 9030 All-in-One Ръководство на собственика  
<http://www.dell.com/support/Manuals/its/en/19/Topic/optiplex-9030...>

Превод от английски език!

*Handwritten signature*

ВАРНО С ОПИГНАЛА



*[Handwritten signatures]*

*[Handwritten signature]*

<ul style="list-style-type: none"> <li>• M.2 2230 card</li> <li>• combo M.2 карта (Intel Wireless 7260 (802.11n/ac) с Bluetooth)</li> </ul>	<p>Безжична</p>
<p>Intel 10/100/1000 Mbps Ethernet LAN на системата</p>	<p>Мрежови адаптер</p>
<p>Спецификация</p>	<p>Характеристика</p>
<p>Таблица 5. Комуникации</p>	
<p>Бүтөни за үөлүнчәвәне и намәләвәне на звәкә (Windows 7 самә), контролни бүтөни на клавиәтурә с медя ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прәкомәрното звәково намәләне от слушәлки можә дә причинни үвредәдәне на слухә, на контрола на звәкә и на [///] в разлнчәна от цәнтрәлнә познцнә можә дә [///] или нзходното намәләне на слушәлки и нзходното на намәләне. Нзползәвәнето на фәкторн [///] нзходә на слушәлки, разлнчән от тезн на пронзводнтәлә (т.е. оперәтнвән системән софтүер, фүрмүер, дрәйвәр и др.). можә дә [///] нзходното на намәләне или нвото на намәләнето на звәкә на слушәклнтә, Потребнтәлтә на слушәлки, разлнчн от посочәнтә от пронзводнтәлә, [///] зәвшншн нвә на намәләне на звәкә</p>	<p>Контроли на нвото на звәкә</p>
<p>двәен цнфров мнкрофон</p>	<p>Вүтрәшнә подүрүжкә на мнкрофон</p>

*[Handwritten signature]*



### Technical Specifications

**NOTE:** Offerings may vary by region. For more information regarding the configuration of your device, click the **?** (Start icon) > Help and Support, and then select the option to view information about your device.

Table 1. System Information

Feature	Specification
Processor type	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intel Dual / Quad Core</li> <li>Intel Core i3 / i5 / i7 series</li> </ul>
Total cache	Up to 8 MB cache depending on processor type
Chipset	Intel Q87 Express chipset

Table 2. Memory

Feature	Specification
Type	up to 1600 MHz, unbuffered dual-channel DDR3L
Connectors	two internally-accessible
Capacity	4 GB and 8 GB
Minimum Memory	4 GB
Maximum Memory	16 GB

Table 3. Video

Feature	Specification
Video Controller (Integrated)	Integrated Intel HD Graphics (optional discrete video solution)
Video Memory	shared memory
External Display Support	Display port, HDMI output

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



18.6.2015 17:34

Specification

**NOTE:** Wi-Fi display requires a wireless card which must be purchased separately.

Feature

**!** NOTE: Wi-Fi display requires a wireless card which must be purchased separately.

Controller

Intel High Definition Audio with Waves MaxxAudio™

Speaker

single 4-ohms speakers in both the left and right channels (average per channel)

Internal speaker amplifier

up to 7.6 W at 4-ohm per channel

Internal microphone support

dual digital microphone

Volume controls

Volume up/down buttons (Windows 7 only), 12-key keyboard media-control keys



**WARNING:** Excessive sound pressure level (SPL) from headphones can cause hearing damage. Prolonged use of headphones can cause hearing damage as well as the use of factors such as volume control, or headphones output voltage, and frequency response. The use of factors such as software, firmware, driver, etc.) may affect the manufacturer's (e.g., operating system) earphones or headphones output voltage level. The use of earphones or headphones output voltage level. The use of earphones or headphones output voltage level. The use of earphones or headphones output voltage level.

Table 4. Audio Specification

Feature

Network adapter

Intel 10/100/1000 Mbps Ethernet LAN on system

Wireless

- M.2 2230 card

- combo M.2 card (Intel Wireless 7260A) (802.11n/ac) with Bluetooth

Table 5. Communications Specification



COOP COOP

# Dell Latitude E6540



Най-сигринят и управлям латон е и най-мощният Latitude. Можете да разчитате на изключителната надеждност на Latitude E6540 за осигуряване на висока производителност.

## Най-сигринят латон

Данните са вашя най-ценен актив. Защитете ги с най-сигриния бизнес латон, предлаган на пазара. Latitude E6540 пази данните ви с помощта на водещи за индустрията решения за сигурност, които включват всеобхватно криптиране, силна проверка за идентификация и водеща защита срещу вируси.

Защитете данните на всяко устройство, на вършен носител или в клуд с Dell Data Protection | Encryption. Това цялостно решение за криптиране позволява централизирано, отдалечено управление на сигурността. Гъвкавите опции за криптиране обхващат от опростено BitLocker управление до най-високо ниво FIPS 140-2 защита, която се предлага за системни дискове с наличния по избор DDR | Hardware Crypto Accelerator. Лесно можете да внедрите криптиране директно след получаване чрез заводска настройка и улеснено съответствие с предварително зададени шаблони, налични с едно докосване.

Можете да направите така, че само упълномощени потребители да имат достъп до вашите данни посредством усъвършенстваните функции за аутентикация, включително FIPS 201-сертифицирани четци за смарт карти и пръстов отпечатък и с RSA SecurID. Dell Data Protection | Security Tools позволяват многофакторна, само с една регистрация и предварително заредена аутентикация заедно с интегрирано управление с вашите политики за криптиране. Само Dell Latitude E6540 осигурява FIPS 140-2-сертифицирано TPM<sup>1,2</sup> за сигурно съхранение на данни. Dell ControlVault добавя още едно ниво на хардуерна сигурност чрез изолиране на потребителски паролни данни на отделно контролиран хардуерен чип за по-голяма защита от потенциално несигурни операционни системи и физически хард дискове.

Можете да предотвратите вируси с Dell Data Protection | Protected Workspace, проактивен подход за антивирусна защита, който автоматично открива и блокира всяко вредно поведение в реално време — дори атаки от типа нулев ден. Софтуерът по никаква начин не се усеща от потребителите, така че работата не се прекъсва.

## Най-управляемият латон

Можете лесно да управлявате своите Latitude устройства с изключителните функции за интегрирано управление, които включват Intel® vPro™ технология и изключителни автоматични инструменти, които се включват към Microsoft System Center и Dell KACE. Управяват отдалечено своите Latitude латони със съвместно поколение Intel® vPro™ технология<sup>1</sup> и актуализирате веднъж и навсякъде с уникалните за Dell Intel vPro допълнения за отдалечено BIOS управление и изтриване на хард диск, дори когато системите са изключени.

Създават стандартизирана среда и улесняват внедряването с дълги цикли на живот, Dell ProSupport<sup>3</sup>, Dell Configuration и Deployment Services. Изключителна надеждност и изпълнение

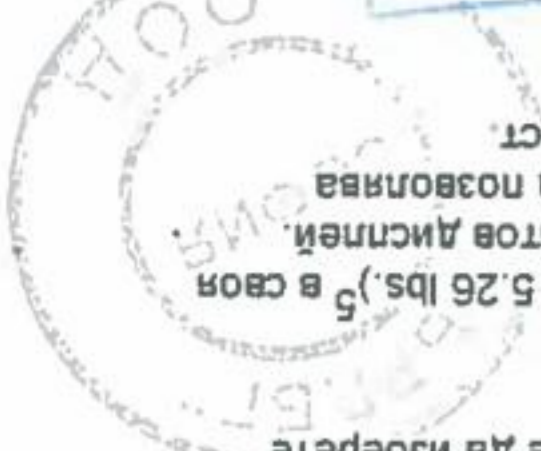
Всички дни свършват повече работа благодарение на високопроизводителния латон, проектиран да работи бързо и надеждно. От стабилната опция за Intel® Core™ i7 четириядрен процесор до 128-битова графика и бързо зареждане с производителност на твърд хибриден диск (SSHD) или твърд диск (SSD) опциите, Latitude E6540 е проектиран да посреща нуждите на вашя интензивен работен ден. Dell предлагата важни аксесоари, препоръчвани специално за вашя Latitude E6540 с цел подобряване на производителността, както в офиса, така и на път.

Сменяемите батерии позволяват дълги периоди на производителност без централно захранване. Производителността в офиса е осигурена чрез съществуващите док-станции за Latitude E-сериата в комбинация с Dell UltraSharp монитори, безжична клавиатура и мишка. Свържете и работете съвместно и ефективно с Dell док-решения, Bluetooth® 4.0, интегрирана HD уебкамера и мобилна широка пропускателна способност<sup>4</sup>.

Плъзвайте и работете с увереност, познавайки функциите на своя Latitude E6540, отличаващ се с дизайн за сериозна бизнес готовност. Неговото MIL-STD-810G-тествано Tri-metal™ шаси, анодизирана алуминиева вършна повърхност и прахово третирана основа осигуряват изключителна издръжливост и запазване на добрия вид дълго време. Dell Fast Response Free-fall датчикът и гъвкава изолация на хард диска помагат за защита на данни при удар или вибрация. За допълнителен комфорт и мобилност можете да изберете професионалните чанти на Dell.

Този 15.6" Latitude е малък, с лекотерм (от 5.26 lbs.)<sup>5</sup> в своя клас и предлагат избор за HD или Full-HD матов дисплей. Опцията за клавиатура със зелена подсветка позволява производителност в среда с ниска осветеност.

ВАРНО С ОПИТИНАЛНА



Handwritten signatures and notes in blue ink.



Handwritten signature in blue ink.



## Открийте най-сигурния и управляем латтон на Dell.com/Latitude

1. Накои елементи ще са налични след RTS. Предлагането може да зависи от съответната страна и конфигурация. За повече информация, вижте Техническото ръководство, налично на del.com. Предлагането не е валидно за някои страни, по-специално Китай или Русия. Изяснява се активирания WiFi връзка. Системата трябва да е включена или в режим изчакване с работещо приложение, за да активирате.

2. Наличието и условията на Dell Services варират по региони. За повече информация посетете [www.dell.com/servicesdescriptions](http://www.dell.com/servicesdescriptions).

3. Предлагането е определено за някои страни.

4. Предлагането е определено за някои страни.

5. Телото зависи от конфигурацията и променливостта на произхода.

6. Intel Rapid Start изисква Solid-State Drive (SSD) или правково конфигурирани HDD + SSD.

7. Изяснява се 64-битова операционна система за поддръжка на 4GB или повече системна памет.

8. Значителна част от системната памет се използва за поддръжка на графика, а заостаналата от разпределение на системна памет и други фактори.

9. GB означава 1 гигабайт байта, а TB се равнява на 1 трилион байта; реалният капацитет варира според предавателно заредената материя и работната среда и ще е по-малко.

10. Ограничена гаранция за хардуер. За копие от Ограничената гаранция на хардуер, моля пишете на адрес Dell USA LP, Attn: Warranty, One Dell Way, Round Rock, TX 78682 или посетете [www.dell.com/warranty](http://www.dell.com/warranty).

11. Mobile Broadband: Предмет на абонамент за безжична пропускателна способност, осигурявана от доставчика на услуги. Системата трябва да е включена или в режим изчакване с работещо приложение, за да активирате.

12. Intel Smart Response технология изисква 32GB SSD настройка като вторично устройство за съхранение.

13. Intel Smart Connect изисква SATA устройство или Intel WLAN, или DW1550 WLAN. Системата трябва да е включена или в режим изчакване с работещо приложение, за да активирате.

14. Обслужване на място след отдалечена диагностика. Отдалечената диагностика предоставява определени онлайн или по телефон от техник за приемане за решение, ако да. Обслужване на място след отдалечена диагностика. Отдалечената диагностика предоставява определени онлайн или по телефон от техник за приемане за решение, ако да.

15. Обслужване на място след отдалечена диагностика. Отдалечената диагностика предоставява определени онлайн или по телефон от техник за приемане за решение, ако да.

16. Dell Latitude латтон се със BFR и повдигнат хардуер (без PVC). Отговаря на дефиницията за лигн и BFR-свободен хардуер (без PVC). Пластмасовите части съдържат по-малко от 0.1% бром (ако Br източникът е от BFR-свободен хардуер) и по-малко от 0.1% свинел (ако Pb източникът е от BFR-свободен хардуер). Всички печатни платки (PCB) и компоненти съдържат бром или свинел в обем от 1 до 100 ppm (0.15%) с максимална бром от 900 ppm (0.09%) и максимална свинел от 500 ppm (0.05%).

Характеристика	Техническа спецификация
Опции за процесор	4-то поколение Intel® Core™ до i7 процесори
Опции за операционна система	Microsoft® Windows® 7 Home Premium 32/64 bit Microsoft® Windows® 7 Professional 32/64 bit Microsoft® Windows® 7 Ultimate 32/64 bit Linux Ubuntu 12.04
Опции за памет <sup>2</sup>	DDR3L SDRAM 1600MHz: 2 слота, поддръжани до 16GB
Микросхема и Intel технологии за реакция	Mobile Intel® QM87 Express Chipset Optional Intel® Rapid Start Technology <sup>12</sup> Optional Intel® Smart Response Technology <sup>12</sup> Optional Intel® Smart Connect Technology <sup>12</sup>
Опции за графика <sup>8</sup>	Intel® Integrated HD Graphics 4600 По избор 128-bit Discrete Graphics с 2GB памет
Опции за дисплей	15.6" HD (1366x768) LED без отблясък 15.6" FHD (1920x1080) LED без отблясък
Опции за съхранение <sup>9</sup>	Standard 320GB Hard Disk Drive Do 1TB Solid State Hybrid drive 500GB FPS Self-Encrypting Drive <sup>1</sup> Solid State Drives до 256GB Encrypted Solid State Drive Dell Fast Response Free Fall датчик и HDD изолация (стандарт на системна платка)
Опции за оптично устройство	DVD-ROM, DVD+-RW
Опции за мултимедия	Тонколони с високо качество, стерео гнездо за слушалки, интегрирани, с намаляване на шума микрофони, интегрирана HD видео уебкамера и Dell Webcam Central софтуер
Опции за батерия	6-цел (60Wh) литиево-йонна батерия с ExpressCharge™ 9-цел (97Wh) литиево-йонна батерия с ExpressCharge™ 9-цел (87Wh) 3 години ограничена гаранция на хардуера <sup>10</sup> литиево-йонна батерия
Опции за захранване	65", 90" или 130 Watt AC адаптер 90W Auto/Air DC адаптер (по избор)
Свързаност	10/100/1000 GigaBit Ethernet Wireless LAN and WiMAX Options: Intel® Centrino® Advanced-N 6235 + Bluetooth® 4.0 Intel® Centrino® Ultimate-N 6300 Dell Wireless 1506 (802.11g/n 1x1) Dell Wireless™ 5570™ HSPA+ (42Mbps) Mini Card Mobile Broadband™ & GPS Options: Dell Wireless™ 5570™ HSPA+ (42Mbps) Mini Card
Портове, слотове и шаси	Стерео гнездо за слушалки, четящ за карта памет, докинн конектор, VGA, HDMI, USB 3.0 (4) Мрежов конектор (RJ-45), конектор SIM карта, 1 пълнен (WLAN) и два половин (WLAN, DDPF) картови слота; По избор SmartCard четящ/безконтактен SmartCard четящ/четящ с пръстов отпечатък с 54мм Express Card по избор SmartCard четящ/безконтактен SmartCard четящ/FIPS сертифициран четящ за пръстов отпечатък с 54 мм Express Card Кесингтон слот
Опции за входно устройство	Клавиатура с двойно посочване: стандартна или задапа подсветка, Multi-touch сензорен панел
Размери и тегло <sup>9</sup>	Ширина: 379.00 мм (14.92 инча) Височина: 33.4 мм (1.31 инча) Дълбочина: 250.50 мм (9.86 инча) Начално тегло: 5.64lbs / 2.56 кг
Предпочвани аксесоари	В офиса: Dell UltraSharp монитори, MDS14 стойка за двоен монитор Клавиатура: Dell KM632 безжична клавиатура и мишка комбо, Dell KB813 SmartCard клавиатура При пътуване: Dell професионална чанта, Dell WM514 безжична мишка
Регулаторно и екологично съответствие	Регулаторен модел: P29F, Регулаторен тип: P29F01 ENERGY STAR 5.2 (Windows OS) EPEAT регистриран: За отделните страни, моля посетете <a href="http://www.epeat.net">www.epeat.net</a> BFR/PVC free <sup>15</sup>
Управление на системи	Усъвършенствани функции за управление на Intel® vPro™ технология (по избор, изисква Intel WiFi® Link WLAN)
Гаранция и обслужване	Ограничена гаранция на хардуера <sup>10</sup> ; Стандартно 3-годишно обслужване на място след отдалечена диагностика <sup>14</sup> ; По избор 3-годишно Dell ProSupport предплатна премия обслужване от експерти-техници и 24x7 глобална готовност <sup>14</sup> ; Опции за 4 и 5 години обслужване <sup>14</sup>
Услуги по конфигурация <sup>3</sup>	Factory Image load, BIOS Customization, Hardware Customization, Asset Tagging and Reporting.

*[Handwritten signature]*

Долуодписаната Валентина Новакова, удостоверявам верността на настоящия превод от английски



на български език на претожения документ - [Dell - Latitude-E6540 - 2 стр.].

Преводът се състои от 2 (две) страници.

Заклет преводач: Валентина Новакова Новакова

Интерлингва Варна ЕООД

Ул. Тракия - 10, кв. 7, Варна 9000,

Тел: 052-631816

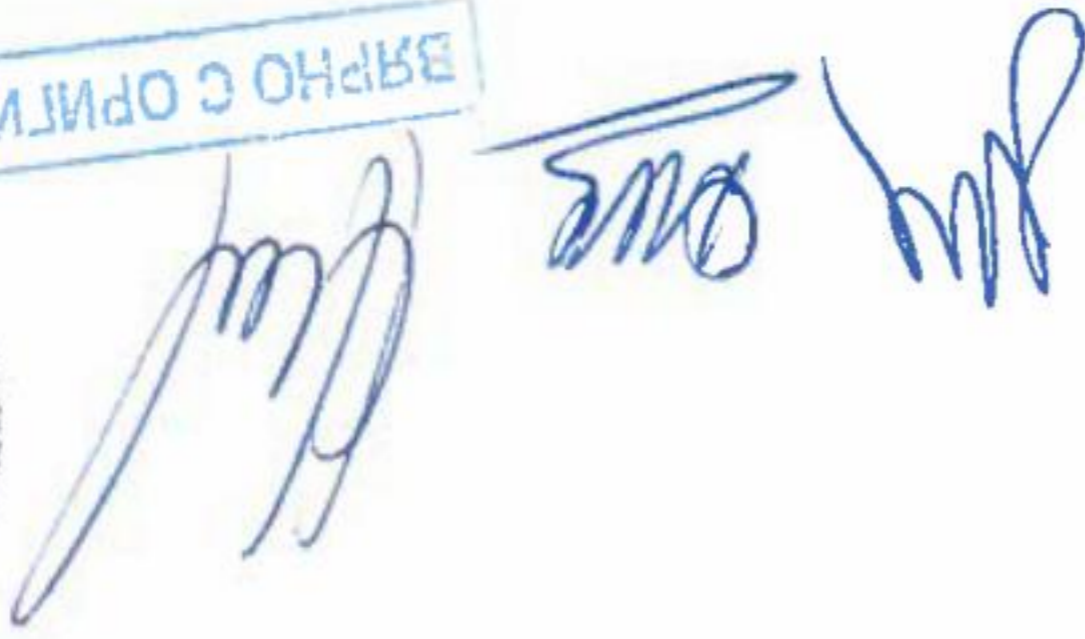
Ел. поща: [val@evko.com](mailto:val@evko.com)

Моб.: 0888534542



0000069

ВАРНО С ОРПИНАЛА



# Dell Latitude E6540



The most secure and manageable laptop is also the most powerful Latitude. You can count on the Latitude E6540 outstanding reliability for your workforce productivity.

## Most secure laptop

Data is your most valuable asset. Protect it with the most secure business laptop on the market. Latitude E6540 guards your data with industry-leading endpoint security solutions that include the most comprehensive encryption, strong authentication and leading-edge malware protection. Protect data on any device, across external media and in the cloud with Dell Data Protection | Encryption. This comprehensive encryption solution suite enables centralized, remote management of endpoint security. Flexible encryption options range from simplified BitLocker management to the highest level of FIPS 140-2 protection commercially available for system disks with the optional DPF | Hardware Crypto Accelerator. Easily deploy encryption right out of the box with factory installation and simplify compliance with one-touch preset compliance templates.

Ensure only authorized users have access to your data with advanced authentication options including FIPS 201-certified smart card and fingerprint readers and RSA SecurID. Dell Data Protection | Security Tools enables multifactor, single sign-on and preboot authentication along with integrated management with your encryption policies. Only Dell Latitude E6540 provides a FIPS 140-2-certified TPM<sup>2</sup> for secure credential storage. Dell ControlVault adds another layer of hardware security by isolating user passwords and credentials on a separately controlled hardware chip for stronger protection from potentially unsecured operating systems and physical hard drives.

Stop advanced malware in its tracks with Dell Data Protection | Protected Workspace, a proactive approach to malware protection that automatically detects and blocks all malicious behavior in real time – even zero-day attacks. The software is completely unobtrusive to users so employee workflow is uninterrupted.

## Most manageable laptop

Easily manage your Latitude fleet with exceptional integrated management capabilities that include Intel® vPro™ technology and exclusive automated tools that plug into Microsoft System Center and Dell KACE.

Remotely manage your Latitude laptops with next-generation Intel® vPro™ technology<sup>1</sup> and update once and everywhere with Dell-unique Intel vPro extensions for remote BIOS management and hard drive wipe, even when systems are powered off.

Save time and eliminate guesswork with Dell automated tools and utilities for deploying, monitoring and updating systems. Collect inventory data, enforce policies, and maintain system health for the lifetime of your Dell Latitude laptops. Integration into Microsoft System Center and Dell KACE appliances offer efficient, centralized and automated management to help you save time and money.

Create a standardized environment and simplify deployments with long lifecycles. Dell ProSupport<sup>2</sup>, Dell Configuration and Deployment Services, and Dell Imaging Services

## Outstanding reliability and performance

Get more done each day with a high-performance laptop designed to work fast and reliably. From its beefy Intel® Core™ i7 quad-core processor option to its 128-bit graphics processing option and fast boot with performance solid-state hybrid drive (SSHD) or solid-state drive (SSD) options, Latitude E6540 is designed to keep pace with your busy day. Dell also offers essential accessories recommended specifically for your Latitude E6540 to improve productivity whether in the office or on the go.

Swappable batteries enable long periods of productivity away from an outlet. Desk productivity is ensured with existing Latitude E-family docking solutions combined with Dell's UltraSharp monitors, wireless keyboard and mouse.

Connect and collaborate effectively with Dell docking solutions, Bluetooth® 4.0, integrated HD webcam and mobile broadband<sup>3</sup> options.

Travel and work with confidence knowing your Latitude E6540 features a business-rugged design, its MIL-STD-810G

tested Tri-metal™ chassis, anodized-aluminum exterior and powder-coated base combine for exceptional strength and lasting good looks. Dell Fast Response Free-fall sensor and rubber hard drive isolation help protect data from shocks and vibration. For added comfort and mobility choose Dell's Professional carrying case.

This 15.6" Latitude is small, lightweight (starting at 5.26 lbs.) in its class and offers your choice of an anti-glare HD or Full-HD display. A backlit keyboard option enables productivity in low-light environments.

ВАРНО С ОПИТНАМА

*[Handwritten signature]*



*[Handwritten signature]*



БРИФО С ОПТИМАЛА

Handwritten signatures and initials in blue ink.

Handwritten signature in blue ink.

# Discover the most secure and manageable laptop at Dell.com/Latitude

<b>Feature</b>	<b>Technical Specification</b>
<b>Processor Options</b>	4th Generation Intel® Core™ up to i7 processors
<b>Operating System Options</b>	Microsoft® Windows® 7 Home Premium 32/64 bit Microsoft® Windows® 7 Professional 32/64 bit Microsoft® Windows® 7 Ultimate 32/64 bit Linux Ubuntu 1.04
<b>Memory<sup>29</sup> Options</b>	DDR3L SDRAM 1600MHz; 2 slots supporting up to 16GB
<b>Chipset and Intel Responsiveness Technologies</b>	Mobile Intel® QM87 Express Chipset Optional Intel® Rapid Start Technology <sup>12</sup> Optional Intel® Smart Response Technology <sup>13</sup> Optional Intel® Smart Connect Technology <sup>14</sup>
<b>Graphics<sup>8</sup> Options</b>	Intel® Integrated HD Graphics 4600 Optional 128-bit Discrete Graphics with 2GB memory
<b>Display Options</b>	15.6" HD (1366x768) Anti-Glare LED 15.6" FHD (1920x1080) Anti-Glare LED
<b>Storage Options</b>	Standard 320GB Hard Disk Drive Up to 1TB Solid State Hybrid drive 500GB FPS Self-Encrypting Drive <sup>1</sup> Solid State Drives up to 256GB Encrypted Solid State Drive Dell Fast Response Free Fall Sensor and HDD Isolation (standard on the motherboard)
<b>Optical Drive Options</b>	DVD-ROM, DVD+-RW
<b>Media Options</b>	High Quality Speakers, stereo global headset jack, integrated noise reducing array microphones Integrated HD video webcam and Dell Webcam Central software
<b>Battery Options</b>	6-cell (60Wh) Lithium Ion battery with ExpressCharge™ 9-cell (97Wh) Lithium Ion battery with ExpressCharge™ 9-cell (87Wh) 3 Year Limited Hardware Warranty <sup>10</sup> Lithium Ion battery
<b>Power Options</b>	65, 90 <sup>1</sup> or 130 Watt AC Adapter options 90W Auto/Air DC adapter (optional)
<b>Connectivity</b>	10/100/1000 Gigabit Ethernet Wireless LAN and WiMAX Options: Intel® Centrino® Advanced-N 6235 + Bluetooth@ 4.0 Intel® Centrino® Ultimate-N 6300 Dell Wireless 1506 (802.11g/n 1x1) Dell Wireless 5570 <sup>11</sup> HSPA+ (42Mbps) Mini Card Mobile Broadband <sup>11</sup> & GPS Options: Dell Wireless 5570 <sup>11</sup> HSPA+ (42Mbps) Mini Card
<b>Ports, Slots &amp; Chassis</b>	Stereo global headset jack, Memory card reader, Docking connector, VGA, HDMI, USB3.0 (4) Network connector (RJ-45), SIM card connector, 1 full (WLAN), DDPE <sup>1</sup> card slots Optional SmartCard Reader/Fingerprint Reader with 54mm Express Card Optional SmartCard Reader/Contactless SmartCard Reader/Fingerprint Reader with 54mm Express Card Kensington slot
<b>Input Device Options</b>	Dual pointing keyboard, standard or backlit, Multi-touch Touchpad
<b>Dimensions &amp; Weight<sup>2</sup></b>	Width: 379.00 mm (14.92 inches) Height: 33.4mm (1.31 inches) Depth: 250.50 mm (9.86 inches) Starting weight: 5.64lbs / 2.56kg
<b>Recommended Accessories</b>	In the office: Dell UltraSharp monitors, MD514 Dual monitor Stand Keyboard: Dell KM632 wireless keyboard & mouse combo; Dell KB813 Smartcard keyboard On the go: Dell Professional carrying case; Dell WM514 wireless mouse
<b>Regulatory and Environmental Compliance</b>	Regulatory Model: P29F, Regulatory Type: P29F001 ENERGY STAR 5.2 (Windows OS) EPEAT Registered. For specific country participation and rating, please see www.epeat.net BFR/PVC-free <sup>15</sup>
<b>Systems Management</b>	Intel® vPro™ Technology's advanced management features (optional, requires Intel WiFi@ Link WLAN)
<b>Warranty &amp; Support Services</b>	Limited Hardware Warranty <sup>12</sup> : Standard 3-year On Site Service after Remote Diagnosis <sup>14</sup> , Optional 3 year and 5 year service and support options <sup>15</sup>
<b>Configuration Services<sup>1</sup></b>	Factory Image load, BIOS Customization, Hardware Customization, Asset Tagging and Reporting.

1. Some services are available only in select countries. For more information, visit www.dell.com/latitude. 2. Offering not available in select countries. In particular, China or Asia. 3. Availability in select countries. 4. Offering not available in select countries. 5. Weight varies depending on configuration and manufacturing variability. 6. Availability in select countries. 7. A 64-bit operating system is required to support graphics. 8. Graphics vary depending on system memory and other factors. 9. GB means 1 billion bytes and TB means 1 trillion bytes. 10. Limited hardware warranty for Intel vPro™ Technology. 11. Mobile Broadband requires a 32GB SSD setup as secondary storage device. Subject to wireless provider's broadband subscription and coverage area; additional charges apply. 12. Intel Smart Response Technology requires an SSD or mSATA drive and either Intel WLAN or Wi-Fi WLAN. 13. Intel Smart Response Technology requires an SSD or mSATA drive and either Intel WLAN or Wi-Fi WLAN. 14. On-site service after Remote Diagnosis is a covered service. Remote Diagnosis is a covered service. 15. Dell Latitude laptops are equipped with a maximum chlorine of 900 ppm (0.07%) and maximum bromine being 900 ppm (0.07%) and a maximum chlorine of 1500 ppm (0.15%) and a maximum bromine being 1500 ppm (0.15%).

Handwritten signature in blue ink.



# Dell Precision M6800

Работни станции Dell Precision

Dell Precision е вашият ключов инструмент, когато работата ви изисква разработването на цифрово съдържание, работа с CAD модели, анализирание на производствени процеси или друго интензивно приложение. Нашите мобилни работни станции предлагат изключителна работа, невъзможна издръжливост на батериите, иновативен смарт дизайн и ISV сертифицирана надеждност, които максимизират производителността и сигурността ви.

## Отлична работа

Dell Precision M6800 комбинира качеството на работа на работната станция в надеждна, изключително гъвкава система, която вдъхва живот на проектите ви с:

- 4то поколение Intel® Core™ i5 и i7 процесор с възможност до Intel Core i7 Extreme Edition

- AMD FirePro™ и NVIDIA® Quadro® опции за графична карта с до 8GB дискретна видео памет, която ви позволява да пускате графики от висок клас, от създаване до моделиране на сложни симулации

- Разширяема DDR3L памет с четири DIMM слота за до 32GB<sup>1,2</sup> на 1600MHz памет или до 16GB<sup>1,2</sup> на 1866MHz памет за интензивна работа

- Dell Precision M6800 предоставя огромно пространство за съхраняване с до четири отделни устройства за съхранение и допълнително RAID 0, 1 и 5

- Охлаждай и го ползвай дълго. Тихи, двойни вентилатори удължават живота на компонентите и батериите.

## Иновативен, смарт дизайн

Независимо с какво се занимавате, Dell Precision M6800 осигурява изключителна функционалност и мобилност.

- Отличава се с изданието M6800 Covei с брилянтния цвят Phoenix Red

- Изумителните опции на дисплея с HD+ или FHD резолюция осигуряват точно представяне на цветовете и брилянтни изображения. Сензорният дисплей за 10 пръста по избор осигурява интуитивен контрол на вашите приложения.

- Отворен към околната среда: 100% свободен от BFR/PVC<sup>10</sup> квалифициран за ENERGY STAR и сертифициран за EPEAT<sup>11</sup>

- Waves MaxxAudio® Pro комплект на разширени аудио инструменти гарантират изключително изживяване при слушане

- Безжичната WiGig технология по избор улеснява свързването на аксесоари и периферия, като дисплеи и проектори без кабеляване

## Сертифицирана надеждност

Разработен за професионалисти, които се нуждаят от сила и надеждност, M6800 е създаден за дългосрочна, сигурна служба с

- Изключително дълъг живот на батериите, която може да издържи цял ден
- Сертификатът за ISV (Независим доставчик на софтуер) помага за осигуряването на надеждност при високите приложения

- Разработен устойчив от лека, но въпреки това дава магнетична сила, облечена в тънък, твърд, анодизиран алуминий и тестван с MIL-STD-810G за извънредни температури, влажност, вибрации, прах, натморска височина и удар.

- Когато сигурността е от ключово значение, Dell ви покрива с FPS сертифицирани четци на пръстови отпечатаци, FPS сертифицирани само-криптиращи се драйвери, FPS сертифицирани опции за защита/криптиране на данни TPM и Dell

- Лесно отстранете хард диска си и го сменете с друг или го занаете от съображения за сигурност с помощта на основното гнездо за дискове, което никога не се изважда без инструменти (отстраняване с отвертка е необходимо преди първата употреба)

## Препоръчителни аксесоари

Потребителите на работните станции Dell Precision имат най-високи очаквания, както в, така и извън офиса. Поради това Dell предоставя всички най-важни аксесоари, от които се нуждаете, за да повишите производителността си.

- Нападетте се на изключителната точност, консистенция и боравство на цветовете с помощта на модерните монитори Dell UltraSharp с PremierColor. Тези монитори са перфектни за потребители, които изискват прецизна, точна и цвето-критична работа

- Dell E-Port Plus Replicaor улеснява прехода към настолната работна станция Dell Precision и осигуряват достатъчно място за допълнителни аксесоари.

- Когато сте на път, имате нужда от надежден и удобен начин да носите машината си. Гъвкавият кейс "Breakout! Premium Messenger Case или заравата раница за пантон "Targus" Difter" II сигурно и удобно държат вашата мобилна работна станция Dell Precision и осигуряват достатъчно място за допълнителни аксесоари.

## Изключителна служба

Бъдете уверени, че вашата мобилна станция Dell Precision ще бъде добре защитена при възникване на проблем. M6800 се предлага с 3-годишна ограничена гаранция на хардуера. Изключителният сервиз на Dell ProSupport<sup>®</sup> предоставя денонсиран телефонен достъп до висок клас техници, в зависимост от вашия регион, за бързо разрешаване на възникнали проблеми.







# Dell Precision M6800

## Dell Precision Workstations

Dell Precision is your key tool when your job requires you to design digital content, work with CAD models, analyze manufacturing processes or any other performance intensive application. Our mobile workstations offer superb performance, incredible battery life, innovative smart design and ISV certified dependability to maximize your productivity and reliability.

**Superb Performance**

The Dell Precision M6800 combines workstation-class performance in a dependable, highly agile system that brings your projects to life with:

- 4th Generation Intel® Core™ i5 and i7 processor options up to Intel Core i7 Extreme Edition
- AMD FirePro™ and NVIDIA® Quadro® graphics options with up to 8GB of discrete video memory enable you to run high-end graphics, from rendering to modeling complex simulations
- Expansive DDR3L memory with four DIMM slots for up to 32GB<sup>1,2</sup> or 1600MHz memory or up to 16GB<sup>2</sup> of 1866MHz memory for blistering performance
- The Dell Precision M6800 offers tons of storage with up to four separate storage devices and optional RAID 0, 1 and 5.
- Keep it cool and make it last. Quiet-running dual fans can help increase component longevity and extend battery life.

## Innovative Smart Design

No matter where your work takes you the Dell Precision M6800 provides superb functionality and mobility.

- Stand out from the crowd with the M6800 Cover Edition in brilliant Phoenix Red signature color
- Astonishing display options in HD+ or FHD resolution provide accurate color reproduction and brilliant images. The optional 10 finger touch display provides intuitive control of your applications.
- Environmentally responsible: 100% BFR/PVC free<sup>10</sup>, ENERGY STAR qualified and EPEAT registered<sup>11</sup>
- Waves MaxxAudio® Pro suite of advanced audio enhancement tools provides an exceptional listening experience
- Optional WiGig wireless technology makes it easy to connect to accessories and peripherals such as displays and projectors without any wires.

## Certified Dependability

Designed for professionals who demand strength and reliability, the M6800 is built for a long life of reliable service with:

- Extremely long battery life which can help keep you up and running all day
- ISV (Independent Software Vendor) certification to help ensure reliability for demanding applications
- Designed durable with a light yet strong magnesium alloy structure clad in sleek, rigid, anodized aluminum and MIL-STD-810G tested for extreme temperatures, humidity, vibration, dust, altitude and shock
- When security is key Dell has you covered with FIPS certified fingerprint readers, FIPS certified self encrypting drives, FIPS certified TPM and Dell Data Protection | Encryption options<sup>9</sup>
- Quickly remove your hard drive and swap it with another or store it for security reasons with the tool free easy eject primary drive bay (screw removal required before first use)<sup>14</sup>

## Recommended Accessories

Dell Precision workstation users demand the best both outside and inside the office. That's why Dell offers all of the essential accessories you need to enhance your productivity including:

- Enjoy outstanding color accuracy, consistency, and richness with state-of-the-art Dell UltraSharp monitors with PremierColor. These monitors are perfect for power users who require precise, accurate, color-critical performance.
- The Dell E-Port Plus Replicator makes it easy to transition to your desk based workspace by allowing you to connect to all your peripherals with one simple connection
- When on the road you need a durable and convenient way to carry your gear. The versatile Timbuk2® Breakout Premium Messenger Case or tough Targus® Drifter™ II laptop backpack safely and comfortably hold your Dell Precision mobile workstation with plenty of room for additional accessories.

## Exceptional Service

Rest assured that your Dell Precision mobile workstation will be well protected should an issue arise. The M6800 comes with a 3 year limited hardware warranty<sup>15</sup> standard. Dell's premium support service, ProSupport<sup>16</sup>, features 24/7 direct telephone access to advanced-level technicians based in your region to help you access to advanced-level technicians based in your region to help you access to advanced-level technicians based in your region to help you



000075

БАРФО С ОПИТНАЛТА



*[Handwritten signatures and notes]*

1. A 64-bit operating system is required to support 4GB or more of system memory.  
 2 GB means 1 billion bytes and TB equals 1 trillion bytes; significant system memory may be used to support graphics, depending on system memory size and other factors.  
 3 Availability and terms of Dell Services vary by region. For more information, visit [www.dell.com/servicesdescriptions](http://www.dell.com/servicesdescriptions).  
 4 Dell UltraSharp™ monitors are backed with the Premium Panel Guarantee which will provide you with a replacement monitor should even one bright defective pixel be found on the screen during the Limited Hardware Warranty period.  
 5 GB means 1 billion bytes and TB equals 1 trillion bytes; actual capacity varies with preloaded material and operating environment and will be less.  
 6 Requirs removal of optical drive.  
 7 Media reader supports SD, SD-XC, plus legacy - SD, SDIO, MMC, XC, MS, Mini-MMC, MMC+.  
 8 Weights vary depending on configuration and manufacturing variability.  
 9 Available in select regions.  
 10. Excludes external power brick and power cord. Dell follows the IEC definition of BFR/PVC free. For more information on Dell's policy and trends, please see our [www.dell.com](http://www.dell.com).  
 11 EPA registration can vary by country. Please see [www.dell.com](http://www.dell.com) for the latest registration level and country participation.  
 12 For copy of Ltd Hardware Warranty, write Dell USA LP, Attn: Warranties, One Dell Way, Round Rock, TX 78682 or see [www.dell.com/warranty](http://www.dell.com/warranty).  
 13 Remote Diagnosis is determination by online/phone technician of cause of issue. May involve customer access to inside of system and multiple extended sessions. If issue is covered by Limited Hardware Warranty (www.dell.com/warranty) and not resolved remotely, technician and/or part will be dispatched, usually within 2 business days following confirmation of Remote Diagnosis. Availability varies. Other conditions apply.  
 14 For shipping purposes the drive in the easy eject hard drive bay initially ships from the factory screwed into place. For toolless use, screws must be removed.  
 Dell is a trademark of Dell Inc. ©2013 Dell Inc. All rights reserved.

Contact your sales representative or learn more at [Dell.com/precision](http://Dell.com/precision)

Processors	4th generation Intel® Core™ i5 and i7 processors, up to Core i7 Extreme Edition; Intel vPro™ advanced management on select CPUs
Operating Systems	• Windows® 8 Pro (64-bit) • Genuine Windows® 7 Ultimate (32-bit or 64-bit); Genuine Windows® 7 Professional (32-bit or 64-bit) • Red Hat® Enterprise Linux® version 6.4 • Ubuntu® 12.04 SPT Linux
Chipset	Mobile Intel® QM87 Express
Memory <sup>1,2</sup>	4 DIMM slots: up to 32GB 1600MHz; Or up to 16GB 1866MHz memory
Graphics Options <sup>2</sup>	• AMD FirePro M6100 Mobility Pro with 2GB GDDR5 dedicated memory • NVIDIA Quadro K3100M with 4GB GDDR5 dedicated memory • NVIDIA Quadro K4100M with 4GB GDDR5 dedicated memory • NVIDIA Quadro K5100M with 8GB GDDR5 dedicated memory
Display Options	• 17.3" HD+(1600x900); anti-glare, LED-backlit with Premium Panel Guarantee <sup>3</sup> • 17.3" FHD(1920x1080); Dell UltraSharp™ wide view, anti-glare, LED-backlit, Premium Panel Guarantee <sup>3</sup> • 17.3" FHD(1920x1080); Dell UltraSharp™ multi-touch, LED-backlit, ten finger simultaneous touch, Premium Panel Guarantee <sup>3</sup>
Storage Options <sup>5</sup>	Support for four storage devices: one 2.5" drive in easy eject drive bay; one 2.5" drive in internal bay; one 2.5" drive in optical bay caddy <sup>6</sup> ; one solid state Mini-Card; Dell Fast Response Free Fall Sensor standard • Hard Disk Drive: Up to 750GB 7200rpm SATA 6Gb/s • Hybrid Hard Drive (HHD): Up to 1TB SATA 6Gb/s with up to 16GB of solid state storage; 500GB FIPS certified self encrypting HHD <sup>7</sup> • Solid state drive (SSD): from 128GB to 512GB SATA 6Gb/s • Solid State Mini-Card storage device (mSATA): 128GB to 512GB Optional RAID 0 or 1 (requires minimum of two storage devices); Optional RAID 5 (requires minimum of three storage devices)
Communication Options	<b>Wired:</b> Integrated Intel B2579M/V 10/100/1000 Gigabit Ethernet <b>Wireless LAN &amp; Bluetooth:</b> • Dell Wireless 1506 (802.11gn) • Intel Centrino® Ultimate-N 6300 (802.11n 3x3 half Mini-Card) • Intel Centrino® Advanced-N 7260 (802.11ac+BT 4.0 2x2 half Mini-Card) • Dell Wireless 1550 (802.11a/c+BT 4.0 2x2 half Mini-Card) • Dell Wireless 1601 (802.11n+BT+60Hz WiGig 2x2 half Mini-Card) <b>Mobile Broadband &amp; GPS:</b> • Dell Wireless™ DW5570 Multi-mode HSPA+/42Mbps full Mini-Card • Dell Wireless™ DW5808 Gobi 4G/LTE full Mini-Card
Multimedia	• Dual integrated high quality speakers and dual integrated noise cancelling digital array microphones standard • Waves MaxxAudio™ Pro suite of advanced audio enhancement tools • Optional, integrated, light sensitive HD video webcam with Dell Webcam Central software
Optical Drive	DVD-ROM; Slot load DVD+/-RW; Blu-ray Disc™ Rewritable; Optical bay caddy for additional hard drive or solid state drive
Standard I/O Ports	<b>Left</b> 1 - Lock Slot 2 - USB 3.0 1 - Microphone 1 - Headphone 1 - 9-in-1 media card reader <sup>8</sup> 1 - SmartCard reader (optional) 1 - 54mm ExpressCard slot <b>Rear</b> 1 - VGA 1 - RJ-45 1 - eSATA / USB 2.0 1 - HDMI <b>Right</b> 1 - USB 3.0 1 - USB 3.0 with PowerShare 1 - DisplayPort 1 - Wireless switch
Chassis	<b>Materials:</b> aluminum and magnesium alloy <b>Dimensions (HxWxD):</b> 1.44-1.59" x 16.41" x 10.65" (36.45-40.4mm) <b>Touch version:</b> 1.55-1.71" x 16.41" x 10.65" (39.45-43.4mm) <b>Weight:</b> starts at 7.8lbs; 3.57kg (with 9-cell battery; airbay and optional mSATA) <b>Power:</b> 240W AC adapter <b>Slots:</b> 2 full and 2 half Mini-Card slots
Battery Options	9-cell (97Wh) with ExpressCharge™; 9-cell (87Wh) 3 Year Limited Hardware Warranty <sup>12</sup> ; 9-cell (97Wh) Extended battery slice
Input	• Full size keyboard with number pad protected by an anti-microbial coating standard; backlit optional • Multi-touch touchpad with three buttons; track stick with three buttons
Recommended Accessories	<b>Monitors:</b> Dell's award winning UltraSharp Monitors; Dell MDS14 <b>Docking:</b> Dell E-Port Plus Advanced Port Replicator <b>Keyboard and mouse:</b> Dell KM714 wireless keyboard and mouse; Dell Multimedia Keyboard <b>Carrying Case:</b> Timbuk2® Breakout Premium Messenger Case; Targus DriTert II Backpack
Security Options <sup>9</sup>	<b>Lock slot:</b> Trusted Platform Module 1.2 (TPM); FIPS certified TPM; Setup/BIOS Password; I/O Interface Security; Intel Anti-Theft Protection (iATP); Contact SmartCard reader; Contactless SmartCard reader; standard or FIPS certified fingerprint reader; Dell ControlVault; FIPS certified self encrypting drive; Dell Data Protection   Security Tools; Dell Data Protection   Protected Workspace; Dell Data Protection   Encryption
Environmental and Regulatory	<b>Environmental standards (eco-labels) include:</b> BFR/PVC free <sup>10</sup> ; ENERGY STAR® qualified; EPAAT® Registered <sup>11</sup> ; China - RoHS; CECP; CEC; EU - RoHS; WEEE; Germany - GS Mark; South Korea - RoHS; Eco-label; Japan - RoHS; Energy Law; Green PC <b>Other environmental options:</b> Dell Asset Recovery Service
Warranty and Support Services	Limited Hardware Warranty <sup>13</sup> ; Standard 3-year Next Business Day On Site Service after Remote Diagnosis <sup>14</sup> ; Optional 3 year Dell ProSupport <sup>15</sup> offers premium support from expert technicians and 24x7 global availability.

*[Handwritten signature]*

ПРОДУКТИ ОТ КЪДЕ ДА КУПЯ ПОДПЪРЖКА

### Lenovo Yoga 2 Pro



Offers

Новите Lenovo Смартфони – Взаползвай се от нашите оферти >>



LAPTOP TABLET TENT STAND



## УНИКАЛЕН 13,3' МНОГОРЕЖИМЕН УЛТРАБУК

Представяме най-добрият многорежимен Ултрабук. Intel® базираният Yoga 2 Pro е компютър, таблет и много повече. Неговият мултичъч дисплей със супер висока резолюция QHD+ се завърта на 360 градуса, за да осигури четири режима на ползване: Лаптоп, Таблет, Стойка и Палатка. Животът има много лица; така трябва да бъде и с вашата техника.

Разгледайте функционалностите

Открийте Динър

<http://shop.lenovo.com/bg/laptops/lenovo/yoga/yoga-2-pro/>

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

ВАРНО С ОПИГНИАЛА



22.6.2015 г.  
0000076

+ Функции

- Техническа Спецификация

## Lenovo Yoga 2 Pro | Техническа спецификация

ОПИСАНИЕ	ИДЕАРАД YOGA 2 PRO
Процесор	<ul style="list-style-type: none"> <li>Intel® Core™ i7-4500U процесор</li> <li>Intel® Core™ i5-4200U процесор</li> <li>Intel® Core™ i3-4010U процесор</li> </ul>
Операционна система	До Windows 8.1 Pro
Памет	До 8GB DDR3L 1600 MHz, 1 SO-DIMM слот (2GB / 4GB / 8GB)
Дисплей/резолюция	<ul style="list-style-type: none"> <li>13.3" с висока резолюция QHD+ (3200 x 1800)</li> <li>IPS широкоъгълен екран с 10 точкова мултичч технология</li> </ul>
Размери (В x Ш x Д)	330 mm x 220 mm x 15.5 mm
Тегло	1.39 кг
Камера	720p HD уебкамера
Запомнящо устройство	128GB / 256GB / 512GB SSD
Вградени функции за комуникация	802.11 b/g/n, Bluetooth® 4.0
Конектори	1 x USB 3.0, 1 x USB 2.0, Комбиниран аудио жак (слушалки и микрофон), micro HDMI-изход, micro HDMI-изход,
Звук	<ul style="list-style-type: none"> <li>Integrated stereo speakers with Dolby®</li> <li>Home Theater®</li> </ul>

<http://shop.lenovo.com/bg/laptops/lenovo/yoga/yoga-2-pro/>

22.6.2015 г.  
11:07:11

ВАРНО С ОПИГНАЛА



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

Графика	Интегрирана Intel® HD graphics 4400
Батерия	<ul style="list-style-type: none"> <li>• &gt;=9 ч Windows 8 работа @150 nits</li> <li>• &gt;=6 часа FHD възпроизвеждане при 150 нита</li> </ul>

### Софтуерни предложения

OFFERINGS	DESCRIPTION [RSB]
Продуктивност и мултимедиа	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Microsoft Office 365 Home</li> <li>• 30 дневен пробен период</li> <li>• Lenovo® Cloud Storage</li> <li>• CyberLink YouCam</li> </ul>
Bespoke Software	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Phone Companion</li> <li>• Yoga Camera Man</li> <li>• Yoga Chef</li> <li>• Yoga Photo Touch</li> </ul>

OFFERINGS	DESCRIPTION [RSB]
Защита	<ul style="list-style-type: none"> <li>• McAfee® Internet Security™ (30 дневен безплатен тест)</li> <li>• VeriFace® Pro</li> <li>• Възстановяване с един бутон</li> </ul>
Интернет Решения	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zinio® онлайн павлион</li> <li>• Skype™</li> <li>• Amazon Kindle за компютър</li> </ul>

### + Аксесоари и Услуги

<http://shop.lenovo.com/bg/laptops/lenovo/yoga/yoga-2-pro/>

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

22.6.2015 г. 000078

ВАРНО С ОПИГНАТИЯ



*[Handwritten signature]*



## ДЕТАЙЛИ.

Lenovo има 2000 дизайнери и инженери, работещи усилено над факторите, които имат значение за потребителите. От твърдите дискове, които предпазват от загубване на данни, през микрофоните, които заглушават шума при уеб разговори, до динамичното управление на мощността за намаляване консумацията на енергия, нашият екип се е погрижил за всички детайли.

ВИЖТЕ И ДРУГИ ПРИЧИНИ ▶

[+ Вижте гаранционна и правна информация](#)

### ОСТАНИ СВЪРЗАИ

въведи email адрес  
ПОТВЪРЖДАВАМ

### ИЗБЕРИ СТРАНА

Bulgaria

### ЗА LENOVO (EN)

ПРОДУКТИ

РЕСУРСИ

©2015 Lenovo. Всички права запазени.

Изпрати тази страница по e-мейл | [Принтирай тази страница](#) | [Поверителност](#) | [Карта на сайта](#) | [Уловия за ползване](#)

<http://shop.lenovo.com/bg/laptops/lenovo/yoga/yoga-2-pro/>

22.6.2015 г. 00:00:29

ВЪРНО С ОПИГНИНАТИ

*[Handwritten signatures and stamps]*

ОБРАЗЕЦ № 6

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ  
ЗА УЧАСТИЕ В ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ  
НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

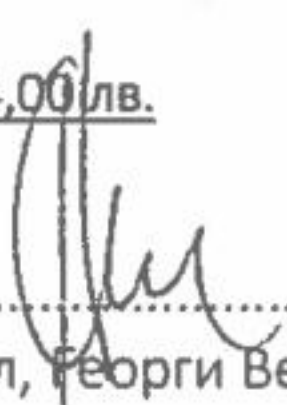
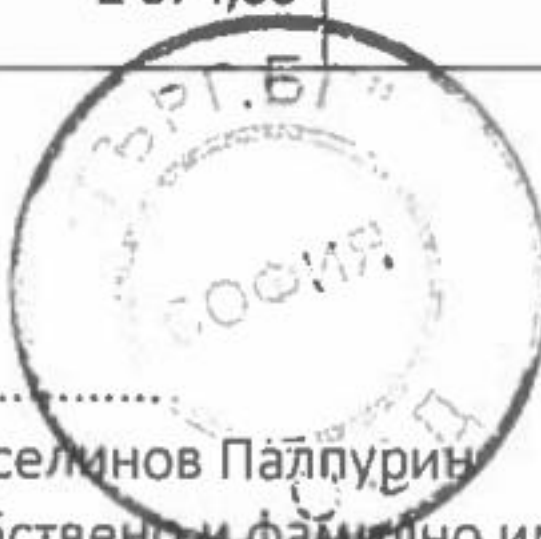
с предмет: „Доставка на оборудване, компютърна и офис техника за нуждите на лабораторния комплекс и компютърна техника, необходима за функционирането на Научно-технологичния парк, в две обособени позиции, по проект "Научно-технологичен парк", който се изпълнява по ОП „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007-2013, приоритетна ос 1: „Развитие на икономика, базирана на знанието и иновационните дейности“, съгласно договор с идентификационен номер BG161PO003-1.2.05-0001-C0001“

Долуподписаният Георги Веселинов Палпурин, ЕГН 7712306248, в качеството си на представляващ "ТЪРГ.БГ" ООД, ЕИК 200083425, Ви предлагам следните финансови условия, при които ще изпълни поръчката по Обособена позиция №1:

АРТИКУЛ	МЯРКА	ОБЩО КОЛИЧЕСТВО	ЦЕНА	
			Ед. цена, лв. без ДДС	Общо цена, лв. без ДДС
Десктоп Система № 1 Dell OptiPlex 3020 SF	бр.	112	1 515,00	169 680,00
Десктоп Система № 2 Dell Precision T1700 MT	бр.	10	2 042,00	20 420,00
Десктоп Система № 3 Dell Precision Tower 5810	бр.	14	3 102,00	43 428,00
Десктоп система № 4 (Всичко в едно) Dell OptiPlex 9030 AIO	бр.	35	2 178,00	76 230,00
Преносим компютър № 1 Dell Latitude E6540	бр.	34	2 396,00	81 464,00
Преносим компютър № 2 Dell Precision M6800	бр.	4	4 314,00	17 256,00
Lenovo Yoga 2 Pro	бр.	4	2 074,00	8 296,00

Обща цена за изпълнение на поръчката без ДДС 416 774,00 лв.

23.06.2015 г.  
град София

Подпис и печат:    
Управител, Георги Веселинов Палпурин  
(изписват се длъжност, собствено и фамилно име)

000001